

# Posener Tageblatt



**Bezugspreis:** In der Geschäftsstelle und den Ausgabestellen monatlich 4.— zL. mit Zustellgeld in Polen 4.40 zL., in der Provinz 4.30 zL. Bei Postbezug monatlich 4.40 zL., vierteljährlich 13.10 zL. Unter Streifenband in Polen und Danzig monatlich 6.— zL. Deutschland und übriges Ausland 2.50 Rml. Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung oder Arbeitsniederlegung besteht kein Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises. Zuschriften sind an die Schriftleitung des „Posener Tageblattes“, Poznań, Aleja Marsz. Piłsudskiego 25, zu richten. — Telegrammanschrift: Tageblatt Poznań. Postcheckkonten: Poznań Nr. 200 283, Breslau Nr. 6184. (Konto. — Zuh.: Concordia Sp. Afc.) Fernsprecher 6106, 6275.

**Anzeigenpreis:** Die 34 mm breite Millimeterzeile 15 gr, Textteil-Millimeterzeile (68 mm breit) 75 gr. Platzvorschrift und Anweisung Satz 50 % Aufschlag. Oportengebühr 50 Groschen. Abbestellung von Anzeigen schriftlich erbeten. — Keine Gewähr für die Aufnahme an bestimmten Tagen und Plätzen. — Keine Haftung für Fehler infolge unbedruckten Manuskriptes. — Anschrift für Anzeigenaufträge: Posener Tageblatt, Anzeigen-Abteilung, Poznań 3, Aleja Marszalka Piłsudskiego 25. — Postcheckkonto in Polen: Concordia Sp. Afc. Buchdruckerei und Verlagsanstalt Poznań Nr. 200 283, in Deutschland: Breslau Nr. 6184. Gerichts- und Erfüllungsort auch für Zahlungen Poznań. — Fernsprecher 6275, 6106.

77. Jahrgang

Poznań (Posen), Sonntag, 25. September 1938

Nr. 219

Benesch spielt seine letzte Karte aus:

## Allgemeine Mobilmachung in der Tschechei!

Benleins Gegenorder für Sudetendeutschland: Kein Deutscher folgt dem Prager Einrückungsbefehl

### Deutsches Memorandum

Chamberlain wird die endgültige Stellungnahme zur Lage im Sudetenland der Prager Regierung übermitteln. — Die abschliessende Besprechung in Godesberg

Godesberg, 24. September. Der britische Premierminister Neville Chamberlain traf Freitagabend 22.30 Uhr in Begleitung des britischen Botschafters Sir Neville Henderson und des Chefs des Protokolls, Gesandten Freiherrn v. Dörnberg, im Rheinhotel Dreesen in Godesberg zu einer abschliessenden Besprechung mit dem Führer und Reichskanzler ein. Der Führer empfing mit dem Reichsminister des Auswärtigen v. Ribbentrop seinen Gast am Eingang des Hotels und begleitete ihn in die im Parterre gelegene Halle. Eine Ehrenwache der SS-Standarte Brandenburg erwies dem britischen Premierminister die Ehrenbezeugung.

Die abschliessende Besprechung zwischen dem Führer und dem britischen Premierminister dauerte etwa drei Stunden.

Das deutsch-englische Schlusscommuniqué lautet:

Die im freundschaftlichen Geiste gehaltenen Besprechungen zwischen dem Führer und Reichskanzler und dem britischen Premierminister wurde am Freitag mit der Ueberreichung eines deutschen Memorandums, das die endgültige deutsche Stellungnahme zur Lage im Sudetenland enthält, beendet. Der englische Premier hat es übernommen, dieses Memorandum der tschechoslowakischen Regierung zu übermitteln.

Minister Chamberlain suchte Freitagabend in Begleitung des englischen Botschafters in Berlin, Sir Neville Henderson, und Sir Horace Wilsons den Führer und Reichskanzler in Anwesenheit des Reichsministers des Auswärtigen auf, um sich von ihm zu verabschieden. Der Führer sprach dem britischen Premierminister und der britischen Regierung aus diesem Anlaß seinen und des deutschen Volkes aufrichtigen Dank aus für die Bemühungen zur Herbeiführung einer friedlichen Lösung der sudetendeutschen Frage. Der britische Premierminister hat Sonnabend am frühen Vormittag Deutschland im Flugzeug wieder verlassen.

In einer starken Sonderausgabe der „Daily Mail“ berichtet Ward Price aus Godesberg über seine Eindrücke, die er aus einer Unterhaltung mit führenden deutschen Persönlichkeiten gewonnen hat. „Sie würden der Welt einen Dienst erweisen“, so habe man ihm gesagt, „wenn Sie die Panik zerstreuten, die wir aus anderen Ländern hören und die nicht der im Hotel Dreesen vorherrschenden Atmosphäre entspricht. Hitler und Chamberlain sind im Augenblick dabei, den Frieden zu erwägen, nicht aber den Krieg vorzubereiten.“

Der Premierminister habe ein Memorandum Hitlers vor sich, so berichtet Ward Price weiter, das nichts anderes als die Durchführung der bereits angenommenen Vorschläge über die Abtretung des sudetendeutschen Gebietes enthalte. Wenn die Tschechen zustimmen — so habe man ihm erklärt — die Deutschland durch den französisch-englischen Plan bereits zugestandenen sudetendeutschen Gebiete zu evaluieren, dann werde es keinen Konflikt geben.

Prag, 24. September. Staatspräsident Dr. Benesch hat die Mobilmachung der gesamten tschecho-slowakischen Armee angeordnet.

Diese Nachricht schlug in Prag wie eine Bombe ein. Tausende und Zehntausende sammelten sich in der Nacht zum Sonnabend in den Strassen und demonstrierten gegen diese Order.

In den andersnationalen Gebieten versuchten sofort Zehntausende über die Grenze zu flüchten. Auch zahlreiche Tschechen befinden sich unter den Deserteuren.

Konrad Henlein erließ sofort nach dem Befehl zur Mobilmachung den folgenden Aufruf:

Benesch hat in seinem Hasardspiel die letzte Karte auf den Tisch geworfen. Er hat, gestützt auf eine verfassungswidrige Militärregierung, die allgemeine Mobilmachung verkündet. Ihr, meine Volksgenossen in der Heimat, wißt, worum es geht. Kein Deutscher wird auf Deutsche schießen, kein Magyar auf Magyaren, kein Pole auf Polen! Benesch hat kein Recht, euch zum furchtbaren Brudermord zu zwingen. Seinem Mobilisierungsbefehl wird kein Deutscher Folge leisten!

In kurzer Zeit werdet ihr frei sein!

## Geiselmauer vor tschechischen Tanks

Dramatische Zusammenstöße im Gebiet von Warnsdorf und Rumburg

Rumburg, 24. September. Die Bevölkerung der sudetendeutschen Städte Warnsdorf und Rumburg und der umliegenden Ortschaften, die nach der Annahme der englisch-französischen Vorschläge durch die Prager „Regierung“ und dem heimtückischen Scheinabzug der tschechischen Staatsgewalt in unbeschreiblicher Freude in ihre Heimatorte zurückgekehrt war und in der Nacht zum 23. September dann den verbrecherischen Anschlag der plötzlich zurückkehrenden Sirovny-Banden erleben mußte, hat Gegenmaßnahmen ergriffen.

In einer spontanen Aktion wurden, ehe die tschechische Soldateska in die Ortschaften eindrang, die in diesem Gebiet verbliebenen tschechischen Beamten, Zivil- und Militärpersonen, soweit sie nicht mehr flüchten konnten, sowie die Mitglieder des organisierten roten Pöbels als Geiseln verhaftet.

Allein aus dem bezeichneten Gebiet konnten bisher über 600 Tschechen und Kommunisten sichergestellt werden. Bei ihrem Abtransport kam es zu stürmischen Kundgebungen der Bevölkerung gegen diese ihre Feinde und Peiniger, und die SS-Männer vermochten das Gefindel nur mit Mühe vor drastischen Vergeltungsmassnahmen zu schützen.

Freitag vormittag überbrachten nun Kundschafter die Nachricht, daß die tschechische Soldateska die Geschütze der auf dem Schöberberg befindlichen Panzerforts gegen die Städte Warnsdorf und Rumburg gerichtet habe und

daß ferner ein Tankregiment im Anmarsch sei. Daraufhin sandten die sudetendeutschen Ordner einen der verhafteten tschechischen Beamten mit einer weißen Fahne ins Lager der anrückenden Nordbände und ließen den Anführern mitteilen, daß die 600 Geiseln sofort an die Wand gestellt würden, wenn die Tschechen ihre Drohung wahr machten. Der drohende Angriff ist darauf zunächst unterblieben.

Am Nachmittag ereignete sich der folgende Vorfall: Es wurde gemeldet, daß mehrere Kompanien des Infanterie-Regiments 44 aus Reichenberg mit Unterstützung von 10 Tanks auf Rumburg im Anmarsch seien.

Um jeden Widerstand der Bevölkerung zu verhindern, wurden vor den Tanks etwa 30 sudetendeutsche Jungturner hergetrieben, die mit erhobenen Händen eine lebendige Mauer vor den Tanks bilden mußten. Es wurde ihnen gedroht, daß bei jedem Fluchtversuch sofort mit Maschinengewehren geschossen werden würde.

Da der Vorfall von vielen Hunderten von Menschen gesehen wurde, bemächtigte sich der Bevölkerung wegen dieses bolschewistischen Geiselsystems eine ohnmächtige Wut.

Am Freitag nachmittag kam es erneut zwischen Rixdorf, Hainspach und Thomasdorf zu einem regelrechten Feuergefecht zwischen sudetendeutschen Ordnern und uniformierten Kommunisten, die durch die Gendarmerie unter-

Warschau betont:

### Teillösung kommt nicht in Frage!

Der polnische Gesandte mahnt Prag  
Warschau, 24. September. (Eig. Drahtbericht.) Der polnische Gesandte in Prag, Papé, hat die Prager Regierung wegen der Antwort auf die polnische Note gemahnt, in der die gleiche Behandlung der polnischen Bevölkerung in der Tschechoslowakei mit den anderen Nationalitäten des Staates gefordert wird. Von maßgebender polnischer Seite wird unterstrichen, daß für Polen eine Teillösung des tschechoslowakischen Problems überhaupt keine Lösung sei und Polen keine Diskriminierung seiner Interessen hinnehme, sowohl was die Zeit wie auch die Methoden anbelangt. In der polnischen Presse tauchen in steigendem Maße Forderungen auf, die über Teilschlüsse hinaus gehen und auch das Gebiet von Morawa und Zips in Anspruch nehmen. Hierzu wird von maßgebender polnischer Seite erklärt, daß Polen nur solche Gebiete fordere, die von geschlossenen siedelnder polnischer Bevölkerung bewohnt werden.

Beratungen im Schloß

Warschau, 24. September. (Eig. Drahtbericht.) Freitag nachmittag empfing in Anwesenheit von Marschall Rydz-Śmigły der Herr Staatspräsident den Ministerpräsidenten Sławoj-Śkladkowski und Außenminister Beda, die über die laufenden Arbeiten berichteten. Die Anwesenheit von Minister Beda bei der Beratung läßt darauf schließen, daß das Thema der Gespräche sich auf die Außenpolitik bezogen hat.

klüht wurden. Das Feuergefecht dauerte bei Einbruch der Dunkelheit noch an. Nach den bisherigen Beobachtungen wurden dabei auf Seiten der Kommunisten drei Tote und mehrere Verletzte gezählt, während die Sudetendeutschen einen Toten und einen Schwerverletzten zu verzeichnen haben, der dem Krankenhaus in Baugen zugeführt wurde.

Der Straßen- und Eisenbahnverkehr im gesamten Gebiet von Warnsdorf, Rumburg und Schludena ist vollkommen eingestellt. Die Bahnhöfe sind von den Beamten geräumt und geschlossen worden. Die Weichen wurden blockiert und das Signalsystem zerstört.

Bei Nieder-Einsiedel gelang es mittags sudetendeutschen Turnern, die sich vor den anrückenden Kommunisten zurückziehen mußten, 20 Kommunisten abzuschnitten, zu entwaffnen und auf Reichsgebiet zu bringen. Die Kommunisten wurden einem Gefangenenlager zugeführt.

### MS-S treummeln auf deutsches Zollamt

Schwere Maschinengewehre der tschechischen Verbrecher waren am Freitag mittag in kurzen Abständen ihre Feuerstöße auf das 600 Meter vor Liebau in einem Grenzzipfel vorgeschobene deutsche Zollamt. Trotz der außerordentlich exponierten Lage versuchen die deutschen Zollbeamten, das Amt zu halten.

Telegramme an Adolf Hitler und Chamberlain

# Hilfeschrei in höchster Not

## Volksgruppe in größter Verzweiflung — Die Blutwelle über Sudetendeutschland schwillt weiter an

### Ganze Ortshäfen auf der Flucht

Unbeschreibliche Strapazen der Flüchtlinge

Dresden, 24. September. Der Strom der Flüchtlinge aus dem sudetendeutschen Gebiet das an die Zittauer und Böbauer Kreise grenzt, hielt auch den ganzen Freitag über unvermindert an. Mit Sad und Paß ergießen sich Männer, Frauen und Kinder mit ihren in aller Schnelle zusammengerafften Habseligkeiten über die Grenze. Teilweise handelt es sich um geschlossene Züge der Bevölkerung ganzer Orte.

Das Elend der Flüchtlinge ist unbeschreiblich. Einzelne von ihnen haben Fußmärsche von 15 und 20 Kilometer, einzelne sogar mehr als 30 Kilometer durch weglöse Wälder hinter sich, immer in der Gefahr, in einen Hinterhalt der Tschechen zu geraten, abgeschossen und verhaftet zu werden. Die meisten von ihnen sind völlig ausgehungert und haben blutende Füße.

Ein Teil der Flüchtlinge ist so erschöpft, daß ihr Weitertransport zunächst nicht möglich ist. Viele mußten in Krankenhäuser gebracht werden.

### Sie wollten Brücken sprengen!

Tschechische Pioniere auf reichsdeutschem Gebiet festgenommen.

Bei Neustadt in Oberschlesien gerieten tschechische Pioniere mit einem Lastkraftwagen voll Sprengmaterial verheerlich auf reichsdeutsches Gebiet. Sie wurden festgenommen und der Grenzpolizei zugeführt. Der Lastkraftwagen mit dem Sprengmaterial wurde beschlagnahmt. Die Festgenommenen hatten den Auftrag, die Brücken in Hennersdorf zu sprengen. Sie hatten ferner gleichzeitige Sprengaufträge für reichsdeutsches Gebiet. Es wurde sofort eine strenge Untersuchung gegen sie eingeleitet.

### Schreckensnacht in Graslitz

Der Ort die ganze Nacht über unter rasendem Feuer von Tanks und Maschinengewehren

Die in Graslitz zurückgebliebenen Sudetendeutschen haben eine Schreckensnacht hinter sich, die an Zuchtbarkeit alles bisher Erlebte übertrifft. Die Schießerei in den Straßen der Stadt hat die ganze Nacht zum Freitag angehalten. Die Bevölkerung war fast restlos in die Häuser geflüchtet, da die tschechischen Soldaten aus Tankgeschützen und Maschinengewehren ein rasendes Schnellfeuer in den Straßen eröffneten. Das Haus des Fleischermeisters Nidl in der Langen Gasse in Graslitz wurde durch Tankgeschütze in Trümmer gelegt.

Drei Sudetendeutsche wurden verletzt; einer von ihnen, Emil Weiß, rettete sich nach Klingenthal. Drei andere Einwohner, und zwar der Bürgermeister von Graslitz Karl Fuchs, Stadtschreiber Dr. Turba und Stadtrat Winter sind verhaftet worden. Nach Berichten von Flüchtlingen haben die Tschechen bei Graslitz

Berlin, 24. September. Nachdem der Flüchtlingsstrom am Dienstag und Mittwoch der letzten Woche langsam abzubauen begonnen und der Donnerstag infolge der Freigabe zahlreicher Orte durch die tschechischen Sicherheitsorgane sogar zu einer Abnahme der Flüchtlinge von 113 600 auf 106 200 geführt hatte, ist die Zahl der Flüchtlinge seit Donnerstag abend sprunghaft emporgeschossen. Die Zählung in den Lagern und Durchgangslagern ergab insgesamt am Freitag abend 127 800 Flüchtlinge.

Die Not der Sudetendeutschen ist nicht mehr zu ertragen. Der heimtückische Überfall der Hufscharen auf ihre Heimatorte hat sie auf die äußerste Spitze getrieben. Ihren gequälten Herzen machen sie Luft in Telegrammen an den Führer und an den englischen Premierminister Chamberlain. So haben die aus Graslitz vertriebenen Einwohner von Klingenthal aus an den englischen Ministerpräsidenten nach Godesberg folgendes Telegramm gerichtet:

„Die Bevölkerung der sudetendeutschen Grenzstadt Graslitz bittet in höchster Not gegen den bolschewistischen Terror und gegen die Beschickung friedlicher Bevölkerung durch tschechische Tanks dringend um Hilfe.“

Für die Frauen der Stadt Graslitz hat die Vorsitzende des dortigen Frauenvereins an den Führer und an Chamberlain telegraphiert:

„Frauen und Kinder von Graslitz in höchster Not: Helfen Sie uns!“

Sprengungen vorgenommen. Es bestätigt sich, daß vom Kärberg bei Falkenau eine Batterie geschossen hat. Die Kanonenschüsse waren in Klingenthal zu hören. Das in Graslitz befindliche Militär und die Gendarmerie sind am Freitag bis an die Ortsgrenze von Marthausen vorgegangen. Silberbach ist ebenfalls von Militär und Gendarmerie besetzt, während Schwarzbach noch frei ist. Bei dem Grenzort Schönwerth hörte man Freitag früh Schüsse. Auch jetzt kommen immer noch Flüchtlinge aus dem Graslitzer Bezirk, die auf Schleichwegen aus dem Wald kamen.

### Feiger Mord an fünf Unterhändlern

Die Bevölkerung antwortet mit Selbsthilfe

Am Donnerstag hat die tschechische Soldateska drei Sudetendeutsche ermordet. Die Einzelheiten über diese feige Mordtat enthüllen die ganze Verliertheit des Hufscharenzugs. Nachdem Donnerstag JS-Männer und SB-Walter Gendarmen und tschechische Beamte entmännelt und an dem Eisenbahnübergang bei Nixdorf ein Sprengstoff entfernt hatten, traf wenig später ein Trupp Gendarmen aus Richtung Nixdorf in Zeidler ein. Sudetendeutsche Amtswalter stellten sich ihnen entgegen, um mit ihnen zu verhandeln. Während der Auseinandersetzungen wurde auf das Stichwort eines Gendarmen hin von den Tschechen das Feuer eröffnet. Drei Sudetendeutsche waren infolge schwerer Bauchschüsse sofort tot, zwei weitere wurden schwer verletzt, sie starben nach ihrer Einlieferung ins Krankenhaus in Rumburg.

Die Gendarmen, die in Zeidler die Schüsse abgegeben hatten, zogen sich dann, um der Wut der empörten Bevölkerung zu entgehen, in Richtung Wolfsberg zurück. Es gelang jedoch, drei von ihnen festzunehmen und nach Sohland zu bringen. Das staatliche Jagdschloß Sternberg hinter Zeidler ist von der dort stationierten Staatsverteidigungswache geräumt. Diese Wache konnte festgenommen werden. Die Brücken von Wölsdorf und Lobendau sind ebenfalls entladen worden. In dem Spritzenhaus von Zeidler sind von den Ordnern der

SB, rund 170 Kg. Ersatz gefunden und in Verwahrung genommen worden.

### Greife zum Barrikadenbau gezwungen

Dreifache Strassensperren bei Zinnwald

Unmittelbar hinter dem tschechischen Zollgebäude in Zinnwald haben die Hufscharen neben großen Stein- und Eisenperren 42 Meter hohe Bäume gefällt und quer über die Straße fallen lassen. Bei dem Eingang nach Zinnwald sind betonierete Schützenmulden mit schweren MGs besetzt worden. Überall sieht man die Stahlhelme der Grabbesatzungen. Das tschechische Grenzort Böhmisches Zinnwald ist völlig verödet. In der vergangenen Nacht haben die Tschechen die Bevölkerung, darunter 84jährige Greise, gezwungen, Bäume für den Barrikadenbau zu fällen.

### Noch 4 Sudetendeutsche standrechtlich erschossen

In der Kaserne des Reichenberger Infanterieregiments 44 wurden am Freitag abend vier sudetendeutsche Soldaten standrechtlich erschossen. Es handelt sich um Mittel aus Rufen, Wagner aus Bodenbach, Lehrer Jäger aus Rochlitz und Alfred Krause (Wohnort noch nicht festgestellt).

### Noch ein feiger Anschlag

Freikorpskämpfer greifen ein

Am der Grenze bei Neu-Wilmsdorf am Fuße des Reichensteiner Gebirges kam es am Donnerstag abend zu einem schweren Feuerüberfall der Hufscharen. Die tschechische Zollwache hatte eine 60jährige Frau festgenommen, die die Grenze überschreiten wollte, um dort ihren Sohn zu besuchen, der sich rechtzeitig dem Zugriff der tschechischen Soldateska entzogen hatte. Auf die Nachricht von dieser neuen Gewalttat zog die Bevölkerung aus der Umgegend sofort vor das Zollhaus und verlangte die Freilassung der alten Frau, um deren Leben und Sicherheit man fürchtete. Pflötzlich wurde ohne jede

Aufforderung von mehreren Finanzbeamten auf die Sudetendeutschen geschossen, von denen zwei schwer und mehrere leicht verletzt wurden. Freikorpskämpfer erwiderten das Feuer auf der Stelle. Sechs tschechische Finanzbeamte zogen sich darauf gegen die deutsche Grenze zurück, wo sie beim Uebertritt sofort entmännelt wurden.

### Erneuter Feuerüberfall auf Reichsgebiet

Deutscher Zollbeamter und Flüchtling getötet

In der Nacht zum Freitag wurde die in Walthersdorf an der Lauscha gelegene Rührenzahnbau, die der Stützpunkt des Grenzschutzes ist, von einem tschechischen Kommando der Staatsverteidigungswache mit Handgranaten und Maschinengewehren überfallen. Da der deutsche Grenzschutz in der Dunkelheit die Stärke des Gegners, der die deutsche Grenze etwa 150 Meter weit überschritten hatte, nicht abschätzen konnte, verteidigte er sich in der Baude. Bei der Verteidigung der Baude wurden der deutsche Zollbeamte Arno Lindner und ein sudetendeutscher Flüchtling, der keine Papiere bei sich trug und dessen Name noch nicht ermittelt ist, getötet. Die Tschechen zogen sich dann wieder auf tschechisches Gebiet zurück.

### Vor Frau und Kindern erschossen

Tschechenhausen provozieren direkt an der Reichsgrenze

Am Donnerstag nachmittag rückte eine tschechische Kompanie zur Straßenzugung Wetelsdorf-Merfeldsdorf-Adersbach vor und bezog dort kriegsmäßige Stellungen. Ein Kraftwagen, der auf die Haltrufe der Tschechen nicht hielt, wurde mit Maschinengewehren beschossen. In den frühen Morgenstunden des Freitag rückten die Tschechen bis fast unmittelbar an die Reichsgrenze vor. Die neue Lage hat zahlreiche Sudetendeutsche veranlaßt, vor der hussitischen Soldateska erneut über die Grenze zu flüchten. In den Sudetenorten an der Grenze wurden wieder viele Hausdurchsuchungen vorgenommen. Der 42 Jahre alte Landwirt Schmidt, der sich mit Frau und drei Kindern in die Felsen bei Wetelsdorf gerettet hatte, wurde dort von uniformierten Tschechen aufgestöbert und von einem Mitglied der „Roten Wehr“ vor den Augen von Frau und Kindern erschossen.

### 400 tschechische Soldaten übergetreten

In der Zeit von Donnerstag früh bis Freitag mittag traten zwischen Warnsdorf und Schludenaus insgesamt 400 tschechische Beamten und Soldaten, in erster Linie Angehörige der Finanzwache, der Gendarmerie, der Staatsverteidigungswache, ferner vier Offiziere des tschechischen Heeres mit 46 Mann, die von sudetendeutschen Turnern abgehittet worden waren, auf Reichsgebiet über. Sie wurden entmännelt und zunächst nach Zittau und Böbau und von dort weiter nach Baugen in ein Internierungslager gebracht.

## „Ziska Nr. 2“

Ein Porträt des Generals Syrový

Die „Berliner Börsenzeitung“ schreibt unter obiger Ueberschrift:

Jan Syrový ist der Tscheche, der mit der Uebernahme der Regierung in Prag einen Wortbruch eingeleitet hat, wie ihn die Welt in dieser eindeutigen Form noch nicht erlebt hat. Das Versprechen der Annahme der Londoner Vor schläge hält den heutigen Gewalthaber in Prag nicht davon ab, seine Soldateska in das bereits von ihm geräumte deutsche Gebiet des Sudetenlandes wieder einzuladen zu lassen und dort von neuem und in vervielfachtem Maße ein blutiges Schreckensregiment zu errichten. Wer ist dieser von allen Sinnen verlassene Tscheche, dieser Jüngling Mostaus, der mit dem zweifelhaften Ruf in die Geschichte eingehen wird, den tschechischen Staat vollends in eine Richtung gerieten zu haben, die mit der bölligen Katastrophe ihr Ende finden wird?

Dieser sogenannte „Generalinspekteur der tschechischen Armee“, ein festes Mann, ist heute 50 Jahre alt. Er ist in Mähren geboren. Bei Kriegsausbruch verdiente er sich als Reisender seinen Lebensunterhalt. Obwohl er im mehrpflichtigen Alter war, dachte er nicht daran, sein Leben für die österreichisch-ungarische Sache einzulegen. Die Nachlässigkeit und Saumseligkeit der österreichischen Verwaltung machte es ihm wie anderen Tschechen leicht, sich der Wehr-

pflcht zu entziehen und ins Ausland zu entkommen. Er haßte nichts stärker als das deutsche Element. Als er hörte, daß die Russen anfangen, ein tschechisches Korps aufzustellen, fand er sich auf heute noch ungeklärtem Wege in Rußland ein. Nicht, weil er etwa die Absicht hatte, sein kostbares Leben für Rußland aufs Spiel zu setzen, sondern weil er dabei die beste Gelegenheit zu finden glaubte, seinem zügellosen Haß gegen alles Deutsche die Zügel schlingen zu lassen.

Nach der Revolution machte der letzte Stabschef des russischen Heeres, Duhonin, den Fehler, die Bildung eines ganzen Tschechentorps anzuordnen, das sich einmal aus der bereits aufgestellten Division als Kader, sodann aber aus den tschechischen Kriegsgefangenen ergänzen sollte. Diese Horde Tschechen war praktisch führerlos. Wenn wirklich noch einige russische Offiziere dabeigeblichen waren, so hatten sie keine Befehlsgewalt mehr.

Die große Stunde für die Tschechen, die am lautesten brüllten hatte geschlagen. Das waren ein ehemaliger tschechischer Fähnrich der I. u. I. Armee, namens Tschetschek, der Drogist Gaida und der Legionär Syrový. Sie hielten in wenigen Stunden vom Legionär zum Befehlshaber empor. Syrový war der einzige, der seine beiden anderen Kumpane überlebte. Was aus Tschetschek geworden ist, weiß man nicht; aber an der sogenannten „moralischen“ Vernichtung Gaidas ist Syrový am stärksten beteiligt gewesen. Dabei hatte der

eine dem anderen nicht das geringste voraus. Beide stahlen und beschlagnahmten an russischem Gute, was sie fanden, wobei ihnen die Goldrubel des Koltchal-Goldzuges am meisten in die Augen stachen. Arbeit leistete Jan Syrový nicht, dazu hatte er seine Leute. Das war vor allem der russische General Dietrich, der trotz seines deutschen Namens ein ausgesprochen Panlawist war und im guten Glauben handelte, durch Unterstützung der Tschechen seiner eigenen Sache zu dienen. Er hatte die Aufgaben eines Chefs des Stabes zu übernehmen. Er durfte arbeiten, während die anderen feierten.

Der zaristische General Satharow, der die zweifelhafte Ehre hatte, mit Jan Syrový mehrmals zusammenzutreffen, hat das widerliche Zeugnis dieser Hufstengeltast trotz der fürchterlichen Bilder des Unterganges seiner Armee in der sibirischen Wüste nie vergessen. In den zwanzig Jahren des Prager Wohllebens ist Syrový wirklich keine anziehendere Gestalt geworden.

Syrový sind die Menschenleben immer feil gewesen. Er hat keinen Unterschied gemacht, ob es sich um Russen, Slowaken oder jetzt um Deutsche handelt. Er hat verraten und morden lassen. Selbst ehrliche Kerle, die für seine Sache kämpften — wie der General Stefanik — mußten auf seinen Befehl abgeschossen werden, weil sie in sein Konzept nicht hineinpaßten.

Von Sibirien bis Prag ist ein weiter Weg. Als Syrový in die Tschechei zurückkehrte — jetzt,

da keine scharfen Schüsse mehr fielen, natürlich an der Spitze seiner Legionäre —, umwehte ihn der von Beneš künstlich erzeugte Wehrauch des „großen tschechischen Soldaten“. Es konnte nicht ausbleiben, daß Jan Syrový in der Tschechei des Herrn Beneš die Karriere machte, die ihm in jedem zivilisierten Staat verschlossen geblieben wäre. 1920 war er nach Prag zurückgekehrt. Bis 1934 war er Landeskommandant von Böhmen, und dann ging es schnell über den Posten des stellvertretenden Generalstabschefs zum Kriegsminister und Generalinspekteur. Er beseitigte auf seine Weise den Konkurrenten Gaiba, der das Pech hatte, daß man ihm Unter schlägen vorwarf.

Mostau aber wußte, was es von Syrový zu halten hatte. Aufnahmen von heute und aus den letzten Jahren zeigen Syrový im Schmud unzähliger Ordenssterne. Im russischen Bürgerkrieg pflegte er ungeschmückt herumzulaufen, pflegte er nicht einmal Absteckstücke zu tragen, um das revolutionäre Gemüt seiner Legionäre nicht zu erregen. Vielleicht legt er auch jetzt wieder die Abzeichen ab, um äußerlich den Anschluß an den Mostauer Geist zu demonstrieren. Dieser Hufst wurde nach dem Kriege als Vertreter des tschechischen Staates in Mostau mit hohen Ehren empfangen; man brachte ihm dort auch die bolschewistischen Ansichten einer Kriegführung bei, während der heutige Generalstabschef Krejca, aus demselben revolutionären Milieu kommend, mehr der französischen Richtung zuneigt.

# Auf Befehl Moskaus: Organisierter Massenmord

Enthüllungen über die Hintergründe der Blutnacht zum 23. September

Warnsdorf, 24. September. Der „Bölkische Beobachter“ schreibt: Die Hintergründe der Blutnacht zum 23. September, in der der Blutrausch der tschechischen Mörder seinen bisherigen Höhepunkt erreichte, sind nun erhellt. Die zahllosen und noch gar nicht überlebenden Heberfälle auf friedliche deutsche Bürger und Ordner, die den Sicherheitsdienst an Stelle der abgezogenen tschechischen Gendarmerie übernommen hatten, stellen keineswegs Einzelaktionen dar, sondern einen teuflisch organisierten und zentral geleiteten Massenmord.

Das ungeheuerliche Spiel, das die Tschechen mit dem Frieden Europas treiben gerade in dem Augenblick, da sich der Führer und Ministerpräsident Chamberlain in Godesberg zur Sicherung dieses Friedens zusammengefunden haben, ist jetzt in völliger Klarheit zu durchschauen. Folgendes ist festzustellen:

1. Die sogenannte bedingungslose Annahme der englisch-französischen Vorschläge, die — wohlgerneht — durch die Regierung Hodza und nicht durch Beneš erfolgte, ist nur eine Finte gewesen.
2. Die Ernennung des von Moskau kommandierten Oberbolschewisten Sirovy zum „Ministerpräsidenten“ war schon vor dem Rücktritt Hodzas eine abgekartete Sache.
3. Der Zweck dieser Fälschung der europäischen Großmächte war der, daß der nunmehrige „Ministerpräsident“ Sirovy vor seinem Volk und seinem sogenannten Gewissen sich in die Lage versetzt fühlen kann, an die Abmachungen und Erklärungen seines Vorgängers nicht mehr gebunden zu sein.
4. Durch die angebliche Annahme der englisch-französischen Vorschläge sollte beim Sudetendeutschen zunächst der Eindruck erweckt werden, daß die Tschechen sich aus den deutschen Gebieten zurückzögen, die sie ja durch die Erklärung der Prager Regierung dem Sinne nach bereits abgetreten hätten. Tatsächlich haben die Sudetendeutschen diese Erklärung auch so verstanden.
5. In der Nacht zum 22. September erhielten die tschechischen Truppen, die kommunistischen Notwehr und die Gendarmerie von der noch amtierenden Regierung Hodza den Befehl, sich ins Landesinnere zurückzuziehen. Damit wurde die beabsichtigte Wirkung erzielt, daß die Sudetendeutschen in den durch die Sicherheitsorgane entleerten Städten und Dörfern selbst den Ordnungsdienst übernahmen, ferner, daß die Bevölkerung in ihrer begreiflichen Freude aus den Häusern kam, die sie tagelang nicht hatte verlassen können.
6. Am Abend des 22. September erteilte die nunmehr amtierende „Regierung“ Sirovy an die Truppen, die Marschallhorde und die Gendarmerie den Befehl, die geräumten Städte und Dörfer mit aller Gewalt wieder zu besetzen. Diese Wiederbesetzung wurde im Stil einer Wiedereroberung vollzogen. Das heißt, man schob aus Panzerwagen mit Maschinengewehren auf die angeblich demonstrierende Bevölkerung und ermordete, wo es möglich war, die deutschen Ordner, weil diese sich angeblich in den Besitz der Staatsgewalt hätten setzen wollen.

Durch diese in der Geschichte wohl einzig dastehende feige Hinterlist gelang dem tschechischen Nordstaat zunächst die Ermordung und Gefangennahme deutscher Männer, Frauen und Kinder in einer im Augenblick noch gar nicht übersehbaren Zahl. Der Hauptzweck dieses hinfälligen Banditenstreifs war aber der, trotz der offenkundigen Bereitschaft der Engländer und Franzosen und trotz der bis zur Reize ausgelassenen Geduld des Deutschen Reiches und trotz der beispiellosen Disziplin der gequälten Sudetendeutschen jene Katastrophe doch noch herbeizuführen und ihre Folgen zu erzwingen, die Moskau bezieht und Herr Beneš sehnsüchtig herbeiwünscht. Daß hier ein genau vorbedachtes und kühl errechnetes Verbrechen von noch nie dagewesenem Ausmaß vorliegt, beweist die Tatsache, daß das, was hier im großen ganzen Staatsgebiet geschah, in allen Einzelheiten ein ganz getreues Spiegelbild findet.

Der Sonderberichterstatter des „V. B.“, der sofort nach Eintreffen der ersten Schreckensnachrichten in das am schwersten betroffene sudetendeutsche Gebiet abreiste, hat festgestellt, daß in jedem Einzelfall in räumlich getrennten Orten jeweils nach dem gleichen Plan der gleiche Schurkenstreich vollbracht wurde.

Diplomateneinfänge bei Bes. Außenminister Bes. empfing am Freitag nachmittag die Botschafter Großbritanniens, Frankreichs und Japans.

Der englische Botschafter bei Bonnet, Außenminister Bonnet hat am Freitag nachmittag den englischen Botschafter in Paris empfangen.

# Teschener Polizeiamter gestürmt

## Blutige Zwischenfälle im tschechischen Teil der Stadt — Panik unter den Tschechen

In Teschen, auf tschechoslowakischem Staatsgebiet, kam es, wie die Polnische Telegraphen-Agentur meldet, zu stürmischen Kundgebungen der Bevölkerung gegenüber den tschechischen Behörden. Die Demonstrationen fanden auch vor dem dortigen Polizeigebäude statt, in dem mehrere Scheiben eingeschlagen wurden. Die tschechische Polizei schritt gegen die Kundgebungen nicht ein, sondern verbarrikadierte sich in ihren Amtsräumen.

Es kam in zwei Fällen zu blutigen Zusammenstößen. Die von den plötzlichen Angriffen überraschten tschechischen Polizeibeamten leisteten aber keinen Widerstand, sondern verbargen sich eiligst in dem verbarrikadierten Polizeigebäude. Zwei Polizeiamter der Stadt, darunter das im Rathaus, wurden von der Menge gestürmt und die Polizisten entwaffnet. Unter den tschechischen Beamten der Stadt hat dieses aktive Vorgehen der Bevölkerung eine Panik hervorgerufen. Viele Tschechen haben bereits die

Stadt eiligst verlassen oder doch wenigstens ihre Familien in das Innere des tschechischen Sprachgebietes geschickt.

### Aufruf zum Freiheitskampfe

Geheimsender arbeitet in Tschechisch-Teschener Stadt Teschen ist seit Freitag ein Geheimsender in Betrieb, der in polnischer Sprache auf der Welle des Mährisch-Osttrauer Rundfunksenders ein umfangreiches Werbeprogramm für die polnische Sache in der Tschecho-Slowakei abwickelt. Im Mittelpunkt der Sendungen stehen Aufrufe an die polnische Bevölkerung in der Tschecho-Slowakei, sich zu bewaffnen und sich von dem Joch der Tschechen zu befreien. Die Sendungen werden von Legionärskriegern umrahmt. Am Freitag mittag um 13 Uhr gab der Sender bekannt, daß noch heute ein zweiter Geheimsender seine Tätigkeit aufnehmen werde.

### Großer Zustrom zum polnischen Freikorps

Warschau, 24. September. Zu den in der Nacht zum Freitag eingerichteten Werbestellen des Polnischen Freikorps zum Kampfe um die Befreiung des polnischen Gebietes in der Tschecho-Slowakei hat von den frühen Morgenstunden an ein großer Zustrom eingeleitet. Die Blätter erinnern bei dieser Gelegenheit an Worte, die Marschall Pilsudski vor 19 Jahren an eine polnische Abordnung aus der Tschechi gerichtet hat: „Wartet voller Glauben und harret aus. Wir werden auf Euch niemals verzichten!“

### Drei Polen ermordet

In Trzyniec kam es gestern zwischen der polnischen Bevölkerung und tschechischem Militär zu einem blutigen Zusammenstoß. Zwei Polen wurden hierbei getötet und 10 verwundet. Auch in anderen Ortschaften haben Ausschreitungen gegen Polen stattgefunden. Der polnische Geheimsender, der seit gestern arbeitet, gibt den Polen Anweisungen zum Durchhalten. In Jablonka ereignete sich, nach einem Bericht des „Kurier Poranny“, ein blutiger Zusammenstoß zwischen Polen und tschechischer Gendarmerie. Hier fielen ein Pole und mehrere tschechische Gendarmen.

# Die Tschechen marschieren!

## Drohendes Vorrücken gegen die Grenze — Außerordentliche Verstärkung der tschechischen Maginotlinie — Deutsch-tschechischer Eisenbahnverkehr auf 10 Strecken durch Sprengungen unterbrochen

Die Prager Korrespondenten des „Daily Express“ melden am Freitag, auf Anordnung des neuen tschechischen Ministerpräsidenten General Sirovy seien am Donnerstagabend hinter der sogenannten „tschechischen Maginot-Linie“ die bisher dort schon in großem Umfang durchgeführten außerordentlichen militärischen Maßnahmen neuerdings noch beschleunigt worden. Sonderzüge mit Truppen und Kolonnen von Lastwagen rollten durch Dörfer und Städte des böhmischen Landes auf die Grenze zu. Auch die tschechischen Grenzbefestigungen an der polnischen und der ungarischen Grenze seien voll bemant. Die Tschechen hätten jetzt wohl über 900 000 Mann unter Waffen und könnten weitere 300 bis 400 000 Mann schnell einberufen.

Gegen 23 Uhr am Donnerstagabend waren bereits die ersten Reservisten, die am Mittwoch einberufen worden waren, in den Grenzstädten eingetroffen. Auf der Fahrt von Troppau nach Reichenberg passierte man überall Barrikaden in viel größerem Umfang, als sie seinerzeit im Mai errichtet wurden. Sie bestanden zum Teil aus umgeworfenen Eisenbahnwagen. In Reichenberg seien den ganzen Donnerstagabend hindurch Truppen aus Prag eingetroffen. Die Mehrzahl der Reservisten sei zwischen 30 und 50 Jahre alt gewesen. Die Leute hätten den Eindruck gemacht, als wären sie direkt von ihrer Arbeit aus Fabriken und Büros fortgeholt worden. Einige von ihnen hätten Waffen getragen, die ihnen offensichtlich nicht paßten.

Am Abend des Donnerstag ist insgesamt auf zehn Eisenbahnstrecken zwischen Deutschland und der Tschecho-Slowakei der gesamte Zugverkehr eingestellt worden. Die Ursache ist in den meisten Fällen die Sprengung von Eisenbahngleisen und Eisenbahnbrücken.



Mein Arzt hat mir gesagt,  
dass Karo-Franck gesund ist. Also trinke ich der ist nicht nur gesund, sondern auch sehr praktisch und der Kaffee schmeckt immer gleich gut. Darum so jedem, sogar zum besten, so gerade zum besten Kaffee gehört

**Karo-Franck**  
in Würfeln!

# Polnische Abfuhr für Moskau

## Eine dreiste Sowjet-Note und die polnische Antwort

Warschau, 24. September. Der stellvertretende Vollkommisar für Neuheres, Potemkin, erklärte am Freitag dem polnischen Geschäftsträger in Moskau, daß die Sowjetregierung aus verschiedenen Quellen Informationen erhielt, wonach polnische Truppenteile an der polnisch-tschechoslowakischen Grenze zusammengezogen sind, um die gewalttätige Besetzung des tschechoslowakischen Gebiets vorzubereiten. Diese Nachrichten seien bisher von der polnischen Regierung unwiderprochen geblieben. Die Räteregierung erwarte, daß dies unverzüglich erfolge. Wenn dies nicht geschehe, und wenn die polnischen Truppen das Gebiet der Tschechoslowakei besetzen sollten, dann halte es die Räteregierung ihrerseits für nötig, die polnische Regierung zu warnen unter Hinweis darauf, daß auf Grund des Artikels 2 des Nichtangriffspaktes aus dem Jahre 1932 die Regierung der Sowjetunion angesichts des erfolgten Angriffs genötigt wäre, den erwähnten Pakt ohne Warnung zu kündigen.

In Beantwortung hierauf ist der polnische Geschäftsträger in Moskau beauftragt worden zu erklären:

1.) Die zum Schutze des Staates notwendigen Maßnahmen gehen lediglich die polnische Regierung etwas an, die niemand gegenüber zu Erklärungen hierüber verpflichtet ist.

2.) Die polnische Regierung kennt die Lage genau, die sie beschlossen hat.

Weiter erhielt der polnische Geschäftsträger den Auftrag, die Verwunderung der polnischen Regierung über diese Demarche zum Ausdruck zu bringen, da an der polnisch-tschechoslowakischen Grenze von polnischer Seite keine besonderen Maßnahmen erfolgt sind.

Unser Warschauer Korrespondent schreibt uns hierzu folgendes:

In Warschauer politischen Kreisen wird der sowjetische Schritt für Bluff gehalten. Man erinnert daran, daß während des Konfliktes mit Litauen die Sowjets gleichfalls eine Demarche unternahmen, die bedeutungslos war. Andere Staaten haben in der gegenwärtigen Lage viel umfangreichere Sicherheitsmaßnahmen als Polen getroffen. Wie aus dem Artikel 2 des polnisch-sowjetischen Nichtangriffspaktes hervorgeht, ist eine Ausrufung nicht notwendig, da im Falle eines Angriffes auf einen Dritten der Pakt automatisch erlischt. Infolgedessen wird der Sowjetische Schritt in Warschau als ein glatter Expansionsversuch angesehen. Die polnische Regierung hat auf diesen Versuch eine deutliche Antwort erteilt.

# Niemand will für Beneš bluten

Nur 60% der Wehrpflichtigen rücken ein Prag, 24. September. Die Meldung von der Mobilisation der gesamten tschechoslowakischen Wehrmacht hat im ganzen tschechoslowakischen Staatsgebiet wie eine Bombe eingeschlagen und eine ungeheure Panik ausgelöst. Schon gegen Mitternacht sammelten sich in Prag Tausende und Zehntausende in den Straßen, um ihrem Abzug gegenüber den gewissenlosen Kriegstreibern und Kriegsherrn auf der Prager Burg Ausdruck zu geben. In den Minderheitsgebieten verzweifelten sich Zehntausende von Männern sofort in Sicherheit zu bringen, um nicht in der Armee des Mosaiskhaates Nr. 2, des tschechoslowakischen Sechsbölker-Staates, gegen ihr eigenes Volk marschieren zu müssen.

Wie der Sonderberichterstatter des „Zwölft-Uhr-Blattes“ berichtet, ist im Prager Kriegsministerium eine Denkschrift überreicht worden, in der ganz offen die Lage insbesondere der Truppenteile erörtert wird, deren Rekrutierungsgebiet Minderheitsgebiete ist. Es wird zum Ausdruck gebracht, daß nach den bisherigen Feststellungen kaum 60 v. H. der Wehrpflichtigen den Befehlsbefehlen Folge leisten würden, zumal inzwischen durch den deutschen Kundsturz auch bei den Minderheiten bekannt geworden sei, wie gut es den in Deutschland internierten mehr als 1000 tschechischen Beamten und Soldaten gehe. Die Parole, wer überlaufe, behalte sein Leben und sei in Sicherheit, wer aber den Befehlsbefehl befolge, sei in der Tschechoslowakei eingekerkert und der ungewissen Zukunft auf Gnade und Ungnade ausgeliefert, beginne seit Tagen verhängnisvoll zu wirken. Die Abgänge bei den Truppenteilen seien noch nie so groß gewesen wie gerade in der vergangenen Woche.

Es wird weiter darauf aufmerksam gemacht, daß unter den Angehörigen der Minderheiten sich Zehntausende von entschlossenen Männern befinden, die im Falle eines Angriffes auf ihr eigenes Volk auch unter Hintanhaltung ihres Lebens Sabotage leisten würden und daß die tschechische Armee schon in den Minderheitsgebieten nirgends mehr sicher sei, sondern sich wie im Feindeslande befinden würde.

Die Verproviantierung der Armee sei so ungenügend, die Munitionsvorräte seien so gering, daß die meisten Truppenteile infolge der außerordentlichen Transportchwierigkeiten angesichts der ungünstigen strategischen Lage der Tschechoslowakei schon nach 48 Stunden ohne Munition und Lebensmittel sein würden.

# Spannungen im Prager Kabinett

## Vorlassen die Gemäßigten die Regierung?

In Warschauer politischen Kreisen besteht der Eindruck, daß die Absicht der Sowjets darin besteht, Prag von der polnischen Aktivität der Sowjets zu überzeugen, um dadurch die Prager Regierung in ihrer Haltung zu verfeuern.

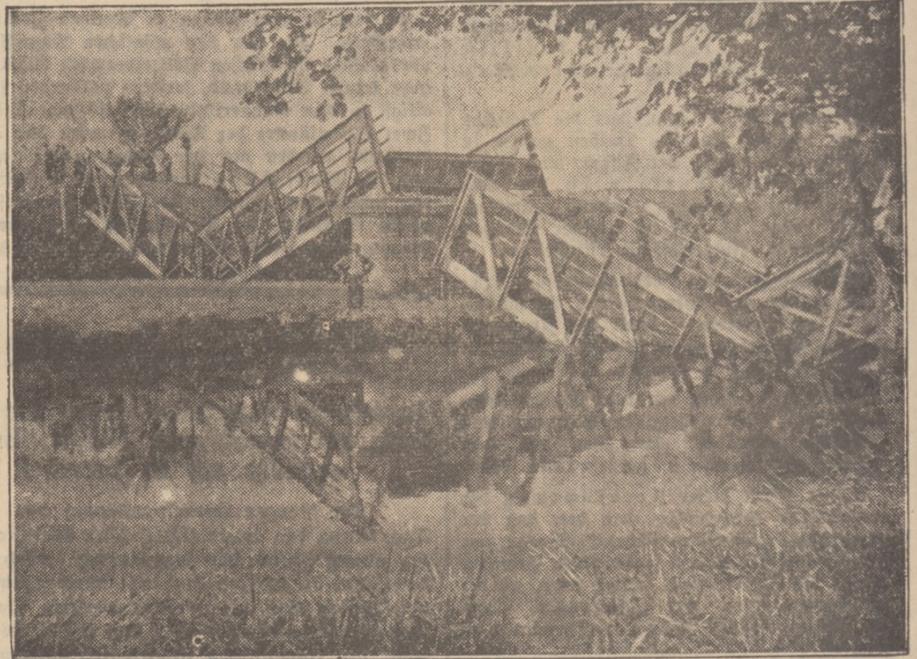
Warschau, 24. September. Berichte der Polnischen Telegraphen-Agentur aus Prag weisen auf Spannungen hin, die sich im neuen Kabinett Sirovy entwickeln. Innenminister Czerny habe den Versuch unternommen, gegen den wachsenden Einfluß der Kommunisten vorzugehen. Man müsse damit rechnen, daß wenn die Ereignisse sich im Lande weiter so entwickeln, die Vertreter der gemäßigten Parteien aus der Regierungskoalition austreten. Dann werde die Regierung nur noch von den linken Gruppen unterstützt werden.



Die Prager Verantwortlichen!  
Von links nach rechts:  
Außenminister Krofta,  
Ministerpräsident Hodza,



General Sirovy (Biska II),  
Staatspräsident Benesch,  
General Krejci.



Oben links: Konrad Henlein besuchte ein Freikorpslager. In diesen Tagen nahm Konrad Henlein einen nächtlichen Besuch in einem der neugebildeten Freikorpslager vor.

Oben rechts: Tschechischer Zerstörungswahn an der sudetendeutschen Grenze. Diese Brücke bei dem sudetendeutschen Ort Graslich wurde am Donnerstag von den Tschechen gesprengt.



Sie wollen Europa in den Krieg stürzen. Unser Bild zeigt (links) den abgetretenen tschechischen Ministerpräsidenten Hodza mit dem Inspekteur der tschechischen Infanterie General Sirovy (Mitte) sowie den tschechischen Generalstabschef General Krejci anlässlich einer Truppenbesichtigung, die am Sonntagabend in Prag stattfand.

Sudetendeutschlands Freude, die Prag im Blute erstickte. Nachdem die Tschechen größere Teile Sudetendeutschlands bereits geräumt hatten, spielten sich in zahlreichen Orten große Freudentumgebungen der Bevölkerung ab, die jedoch wenige Stunden später schon von der zurückkehrenden Soldateska in blutigem Terror erstickt wurde. Unser Bild zeigt ein Auto mit sudetendeutschen Ordnern mit Stahlhelmen und Waffen, die die Tschechen zurückgelassen hatten.

Hitler und Chamberlain in Godesberg.  
Adolf Hitler begrüßt Sir Neville Chamberlain nach Eintreffen des britischen Regierungschefs im Rheinhotel „Dreesen“.

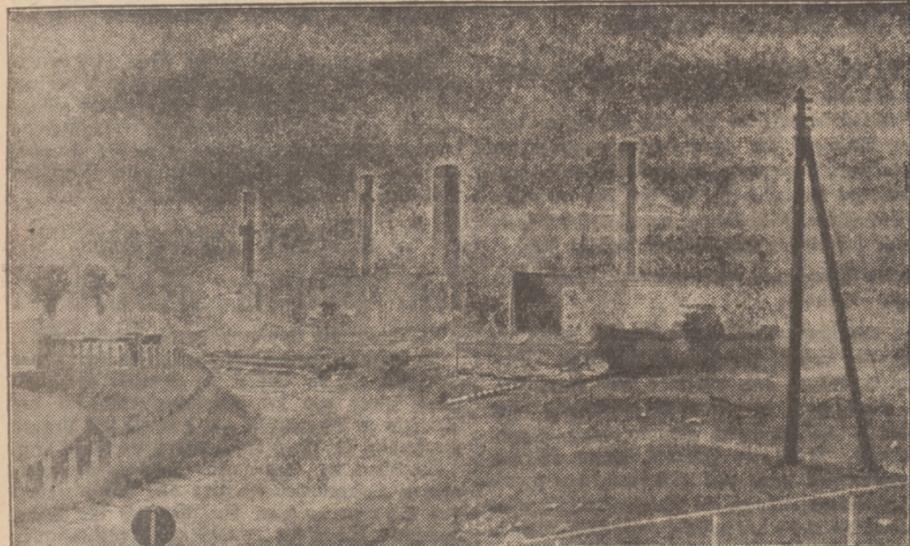


Bild links: Die Tschechen verwandelten Sudetendeutschland in ein Kriegsgebiet. In der Nacht zum Dienstag war eine Anzahl flüchtender sudetendeutscher Frauen und Kinder von tschechischen Finanzbeamten aus dem Haus Grenzbauden mit rasendem MG-Feuer überschüttet worden. Einige sudetendeutsche Soldaten aus dem Trautenauer Regiment, die die Frauen begleiteten und die ihre Waffen noch bei sich trugen, erwiderten das Feuer, um die Flucht der Frauen zu decken. Bei dem sich entspinnenden Kampf wurde das Haus Grenzbauden durch Handgranaten eingäschert. Unser Bild zeigt den noch rauchenden Trümmerhaufen. — Bild rechts: Godesberg im Festschmuck. Das Hotel „Dreesen“ im Schmuck englischer und deutscher Flaggen.

Bemerkungen zur Tagespolitik

Schwebezustand / Zwei neue Momente für die Godesberger Besprechungen

In der Berichterstattung der deutschen Presse überwiegt bei weitem die Schilderung der deutsch-tschechischen Zwischenfälle und der Lage in Prag, während über die Godesberger Besprechungen zwischen Hitler und Chamberlain nur kurze Tatsachenaussagen veröffentlicht werden.

erblückt. In Deutschland wird die Berechtigung dieses Verlangens ebenso anerkannt wie die Dringlichkeit ihrer Lösung. Der deutschen Presse ist zu entnehmen, daß man in Deutschland eine diskriminierende Behandlung der polnischen und ungarischen Forderungen gegenüber den Entscheidungen für die sudetendeutschen Gebiete nicht für angängig hält, weil man eine totale Lösung als erforderlich bezeichnet, denn im Interesse eines wirklichen Friedenswerkes dürften keine unerledigten Streitbestände zurückbleiben.

Das andere wesentlich neue Moment sieht man in deutschen politischen Kreisen in der tschechischen Regierungsumbildung. Dem neuen Regierungschef sagt man in Deutschland eine traditionelle Intimität mit sowjetrussischen Militärkreisen nach. Das plötzliche offensive Vorgehen des tschechischen Militärs in den bereits geräumten sudetendeutschen Gebieten wird als überzeugendes Dokument provokatorischer Absichten bezeichnet.

Wenn im ganzen in Deutschland eine zwar zuversichtliche, so doch ernste Stimmung vorherrscht, so bezieht sich diese nicht so sehr auf das Godesberger Gespräch selbst als vielmehr auf die Frage, ob nicht die Vorgänge in der Tschechoslowakei störende Rückwirkungen auslösen könnten.

Das eine Element der neuen Lage wird in den polnisch-ungarischen Forderungen nach unverzüglicher Verwirklichung des Selbstbestimmungsrechtes auch dieser Volksgruppen

Die polnische Presse fordert: Gemeinsame polnisch-ungarische Grenze

Was wird aus der Slowakei und der Karpathenukraine? — Warschau kann nicht zugeben, daß es während der Verhandlungen nichts unternommen werde

Warschau, 24. September. Zu den Gesprächen in Godesberg wird von polnischer Seite erklärt, daß eine Lösung der tschechoslowakischen Frage nur durch Hinzuziehung aller in Mitteleuropa interessierten Staaten erfolgen könne.

Die „GAZETA“ unterstreicht in ihren Meldungen die Gefahr, die darin besteht, daß in der Tschechoslowakei das kommunistische Element mehr und mehr die Oberhand bekommt. Das allgemeine Interesse erfordert, so sagt „Kurier Poranny“, daß die Tschechoslowakei nicht zu einem Mittelpunkt der Unruhe oder zu einem Tätigkeitsgebiet internationaler Revolutionäre wird.

Die „Gazeta Polska“ beschäftigt sich mit der Frage der Slowakei und erklärt, daß drei Möglichkeiten beständen:

- 1. Die Slowakei könne auf Grund des Selbstbestimmungsrechtes volle nationale Souveränität erlangen.
2. Die Slowakei könne mit den Tschechen verbunden bleiben, würde dann allerdings die jüdischen, ungarisch besiedelten Bezirke verlieren und einem noch größeren tschechischen Druck ausgesetzt sein.
3. Die Slowakei könne eine autonome Föderation mit Ungarn eingehen, dabei ihre territoriale Unversehrtheit bewahren und eine günstige politische und wirtschaftliche Stellung erlangen.

Offensichtlich sympathisiert die „Gazeta Polska“ mit dieser letzten Lösung.

Was die Frage der Karpathen-Ukraine betrifft, so erfährt man von unterrichteter polnischer Seite, daß noch nicht bekannt sei, wie weit die ungarischen Forderungen reichen. Die Karpathen-Ukraine habe zu einem erheblichen Bestandteil ungarischer Bevölkerung, außerdem gebe es dort verschiedene Nationalitäten und die Bevölkerung selbst sei sich über ihre nationale Haltung nicht völlig klar.

Der konservative „Czas“ verlangt Anschließung der Karpathen-Ukraine an Ungarn mit der Begründung, Polen werde auf diese Weise eine gemeinsame Grenze mit Ungarn verlangen. Neben dem Erwerb des tschechischen Gebietes sei das für Polen die wichtigste Forderung. Die Karpathen-Ukraine bilde für die Tschechen einen Korridor in Richtung zur Sowjetunion.

Agitation geduldet worden. Außerdem sei das Land unter tschechischer Herrschaft zu einem Herd ukrainischer Unruhen in Polen geworden. „Czas“ macht weiter darauf aufmerksam, daß die Karpathen-Ukraine eine sowjetische Militärbasis bilde, vor allem für die Luftwaffe. Das Interesse Europas erfordere, daß der tschechische Korridor abgebrochen werde.

Die vom „Czas“ aufgestellte Forderung einer gemeinsamen polnisch-ungarischen Grenze wird durch die polnische Presse immer deutlicher formuliert. Der liberale „Kurjer Polski“ spricht sich zugunsten der ungarischen Ansprüche aus und stellt fest, daß eine gemeinsame Grenze mit Ungarn die beiden Staaten vor neue Aufgaben von großer Wichtigkeit stellen werde.

„Wieczór Warszawski“ schreibt, die polnische Nation betrachte eine polnisch-ungarische Grenze, ebenso wie die Rückkehr des von Polen bewohnten Gebiets der Tschechoslowakei als Hauptforderung Polens bei der Reorganisation des politischen Systems in Europa.

Ungarn fordern Selbstschutztruppe

Budapest, 24. September. Angesichts der völligen Wehrlosigkeit der entwaffneten ungarischen Bevölkerung in der Tschechoslowakei gegenüber den schwerbewaffneten tschechisch-kommunistischen Forderungen hat Graf Esterhazy im Namen der Vereinigten Ungarischen Parteien an den Prager Innenminister ein Telegramm gerichtet, in dem verlangt wird, die Regierung möge unverzüglich ihr Einverständnis dazu geben, daß die ungarische Frontkämpfervereinigung als ungarische Selbstschutztruppe das wehrlose Ungarn vor dem blinden Haß der Tschechen schützen könne.

Reuter berichtet sich

Zurückziehung von Meldungen über deutschen Einmarsch

London, 24. September. Reuter zog am Freitag um 18.18 Uhr eine Meldung, die das leitende Nachrichtenbüro aus Prag gebracht hatte und in der von „einem allgemeinen Einfall von Deutschland aus durch bewaffnete Sudetendeutsche, unterstützt von SS- und SA-Männern, in das sudetendeutsche Gebiet“ die Rede war, in der Form zurück, daß die Agentur erklärte, daß alle Meldungen über einen allgemeinen deutschen Einfall zu freieren seien. In einer späteren Meldung aus Prag berichtet Reuter, daß am Nachmittag dort zwar Gerüchte von einer solch allgemeinen Invasion umgelaufen seien, spätere Meldungen von der Grenze, die amtliche Stellen in Prag erreicht hätten, ergäben jedoch, daß zwar eine Reihe von Grenzwissensfällen zu verzeichnen seien, daß die früheren Berichte jedoch „übertrieben“ gewesen seien.



Die billigste Waschfrau bin ich -

weil ich den Waschtage verkürze, weil ich für nur wenige Groschen die ganze Nacht arbeite und in einfacher, schonender Art durch Einweichen allen Schmutz von der Wäsche löse. Wer mich nimmt, ist mehr als zufrieden.

Henko Zum Einweichen der Wäsche Zum Weichmachen des Wassers

H.78/33g Henko nur in Paketen. —

Hüten Sie sich vor Nachahmungen!

Rundfunk-Fälschungen

Falschmeldung über Godesberg und Daladier-Erklärung

Der Prager Rundfunk leistete sich am Freitag in später Abendstunde erneut eine primitive Fälschung, die allerdings schon nach wenigen Minuten als solche nachgewiesen werden konnte. Um für den Mobilisationserlass die nötige Stimmung im tschechischen Volk zu erzeugen und die ungeheure Deprimierung zu beseitigen, erklärte um 23.40 Uhr der tschechische Rundfunk über Prag I und bald darauf auch über die anderen Sender: „Chamberlain ist vorzeitig nach London zurückgekehrt. Die Beratungen führten zu keinem Erfolg.“

Zur gleichen Zeit aber waren die Besprechungen noch mitten im Gange, und erst in der zweiten Morgenstunde verabschiedeten sich Chamberlain und der Führer.

Mit der gleichen Methode versuchte der tschechische Rundfunk eine Erklärung des französischen Ministerpräsidenten Daladier in eine bedingungslose Unterstützung der Tschechoslowakei umzufälschen, offenbar um der Bevölkerung die Mobilmachung zu verhüten und ihr die Illusion zu geben, daß sie in einen aussichtsreichen Kampf gehe. In Wirklichkeit ist die von Daladier abgegebene Erklärung eindeutig gegen Prag gerichtet, da sie ausdrücklich betont, daß nur im Falle eines unprovokierten Angriffs der Tschechoslowakei Hilfe werden könne, der Fall der Provokation durch die Tschechoslowakei aber schon längst gegeben ist.

„Frankreich soll mitgerissen werden“

Finstere Drohungen des tschechischen Gesandten Osuski

Paris, 24. September. Die rechtsstehende oppositionelle Wochenchrift „Cyran“ gibt ein aufschlußreiches Gespräch wieder, das der tschechoslowakische Gesandte in Paris, Osuski, mit dem Direktor eines sehr bedeutenden nationalen Pariser Morgenblattes gehabt haben soll.

Der tschechoslowakische Gesandte, so heißt es in der Meldung, hat unserem Kollegen für seinen Feldzug zugunsten einer friedlichen Lösung des Sudetenproblems durch eine Volksabstimmung und Neutralisierung bittere Vorwürfe gemacht. Dabei ließ sich Osuski zu folgender Drohung hinreißen: „Die Tschechoslowakei wird vielleicht verrecken. Wir werden es aber so einrichten,

daß Frankreich in unseren Fall mitgerissen wird, und sie (die Franzosen) werden auf alle Fälle mit uns verrecken.“ (1)

Heirat des Generaloberst v. Brauchitsch

Berlin, 24. September. Der Oberbefehlshaber des Heeres, Generaloberst v. Brauchitsch, hat sich am 23. September in Bad Salzbrunn mit Frau Charlotte Schmidt, Tochter des Amtsgerichtsdirektors a. D. Rüsfer in Volkenhain (Schl.), vermählt.

Hauptschriftleiter: Günther Rinke, Posen — Poznań.

Verantwortlich für Politik: Günther Rinke; Lokales und Wirtschaft: Eugen Petrucci; Sport: Hartmut Toporski; Provinz Kunst und Wissenschaft, Feuilleton und Unterhaltungsbeilage: Alfred Loake; für den übrigen redaktionellen Inhalt: Eugen Petrucci; für den Anzeigen- und Reklameteil: Hans Schwarzkopf. — Druck und Verlag: Concordia Sp. A. G., Drukarnia i Wydawnictwo. Sämtlich in Poznań, Aleja Marszałka Pilsudskiego 25.

Geschäftliche Mitteilungen

Geschmack und Phantasie für all die reizenden Kleinigkeiten und launischen Spielereien mit Nähten, Raffungen, Besätzen, Garnituren, die ein Kleid schmücken oder ganz einfach wirken lassen, jedoch keine großen modischen Umwälzungen. — das sind die Kennzeichen der kommenden Winterfashion. Bepers Modeführer, Herbst/Winter 1938/39, Band 1, Damenkleidung (Verlag Otto Beyer, Leipzig-Berlin), gibt in 280 durchweg farbigen Abbildungen einen besonders anschaulichen Überblick über Kleid und Modefarbe. Jede Frau kann gut und vornehmlich aussehen, wenn sie aus der Fülle des Gebotenen das richtige Kleid wählt. Außer Mänteln, Kostümen und Abendkleidern interessiert besonders das Nachmittagskleid. Es ist so verschiedenartig und abwechslungsreich dargestellt, daß alle Wünsche restlos befriedigt werden. An die Jungen und Jüngeren, an die Schlanke und weniger Schlanke wurde gedacht, an behagliche Wörfen und an wohlgefüllte. 26 ausgesuchte Modelle sind auf dem beigefügten Schnittbogen des nützlichen Bandes enthalten, der überall zu haben ist.

### Da kann man nur lachen!

Weisse Strümpfe als Alldruck des „J. A. C.“  
 Mit Entrüstung stellt der „J. A. C.“ in einer Meldung aus Lemberg wieder einmal fest, daß es jetzt schon sogar dort ein junger Mann gewagt hat, in kurzen Hosen und weissen Strümpfen herumzuspazieren. Weisse Strümpfe waren schon öfters Thema zu erregten Ausfällen des „J. A. C.“ gegen diese deutsche Volkstracht. Wenn sich der „J. A. C.“ schon mangels besserer Einfälle immer wieder mit Strümpfen befassen muß, so soll er wenigstens dabei nicht von einer „judendeutschen Strümpfmasterrade“ sprechen, die angeblich in Lemberg eine Sensation gewesen ist, denn weisse Strümpfe werden nicht nur im Subetenland getragen. Wenn der „J. A. C.“ weiterhin jeden Deutschen, der weisse Strümpfe trägt, in seinen Spalten „brandmarken“ will, so raten wir ihm, vielleicht eine Sonderabteilung mit der Bezeichnung „Wir sehen nur weisse Strümpfe“ einzurichten.

### Bisher 340 Todesopfer der Sturmkaatstrophe in USA

New York. Bis Donnerstag abend wurden als Opfer des furchtbaren Tropensturmes, der über die amerikanische Atlantikküste hinwegstobte, bereits 340 Tote und mehrere hundert Schwerverletzte gezählt. Etwa 3000 Familien auf Long Island und im Tal des Connecticut-Flusses sind obdachlos geworden. Präsident Roosevelt hat sämtliche der Bundesregierung unterstellten Hilfsorganisationen und Behörden angewiesen, sich an den Rettungsarbeiten zu beteiligen.

### 180 kg Feingold aus einem Güterzug geraubt

Paris. Wie zu dem dreifachen Raubüberfall auf einen Güterzug in der Nähe von Marseille noch gemeldet wird, haben die Räuber u. a. mehrere aus Belgisch-Kongo kommende Kisten mit insgesamt 180 kg Feingold sowie zwei andere Kisten mit wertvollen Schmuckstücken geraubt. Die 180 kg Feingold und die zwei Kisten mit Schmuckstücken haben einen Wert von über acht Millionen Franken (rund 600 000 RM.).

### Beim Aufstieg zum Montblanc umgekommen

Mailand. Drei Schweizer Bergsteiger aus Genf, die vor einigen Wochen von Courmayeur aus einen Aufstieg auf die Aiguille blanche im Montblanc-Gebiet unternahmen wollten, sind seither verschollen. Sie hatten ihr Gepäck in einem Gasthof von Courmayeur gelassen und wollten nach zwei Tagen wieder zurück sein. Alle Nachforschungen nach den Bergsteigern blieben erfolglos, da der Neuschnee alle Spuren verwischt hat und in dem Gebiet zahlreiche Lawinen niedergegangen sind. Nunmehr muß man es als sicher erachten, daß die drei Verschollenen den Tod gefunden haben.

### Studnicki hat „Mein Kampf“ ins Polnische übersetzt

Wladyslaw Studnicki hat die Uebersetzung des Führerbuches „Mein Kampf“ ins Polnische beendet. Das Buch soll, mit einem persönlichen Vorwort des Führers und Reichstanzlers versehen, demnächst herauskommen.

## Sport vom Tage

### Alle Titel an Deutschland

Europameisterschaften im Kollschuh-Kunstlauf.  
 Bei den in Manchester durchgeführten Kämpfen um die Europa-Meisterschaften im Kollschuh-Kunstlauf fielen alle Titel an Deutschland. Nach dem überlegenen Siege der deutschen Frauen, die mit Lydia Wahl (Nürnberg) an der Spitze, die drei ersten Plätze in der Frauen-Einzel-Meisterschaft besetzten, fielen bei den Männern Meisterschaft und zweiter Platz an Vertreter Deutschlands. Den Sieg errang der Titelverteidiger Fritz Händel (Nürnberg) vor Karl Waldeck (Dortmund). Beider Leistungen überragten die der anderen Bewerber bei weitem. Den dritten Platz belegte der stark verbesserte Engländer W. Stone. Eine große Ueberraschung gab es im Paarlauf. Die Titelverteidiger Roth-Walther (Nürnberg) hatten einen schwarzen Tag. Dagegen trugen Margret Lauer-Karl Waldeck ein schwieriges Programm elegant und sicher vor. So fiel dem Dortmunder Paar die Europameisterschaft verdient vor Roth-Walther zu.

### Rumänien stellte um

Mannschaft für das Spiel mit Deutschland  
 Der Rumänische Fußball-Verband hat seine Absicht, für den Kampf gegen Deutschland am Sonntag in Bukarest die gleiche Mannschaft anzubieten, die gegen Jugoslawien ein recht gutes Spiel lieferte, aufgegeben. Rechter Verteidiger, Mittelläufer und der rechte An-

## Jubiläum deutschen Hanseatengeistes

### 50 Jahre Deutsch-Australische Dampfschiffs-Gesellschaft

Seit der Mitte des vorigen Jahrhunderts begann Australien in wachsendem Maße wirtschaftlich eine Rolle zu spielen und für Europa wertvoll zu werden. Schon früh erkannte die Hansestadt Hamburg die neuen Aufgaben für Handel und Schifffahrt und gründete bereits im Jahre 1840 in Sydney ein Konsulat. Die Entdeckung der Goldfelder in dem Staate Victoria, der auch die erste australische Eisenbahnlinie anlegte, belebte die neuen Beziehungen aufs stärkste. Am 18. September 1888 wurde mit einem Aktienkapital von 4 Millionen Mark die Deutsch-Australische Dampfschiffs-Gesellschaft in Hamburg ins Leben gerufen. Bekannte Männer gehörten zu den Gründern. Zum Vorstand wurde Otto Harms bestellt, der heute, hochbetagt, das 50jährige Jubiläum der Hamburger Australfahrt, der seine Lebensarbeit galt, miterleben kann.

Am 24. Juli 1889 verließ als erstes Schiff der 2600 BRZ große Dampfer „Elberfeld“ den Hamburger Hafen. Auch für die anderen, etwa gleich großen Neubauten wählte man mit Vorliebe die Namen bekannter deutscher Industriestädte wie z. B. Bielefeld, Barmen, Essen, Solingen, Staßfurt. Diese Tradition ist bis auf den heutigen Tag lebendig geblieben und mit der Taufe des neuesten Hamburger Australschiffes auf den Namen „Wuppertal“ gewahrt worden.

Der Erfolg blieb dem jungen Unternehmen nicht aus. Von Jahr zu Jahr stiegen Ansehen und Einfluß. Kämpfe und Opfer mußten ertragen werden, aber über alle Störungen hinweg ging die Arbeit der jungen Reederei unentwegt vorwärts. Es gelang ihr, ein Liniennetz aufzubauen, das keine andere Reederei aufzuweisen hatte. Im Jahre 1913 hatte sie bei ihrem 25jährigen Jubiläum 50 Dampfschiffe in Fahrt und fünf Dampfschiffe in Bau. Unter ihrer nun schon weltbekannten Flagge fuhren damals sieben der modernsten Kühlschiffe für den Transport von Früchten und gestrorenem Fleisch. Die Tragfähigkeit der fahrenden Flotte betrug 413 000 Tons.

Ein Jahr später brach der Weltkrieg aus; nur neun Australschiffe waren in deutschen Häfen, 14 fielen sofort in die Hand der Kriegsgegner und 32 blieben in zunächst neutralen Häfen.

## Großfeuer im Hafen von Nyköbing

### Wertvolle Holzlager vernichtet — Schaden auf über 300 000 Kronen geschätzt

Kopenhagen. Die Stadt Nyköbing auf Falster wurde am Mittwoch von einem Großfeuer heimgesucht, das wertvolle Holzlager am Nordhafen vernichtete. Die Feuerwehr, die zur Bekämpfung des Brandes 15 Motorspritzen einsetzte, mußte sich damit begnügen, ein Uebergreifen des Feuers auf drei große Benzol-Lager zu verhindern, die in einer Entfernung von nur 100 Meter von der Brandstelle liegen. Die Löscharbeiten wurden auch dadurch erschwert, daß die Leistungsfähigkeit des städtischen Wasserwerks den erhöhten Anforderungen

Wie allen anderen deutschen Reedereien, so brachte dann das Kriegsende und seine Folgen auch der Deutsch-Australischen schwere Jahre. Aber trotz allen Schwierigkeiten wurde der Wiederaufbau des Verlorenen begonnen. Der nach dem Kriege vollzogene Zusammenschluß der Deutsch-Austral mit der im Verkehr von Europa nach der Westküste Nord- und Südamerikas tätigen Deutschen Dampfschiffahrts-Gesellschaft „Kosmos“ stellte die Wiederaufbauarbeit auf eine breitere Basis, die dann noch erweitert wurde, als Deutsch-Austral und Kosmos sich Ende 1926 in den Rahmen der größten deutschen Reederei, der 1847 gegründeten Hamburg-Amerika-Linie, eingliederten.

Mit einem vierwöchigen Post-, Fracht- und Passagierdienst nach Niederländisch-Indien, mit einem monatlichen Post- und Frachtdienst nach Südafrika und außerdem mit einem monatlichen Post- und Frachtdienst um das Kap der Guten Hoffnung nach Australien wurde die Arbeit auf der neuen Basis fortgesetzt. An dem Namen der Deutsch-Australischen Dampfschiffahrts-Gesellschaft hielt die Hamburg-Amerika-Linie für alle drei Verkehrswege fest. Die drei genannten Linien sind im Laufe der seither verfloßenen 12 Jahre aufrechterhalten worden. Durch Hinzunahme einer zweiten von Rotterdam und Antwerpen ausgehenden regelmäßigen Linie ist die Niederländisch-Indien-Linie ausgebaut worden. Im Australdienst konnte der Passagierverkehr in gewissem Umfang wieder aufgenommen werden. Heute verkehren 21 Dampfer und Motorschiffe mit einer Gesamttonnage von rund 121 500 Brutto-Register-Tons unter der Flagge der Hamburg-Amerika-Linie nach Niederländisch-Indien, Südafrika, Australien und Neuseeland. Sie sind durchweg mit Kajüteeinrichtungen ausgestattet. Das jüngste Schiff in dieser Fahrt, das Motorschiff „Wuppertal“, stellt mit seinem diesel-elektrischen Antrieb eine vielbeachtete Neuerung für die Seeschifffahrt dar.

50 Jahre Deutsch-Austral — das bedeutet 50 Jahre deutsche Arbeit am Aufbau und der Entwicklung friedlichen Handels und Verkehrs. Der Geist, der Werk und Arbeit der Deutsch-Austral und der Hamburg-Amerika-Linie in der Vergangenheit bestimmte, wird auch in der Zukunft wirksam sein. Ihre Schiffe sind unermüdbare Träger des friedlichen Austauschs von Kontinent zu Kontinent, von Land zu Land und von Volk zu Volk.



**HAMBURG-AMERIKA-LINIE**  
**HAMBURG**  
 Generalvertretung für Polen  
**Poln Reisebüro „ORBIS“** Warszawa.  
 Reguläre Verbindungen von Hamburg u. den Häfen West-Europas nach allen Weltteilen. Interessante Vergnügungs- und Studienreisen. Nähere Auskunft „ORBIS“ Poznań, Pl. Wolności 3 Kalisz, ul. M. Pilsudskiego 3 und Agenturen  
 Ostrów, ul. Marsz. Pilsudskiego 10  
 Leszno, Rynek 8  
 Inowroclaw, Król. Jadwigi 15.

### Am Rande bemerkt...

Unter der Ueberschrift „Es ist Zeit, die Anzeichen der Tschechenfreundlichkeit zu liquidieren“ stellt der „Kowen Kurier“ interessante Forderungen. Er kommt noch einmal kurz auf die Pöjener Kundgebung anlässlich der tschechischen Frage zurück und stellt dabei fest, daß die tschechenfreundliche Einstellung der Nationaldemokraten niemanden wundern kann, da es ja bekannt sei, daß ihre Führer mit tschechischen Orden bedacht wurden. Dann aber schreibt er, es wäre jetzt wirklich Zeit, der Tschechenfreundlichkeit ein Ende zu bereiten. Er fordert deshalb die Redakteure des „Kurier Poznanski“ öffentlich auf, die tschechischen Orden, die in ihrem Besitz sind, der tschechischen Regierung zurückzugeben. Auch die „Polnisch-tschechische Gesellschaft“ in Polen habe nun keine Daseinsberechtigung mehr und sollte liquidiert werden.

Zum Schluß erklärt das Blatt, es wäre Zeit, der „Aleja Czeskoslowacka“ in Döbicz einen anderen Namen zu geben und schlägt den Namen „Aleja Slowacka“ vor.

### „Graf Zeppelin“ über Wien

Auf seiner dritten Fahrt traf das Luftschiff „Graf Zeppelin“ vorgestern wenige Minuten vor 15 Uhr über Wien ein. Die Kunde von der Ankunft des Luftriesen hatte sich wie ein Lauffeuer in der Stadt verbreitet, und die Bevölkerung eilte auf die Straßen und Plätze, um das stolze Luftschiff zu bewundern. Das Luftschiff zog bei gedrosselten Motoren und fast lautlosem Flug einen Bogen über die Stadt und entfernte sich dann in westlicher Richtung.

### Nach elfstündiger Fahrt glatt gelandet

Friedrichshafen. Nach fast elfstündiger Fahrt ist das Luftschiff „Graf Zeppelin“, vom Jubel der Bevölkerung begrüßt, nach Friedrichshafen zurückgekehrt. An der Fahrt, die sich in die Ostmark erstreckte, nahmen 75 Personen teil. „Graf Zeppelin“ führte über der Stadt noch eine Rundfahrt aus, bei der der Scheinwerfer des Luftschiffes die Straßen taghell erleuchtete, und landete dann um 19.24 Uhr glatt auf dem Flugplatz Löwenthal.

### Am 1. Oktober erscheint

der neue Jahrgang der beliebten Romanzeitschrift

## „Im traulichen Heim“

das Unterhaltungsblatt für Haus und Familie

- 3 Romane in jedem Heft: neue, noch unveröffentlichte Werke bekannter und beliebter Schriftsteller.
- Ein schöner Bildteil mit neuen Aufnahmen der besten Photographen.
- Die grosse Haushaltbellage mit bilderten, lehrreichen Beiträgen über Küche, Haus und Moden.
- Die regelmässige Filmseite: Bilder und Beschreibungen aus neuesten Filmen.
- Ausgesuchte Kurzgeschichten, Humoresken, Anekdoten, Wissenswertes aus aller Welt und vieles mehr.
- Die Witz- und Rätselcke zum Lachen und zum Kopferbrechen.

Es erscheinen monatlich 5 Hefte. Der Bezugspreis beträgt nur 40 Groschen je Heft frei Haus.

Jede Nummer umfasst 24 Seiten auf feinem Illustrationspapier.

Verlangen Sie Probenummern von der

**KOSMOS G. m. b. H., Poznań 3**  
 Aleja Marszałka Pilsudskiego 25. Post-scheckkonto: Poznań 207915.

### Peter Kane — Weltmeister im Fliegengewicht

Im Mittelpunkt der Freiluft-Veranstaltung in Liverpool stand der Boxkampf um die Weltmeisterschaft im Fliegengewicht zwischen dem Engländer Peter Kane und dem Amerikaner Jackie Turich, die sich um das „Erbe“ von Benny Lynch bewarben, dem der Titel im Juni d. J. aberkannt worden war. Der Kampf nahm infolgedessen einen unerwarteten Ausgang, als es Kane gelang, den technisch hervorragenden Amerikaner über die 15 Runden auszupunkteten. Allgemein hatte man mit einem Punktsiege von Turich gerechnet.

### Auch Petruschke in Warschan

Am Großen Motorradpreis von Polen, der am Sonntag mit Start und Ziel in Warschan entschieden wird, nimmt die Auto-Union sogar mit drei DKW-Fahrern teil. Petruschke bestreitet das Rennen für Maschinen bis 250 ccm, Wünsche führt eine 350er Maschine und Bunge rückt die deutschen Belege in der Halbiterklasse.

### Berlin—Rom erst im Frühjahr 1939!

Aus technischen Gründen hat sich der Führer des deutschen Kraftfahrtsports, Korpsführer Hühnlein, im Einvernehmen mit dem Präsidenten des Kgl. Italienischen Automobilclubs, Graf Bonacossa, entschlossen, die Gemeinschaftsveranstaltung des deutschen und italienischen Kraftfahrtsports, die Fahrt Berlin—Rom auf das Frühjahr 1939 zu verlegen.

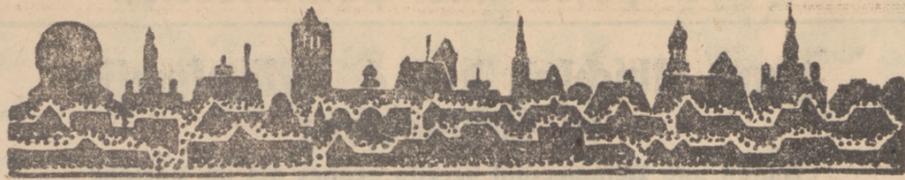
griffsflügel wurden geändert. Die neue und endgültige Mannschaft, die allgemein als sehr stark bezeichnet wird, stellt eine kombinierte Elf der Vereine Venus-Bufarest und Rapid dar. Der Landesmeister Ripensia-Temesvar ist nur durch den Linksaußen Dobai vertreten. Nachstehend die Aufstellung der Mannschaft:  
 David (Venus); Sfera (Venus), Albu (Venus); Bintila (Rapid), Gain (Venus), Demetrovici (Venus); Orza (Venus), Floeste-anou (Venus), Karathy (Rapid), Bobola (Venus), Dobai (Ripensia).

### „Nationales“ in Wittenberg

Staffel-Weltrekord knapp verfehlt  
 Im Mittelpunkt des nationalen Abendsportfestes des RTW Wittenberg, dem nur 1500 Zuschauer beiwohnten, stand am Freitag der Weltrekordversuch über 4x1500 Mtr. Die Bestleistung gehört England seit dem Jahre 1931 mit 15:55,6. Die deutsche Staffel, die in der Aufstellung Mehlhose, Jakob, Stabler und Schaumburg lief, verfehlt den Weltrekord nur um eine Sekunde.

Als erster Läufer der Rekordstaffel lief Meister Mehlhose (Berlin), der erst kurz vor Beginn des Festes angekommen war und mit 4:05 etwas hinter der erwarteten Leistung zurückblieb. Jakob war mit der guten Zeit von 3:55,4 der Beste der Deutschen. Stabler durchlief seine Strecke in 4:00,2, und Schaumburg als Schlussmann benötigte 3:55,9. Die Gesamtzeit der Nationalstaffel betrug also 15:56,5.

# Aus Stadt



# und Land

## Stadt Posen

Sonnabend, den 24. September

Sonntag: Sonnenaufgang 5.42, Sonnenuntergang 17.45; Mondaufgang 7.42, Monduntergang 18.05. — Montag: Sonnenaufgang 5.43, Sonnenuntergang 17.43; Mondaufg. 8.56, Monduntergang 18.35.

Wasserstand der Warthe am 24. Sept. + 1,42 gegen + 1,40 am Vortage.

Wettervorhersage für Sonntag, 25. September: Heiter, trocken und warm, morgens stellenweise stark dunstig; schwache bis mäßige Winde aus Südost bis Ost.

### Kinos:

- Gwiazda: „Glückliches Ende“
- Rome: „Heidi“
- Sinfis: „Frühlings-Parade“
- Stoice: „Olympia“ — „Fest der Völker“
- Wilsona: „Die Kreuzer-Sonate“ (Deutsch)

### Geistliche Abendmusik in der Kreuzkirche

Wir weisen nochmals auf die „Geistliche Abendmusik“ hin, die Sonnabend, 24. September, um 8 Uhr abends in der Kreuzkirche abgehalten wird. Universitäts-Musikdirektor Georg Kempff wird Orgelwerke von J. S. Bach und Johann Gottfried Walther zu Gehör bringen und die Kreuzkantorate von Bach selbst singen. Der Eintritt ist frei. Die Kirchensammlung beim Ausgang dient zur Deckung der Unkosten.

### Stammiszkarten der Deutschen Bühne

Die Leitung der Deutschen Bühne Posen bittet uns, noch einmal auf die Neueinführung der Stammiszkarte in der diesjährigen Spielzeit aufmerksam zu machen. Der Verkauf der Stammiszkarten hat bereits in der Evangelischen Vereinsbuchhandlung begonnen. Es liegen zwei Reihen Stammiszkarten aus; die Reihe A gewährt dem Besitzer der Stammiszkarte fünf ermäßigte Gastaufführungen in der Spielzeit, die Reihe B fünf Wiederholungsvorstellungen.

Da der Einführung der Stammiszkarten allgemein reges Interesse seitens des Besückerkreises der Deutschen Bühne entgegengebracht wird, ist es ratsam, sich rechtzeitig mit einer Stammiszkarte für die Spielzeit 1938/39 zu versehen.

### Wer fährt mit?

Die DSC-Radsfahrer unternehmen am morgigen Sonntag eine Wanderfahrt nach Kiszlowo. Die Teilnehmer treffen sich um 8 Uhr morgens vor dem Klubheim, ul. Stożna 8. Gäste sind herzlich willkommen.

### Bereinsmeisterschaften im M. L. B. Posen

Am morgigen Sonntag, um 10 Uhr vormittags, finden in der Turnhalle der Schiller-Volkshalle, Waly Jana III. 4, die Austragungen der Vereinsmeisterschaften aller Abteilungen statt. Turner, Turnerinnen sowie auch die Alte-Herren-Riege werden in friedlichem Wettstreit den Besten ihrer Abteilung ermitteln.

Der Wettkampf ist im Gegensatz zum vorigen Jahre, wo nur in der Leichtathletik der Meister des Vereins ermittelt wurde, in diesem Jahre zu einem gemischten Mehrkampf erweitert worden. Es ist hierbei bedacht worden, vor allem dem Geräteturner die Möglichkeit zu geben,

### Kino „Stoice“:

#### Olympia

„Fest der Völker“

Was uns dieser Film vor Augen führt, das ist wahrlich ein Fest der Völker, ein harmonisches, auf ein Ziel ausgerichtetes Zusammenwirken zahlreicher Nationen, die einmal für kurze Zeit allen Hader vergaßen und einen friedlichen, jeder Nation zur Ehre gereichenden Wettkampf ausfochten. Zu Ehren jeder an der Olympiade beteiligten Nation ist auch dieser Film hergestellt worden, bei dessen Verwirklichung Leni Riefenstahl vor eine schwierige, aber auch dankbare Aufgabe gestellt wurde. Wie sie diese Aufgabe meisterte, wie sie es verstand, das Wesentliche in den Vordergrund zu stellen, ohne daß der Blick auf das Ganze getrübt wird, das ist eine Tat, die vorher auf diesem Gebiet noch nicht vollbracht wurde. Riesengroß war die Arbeitsleistung, die während der Olympischen Spiele bewältigt werden mußte, nicht minder groß war aber die Arbeit hinterher, als es hieß, die unzähligen Aufnahmen zu einem zusammenhängenden Film zu ordnen. Das Ergebnis ist eine Symphonie von künstlerischer



### Unsereiner,

der den ganzen Tag in der dumpfen Büroluft zubringen muss, bald bald Kopfweh. Ein paar Aspirin-Tabletten und ein Glas Wasser sind dann schnell zur Hand. Versuchen auch Sie es, sie werden Ihnen bestimmt Linderung bringen.



## ASPIRIN TABLETTEN

DAS PRODUKT DES VERTRAUENS

## Die Wahlvorbereitungen in Posen

Ernennung der Wahlkommissare und der Vorsitzenden der Bezirkswahlkommissionen

Im Wojewodschaftsamtblatt (Dziennik Wojewódzki) Nr. 42 vom 23. September sind die Namen der Wahlkommissare und Vorsitzenden der Bezirkswahlkommissionen veröffentlicht, und zwar auf Grund einer Entscheidung des Innenministers vom 21. September. Zu Wahlkommissaren wurden ernannt:

Bezirk 19 (Kreis Kolo und Konin): Wojciech Grzybia; Bezirk 20 (Kreis Kalisz und Turon): Bolesław Zawadzki; Bezirk 93 (Posen: 1., 3., 4. und 5. Polizeikommissariat): Dr. Roman Konkiewicz; Bezirk 94 (Posen: 2., 6., 7. und 8. Polizeikommissariat): Dr. Jan Kreglewski; Bezirk 95 (Kreis Posen, Obornik, Garnitau, Birnbaum, Samier und Neutomischel): Ing. Jan Jaus; Bezirk 96 (Kreis Lissa, Wollstein, Koßen, Schrimm, Goßna und Kamisch): Marian Gatkiewicz; Bezirk 97 (Kreis Ostrowo, Kempen, Krotoschin und Jaroschin): Kazimierz Kysiel; Bezirk 98 (Stadt Gnesen und Kreis Gnesen, Schroda,

Breschen und Woungrowitz): Franciszek Wierzechaczewski.

Zu Vorsitzenden der Bezirkswahlkommissionen wurden ernannt:

Bezirk 19: Richter J. Rychli, Stellvertreter J. Rzezykowski (Sitz in Kolo), Bezirk 20: Richter W. Tarczynski, Stello. J. Nowak (Sitz in Kalisch), Bezirk 93: Richter Dr. W. Japp, Stello. W. Ostrowski (Sitz in Posen), Bezirk 94: Richter J. Szalkowski, Stello. J. Budzynski (Sitz in Posen), Bezirk 95: Richter St. Jantowski, Stello. T. Strzykowski (Sitz in Posen), Bezirk 96: Richter A. Begale, Stello. R. Sommer (Sitz in Lissa), Bezirk 97: Richter Dr. J. Bialoborcki, Stello. J. Genczewicz (Sitz in Ostrowo), Bezirk 98: Richter J. Brandowski, Stello. T. Horn (Sitz in Gnesen).

Außerdem wurden für jeden Bezirk vier Personen und vier Stellvertreter als Mitglieder der Bezirkswahlkommissionen ernannt.

### Festnahme eines Betrügers

Am 21. September wurde in Posen der 23 Jahre alte „Wahrsager“ Wladyslaw Michaluk festgenommen, der im Hotel „Imperial“ wohnte und keinen festen Wohnsitz hat. Er gab sich als Meister der okkultistischen Wissenschaft und als indischer Fakir aus. Er sagte die Zukunft voraus und erteilte ärztliche Ratschläge, wofür er 1 bis 20 Zloty Honorar forderte. Außerdem gab er durch die Presse bekannt, daß er zum Preise von 150 bis 250 Zloty Unterricht in der okkultistischen Wissenschaft erteile. Michaluk besaß das Diplom eines Meisters der okkultistischen Wissenschaft, das in Prag ausgestellt und dessen Echtheit zweifelhaft ist.

Die Untersuchung ergab, daß Michaluk mehrere Male wegen Betrug verurteilt ist und

### Ein Stammiszkarte bei der Deutschen Bühne verschafft Dir Freude und erspart Dir Ärger, Zeit und Geld.

von den Staatsanwaltschaften in Lemberg und Bresl gestrichelt wird. Am 23. September wurde er den Gerichtsbehörden übergeben. Personen, die durch Michaluk geschädigt worden sind, werden gebeten, ihre Forderungen beim Untersuchungsamt, Pl. Wolności 12, Zimmer 77, anzumelden.

### Posener Wochenmarktbericht

Das schöne Wetter brachte dem Wochenmarkt einen regen Besuch und den Händlern, die mit einem größeren Warenangebot erschienen waren, einen zufriedenstellenden Umsatz. Die Preise waren im allgemeinen wenig verändert und

waren für Molkereiprodukte folgende: Tischbutter 1,60, Landbutter 1,50, Sahnetüte 60, Weiztate 25-30, Milch 20-22, Sahne Vierteliter 30-35, Buttermilch 9-10, Eier 1,80 das Kilo. — Geflügelpreise: Hühner 1,80-3,90, Enten 2-3,50, Gänse 4-6, Puten 5-7, Perlhühner 1,40-2,50, Tauben das Paar 1-1,10, Rebhühner 75-90, Kaninchen 1,20-2 Zl. — Auf dem Fleischmarkt waren die Preise nicht ver-

Kino „NOWE“ Dabrowskiego 5  
Täglich der entzückende Film  
**„Heidi“**  
mit Shirley Themple  
Sonnabend und Sonntag 3 Uhr  
für Kinder, ermässigte Preise.

ändert; die Nachfrage war lebhaft. — An den Gemüseständen sind jetzt immer noch Pilze vorherrschend, die dank des schönen Wetters außerordentlich gut geraten sind. Man zahlte für Steinpilze 25-50, Butterpilze 20-30, Pfifferlinge 20-30, Reizler 60-90. Tomaten kosteten 15-25, Mohrrüben 5-10, Zwiebeln 8-10, Kohlrabi 5-10, rote Rüben 5, Suppengrün, Dill usw. 5, Gurken Stück 7-8, Pfeffergurken Schod 1,20, reife Gurken 5-15, saure Gurken 5-10, Perlzwiebeln 60-80, Bohnen 25-35, Kartoffeln 3 Pfd. 10, Salatkartoffeln 5-8, Salat 10, Spinat 30-35, Grünkohl 10-15, Rotkohl 10-30, Weißkohl 10-25, Wirsingkohl 10-30, Blumenkohl 25-60, Radieschen 5-10, Rhabarber 5-8, Äpfel 20-45, Birnen 25-50, Pflaumen 20-30, Preiselbeeren 40, Musbeeren 50, Hagebutten 25, Weintrauben 35-45, ausländ. 1,10-1,20, Bananen 25-35, Zitronen 15, Kürbisse 5, Kartoffeln d. Ztr. 2,30-2,50, Saubohnen 25-30, Schoten 40-45 Gr. — Auf dem Fleischmarkt zahlte man für Hechte 1-1,20, Schleie 1-1,20, Karpfen 1-1,10, Aale 1,50-1,60, Bleie 80-90, Zander 1,80-2, Karauschen 50-80, Barsche 70-1,10, Weißfische 40-60, Dorset 50 bis 60, Krebse die Mandel 0,80-2,50. — Der Blumenmarkt zeigte ein farbenfrohes Bild,

### Morgen Gau Mitte-Boznah

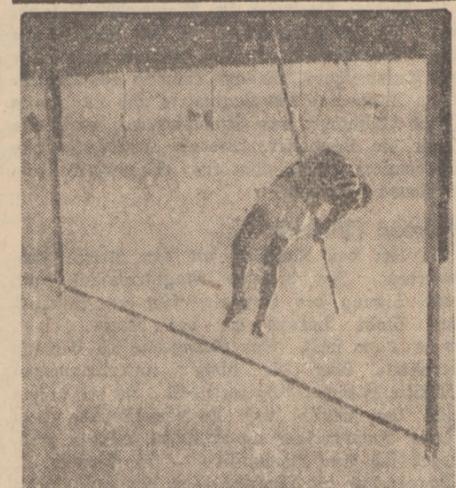
Wir machen noch einmal auf den morgen um 15.45 Uhr auf dem Warta-Platz an der Polna stattfindenden Fußball-Wettkampf zwischen einer Repräsentation von Gau Mitte (Deutschland) und einer Auswahlmannschaft von Posen aufmerksam.

Die Auswahlmannschaft von Gau Mitte trifft am heutigen Sonnabend kurz nach 22 Uhr in Posen ein und wird im Hotel „Britania“ wohnen.

Das Spiel am Sonntag ist bereits die dritte Begegnung. Im Jahre 1936 endete das Spiel in Posen unentschieden 1:1, 1937 gewann Gau Mitte in Jena 5:1.

### Formgebung und mächtiger dramatischer Kraft.

Man steht gleich zu Beginn im Bann dieses Wunderwerks, in dem Wort, Bild und



Japanischer Stil. De beim Stabhochsprung.

Musik eins sind, in dem herrliche Kämpfergestalten in ihrer äußersten Kraftanspannung festgehalten wurden, in dem das Fieber der Endkämpfe sich auf die Zuschauer überträgt, in dem das Hohelied des sportlichen Kampfes gesungen wird. Ein ungeheurer Rhythmus und eine gewaltige Dynamik reißen das Publikum mit und bezaubern es, so daß es das gewaltige Geschehen von damals mitzuerleben vermeint. Jedes Bild, jede Szene, jeder Ausschnitt aus den Kämpfen, jeder Blick auf die begeistertsten Zuschauermassen ist ein Meisterwerk für sich. Niemand kann sich der Wucht des Gebotenen entziehen, jeder vergißt, daß es nur ein Film ist, den er sieht.

Das Wichtigste und Herrlichste an diesem Film ist aber seine völkerverbindende Mission. Da er gemeinsame Ideale preist, da er zu jedem spricht, ganz gleich, welchem Volk und welcher Rasse er angehört, ist er wie sonst nichts geeignet, Brücken zu schlagen und einen Gleichschlag der Herzen und Seelen zu bewirken. Er wird — und das ist seine hehrste Aufgabe — tief hineinwirken in jedes Volk, dessen Söhne und Töchter teilhatten an dem Fest der Völker, dessen beste Vertreter des Sports mit Gleichwertigen um die Siegespalme rangen. Unbewußt werden Funken hirtberjpringen von

dem Volke, das im Jahre 1936 die Olympischen Spiele veranstaltete, zu jedem Volk, das jetzt diesen Film sieht. Und wo dieser Funke wirksam wird, da wird es nicht schwer sein, Schranken niederzureißen, die in ihrer scheinbaren Unübersteigbarkeit den Weg sperren zum Verständnis des anderen Volkes. Ist es nicht gleichsam ein Omen, daß der Olympiafilm den Weg zu uns fand gerade in einer Zeit, da ein schier unfahbarer Umbruch des deutsch-polnischen Verhältnisses — und zwar von Staat zu Staat und von Volk zu Volk — sich herauszuschälen beginnt. „Fest der Völker“ heißt der Olympiafilm und ein „Fest der deutsch-polnischen Volksannäherung“ bereitet sich vor. Kommt nicht auch den Worten eines Polen gerade jetzt eine besondere Bedeutung zu, der beim Verlassen des Kinos sagte: „Herrlich waren die Aufnahmen von Hitler“? Wäre diese Anerkennung noch vor kurzer Zeit möglich gewesen? Deutschland und Polen stehen heute im Mittelpunkt des großen Geschehens. Es ist der rechte Augenblick, daß Deutsche und Polen das symbolhafte, in Berlin entstandene Werk anschauen, und aus dem dort verewigten Geist der Sportkameradschaft Rückschlüsse auf eine Völkerverständigung ziehen — zum Wohle Deutschlands und Polens. E. P.

Leszno (Lissa)

n. Beginn der Maurerarbeiten an der neuen katholischen Kirche. Am Freitag um 10 Uhr begann in feierlichem Rahmen die Maurerarbeit an der neuen katholischen Kirche. Den ersten Stein legte der Vorsitzende der Baukommission, Bürgermeister Kowalski. Nach einer Ansprache des Bürgermeisters an die Bauarbeiter kamen die anderen Mitglieder der Kommission der Steinlegung nach. Die Bauverwaltung gedenkt noch in diesem Jahr die Mauern auf zehn Meter Höhe zu bringen.

eb. Aus der Untersuchungshaft entlassen wurden die beiden Mitglieder der Nationalpartei, die an dem Ueberfall auf den Getreidehändler Günther Kalmus aus Lissa verdächtigt und seit einigen Tagen in Untersuchungshaft waren.

n. Obstschau. Am 2. Oktober d. J. wird eine Obstschau der Obstgärtner des Kreises Lissa geplant. Für die Prämierung guter Obstsorten sind zehn Kreise gestiftet worden. Während der Ausstellung, die im Saal des Sotolgebäudes stattfinden soll, wird praktisch die radikale Bekämpfung der Obstschädlinge gezeigt. Gleichzeitig gelangt ein Gärtnerlehrfilm zur Aufführung. Besucher, die sich an der Ausstellung beteiligen wollen, werden gebeten, spätestens am 1. Oktober von jeder Obstsorte fünf Früchte an die „Sotolinia Leszno“ zu übersenden.

Nowy Tomysl (Neutomischel)

an. Die neuen Hopfenpreise. Der Hopfenhandel hat hier jetzt durchweg eingeseht. Es werden für diesjährigen Hopfen Preise von 80 bis 95 Zl. je Zentner gezahlt.

an. Meisterkurse. Der Hauptvorstand des Großpolnischen Handwerkerverbandes beabsichtigt, in nächster Zeit in unserer Stadt einen Fortbildungskursus einzurichten, der den Zweck hat, junge Handwerker zum Meisterexamen vorzubereiten. Es sollen alle Fächer gelehrt werden, in denen die Anwärter auf Grund der Prüfungsbestimmungen geprüft werden. Anmeldungen nimmt Tischlermeister Pieta hier entgegen; derselbe erteilt auch nähere Auskünfte.

Grodzisk (Gräg)

an. Silberhochzeit. Der Landwirt und Kirchenälteste Paul Häusler in Schwarzhaund und seine Ehefrau Hildegard, geb. Dohnke, begingen am 18. d. Mts. das Fest der Silbernen Hochzeit. Schon früh morgens brachten Pfarrer Kubolph im Namen der Gemeinde, der Posaunenchor und der Jugendverein ihre Glückwünsche dar.

Zbaszyn (Bentschen)

an. Schadhafte Obrabruke. Die hiesige Stadtbrücke ist in höchstem Maße ausbesserungsbedürftig. Der sehr schadhafte Bohlenbelag bedeutet eine Gefahr für jeden Fußgänger, ganz besonders aber in der Nacht, wo die Brücke nur mit einer Lampe ganz unzureichend beleuchtet ist.

an. Ihren 76. Geburtstag feiert am Freitag Frau Fleischermeisterwitwe Hulda Werner, geb. Matthes, von hier. Trotz eines noch im hohen Alter erlittenen Beinbruchs ist die Jubilarin dauernd im Geschäft ihres Sohnes tätig.

Wolsztyn (Wollstein)

an. Kreis-Obstschau. In der Zeit vom 30. 9. bis 2. 10. findet in Wollstein in der Landwirtschaftlichen Schule eine Kreis-Obstschau statt. Die Besitzer in Stadt und Umgegend, die über gute Obstsorten verfügen, werden aufgefordert, sich an der Besichtigung der Schau eifrig zu beteiligen, wie dies in Wollstein immer der Fall war. Jedermann hat das Recht, diese Obstschau zu besuchen.

Krotoszyn (Krotoschin)

an. Winterhilfsaktion 1937/38 für die Arbeitslosen. Ende November vergangenen Jahres wurde in unserer Stadt ein Komitee gebildet, um durch ein besonderes Hilfswerk den Arbeitslosen durch die Not des Winters zu helfen. Im gesamten Kreise wurden 33 928,34 Zl. an freiwilligen Spenden gesammelt, wozu eine Subvention des Wojewodschaftskomitees in Höhe von 48 047,27 Zl. trat. Naturalien wurden im Kreise für 6781,75 Zl. gespendet, von der Wojewodschaft für 22 857,35 Zl.

an. Hohes Alter. Am Montag, 26. d. Mts., kann der langjährige Krotoschiner Bürger Herrmann Schaepe in körperlicher und geistiger Regsamkeit seinen 90. Geburtstag begehen. Der Jubilar besaß früher in der hiesigen Koschminerstraße eine Färberei und verbringt den Abend seines Lebens im städtischen Altersheim in der ul. Kolałaja.

an. Das Silberne Verdienstkreuz wurde dem Wöjt der Gemeinde, Herrn Andrzej Dlugi aus Pürschütz, verliehen. Außerdem erhielt eine Reihe von Personen der hiesigen Gegend das Bronzene Verdienstkreuz.

an. Verpachtet wird am Sonntag, 25. d. Mts., um 2 Uhr im Lokal von Majewski der Jagdbezirk der Gemeinde Swinów im Umfange von 781 Hektar. Die Pachtbedingungen werden vor Beginn des Termins bekanntgegeben.

Wrzesnia (Wreschen)

an. Blutige Auseinandersetzung. Infolge von Lohnstreitigkeiten kam es auf der Chaussee Wjsembórz-Kolaczlowo, zwischen dem Allee-

Zum Abichluß der 4. Möbelmesse in Schwerzenz

Umfang und Besucherzahl bereits größer als im Vorjahre

Nur noch bis zum morgigen Sonntag, dem 25. September, sind die Pforten der 4. Möbelmesse in Schwerzenz geöffnet. Anschließend wird jedoch, wie stets, eine weitere feste Möbelausstellung, verbunden mit einem Verkauf an Ort und Stelle, eingerichtet sein.

Die im Jahre 1934 aufgestellte Lösung „Alle nach Schwerzenz“, deren praktisches Echo dann die Organisation der ersten Möbelmesse war, hat ihren Zweck erreicht. Heute, während der vierten Messe, sind wir bereits Zeugen eines gewaltigen wirtschaftlichen Aufschwunges der Schwerzenzer Tischler.

Die bisherige Bilanz der 4. Möbelmesse ist außerordentlich gut, da bisher schon 10 000 Personen die Ausstellung besucht haben. Dazu muß man bemerken, daß die

Schwerzenzer Ausstellung nur eine einzige Branche umfaßt und nur wirklich möbelinteressierte Personen anzieht. Die Zahl der Besucher ist deshalb im Vergleich zu anderen regionalen und hauptsächlich umfangreicheren Ausstellungen außerordentlich hoch und hat bereits vor Abschluß die Zahlen der vergangenen Jahre überschritten. Ebenso verhält es sich auch mit den auf der Messe abgeschlossenen Käufen. Sie betragen bereits einen Wert von rund 200 000 Zloty, womit ebenfalls die Vorjahresziffer bereits stark überschritten wurde. Die Anzahl der abgeschlossenen Käufe ist ein Beweis dafür, daß die Schwerzenzer allen Anforderungen ihrer Kunden genügen können.

Die feierliche Schließung der 4. Schwerzenzer Möbelmesse findet am Sonntag abend als Abschluß des letzten Ausstellungstages statt.

Zur Herstellung feiner Fleischbrühe nur



MAGGI'S Fleischbrühwürfel

nehmen.

Tödlicher Motorradunfall in Košten

ü. Am Donnerstag ereignete sich in Košten ein Zusammenstoß zwischen zwei Kraftfahrzeugen, der einen tragischen Ausgang nahm und ein Menschenleben forderte. Durch die sw. Ducha fuhr mit dem eigenen Motorrad der Funktionär Edmund Posała, der in der psychiatrischen Anstalt in Košten angestellt war. Auf dem Rücksitz des Motorrades befand sich dessen Verlobte, Jrena Golaj, die gleichfalls in der Anstalt tätig war. Als P. mit dem Motorrad in die Marja, Biludskiego einlenken wollte, nahm er die Straßenecke zu kurz. Dadurch geriet er unter das Lastauto der Firma August Moeck aus Nitolowo, das in die Zuderfabrik nach einer Ladung Zuder fuhr. Als der Chauffeur plötzlich den Motorradlenker sah, gab er Vollgas, um

ihm schnell Platz zu machen. Jedoch war der Abstand zu gering. P. schlug mit dem Kopf an den Anhänger des Lastautos, so daß ihm der Vorderteil des Schädels vollständig zertrümmert wurde. Außerdem erlitt er einen Armbruch. Infolge der schweren Verletzungen gab er nach einigen Minuten seinen Geist auf, so daß er nur noch als Leiche fortgetragen wurde. Seine Begleiterin, die sich wahrscheinlich fest am Sattel gehalten hatte, erlitt schwere innere Verletzungen und Erschütterungen. Das Motorrad wurde schwer beschädigt. Die Untersuchungen ergaben, daß beide Fahrzeuge kein Signal gegeben haben, und daß P. die größte Schuld an dieser tragischen Katastrophe trägt.

pächter Josef Poturalski und seinem Wächter Kazimierz Kosicki, beide aus Miloslaw, zu einer heftigen Auseinandersetzung, in deren Verlauf Poturalski einen Schuß aus einem Revolver auf Kosicki abgab und ihn hierdurch schwer verletzte. Poturalski wurde verhaftet. Ein bei ihm vorgefundener Geldbetrag von ca. 1000 Zl. wurde beschlagnahmt und zur Dedung der Krankenhauskosten sichergestellt. Im Gegenzug zu Kosicki, gab Poturalski bei seiner Verhaftung an, daß die Auseinandersetzung nicht auf Lohnstreitigkeiten, sondern darauf zurückzuführen sei, daß Kosicki mit seiner Frau ein Liebesverhältnis unterhalten habe.

an. Von der L. D. P. P. Im Rahmen der in der kommenden Woche hier stattfindenden Veranstaltungen der Luftschutliga, finden an der ul. Witkowska, in der Nähe des Wasserturmes, Passagierflüge statt. Alle Personen, die hieran teilnehmen wollen, müssen sich möglichst sofort bei dem Kreisinstrukteur Kubial, Rathaus Zimmer 6, melden.

Oborniki (Obornit)

ü. Die Arbeitslosen wollen nicht arbeiten. Wie es im Kreise Obornit mit den Arbeitskräften bestellt ist, davon zeugt nachstehender Fall: Die umliegenden Güter brauchen zum Kartoffelausmachen eine größere Anzahl von Arbeitern. Jedoch hat sich trotz aller Bemühungen kein Arbeitsloser zu jener Arbeit gemeldet. Vielmehr stehen die Arbeitslosen unbekümmert in Gruppen auf dem Marktplatz umher, unterhalten sich und denken gar nicht daran, Arbeit zu nehmen bzw. zu suchen. Das Winterhilfskomitee dürfte sich aber diesen geradezu empörenden Fall besonders merken.

an. Der hiesige Turnverein hielt am vergangenen Sonntag im Schützenhaus seine diesjährige Generalversammlung ab. Nach Erledigung einzelner Punkte der Tagesordnung gab der Schrift- und Kassenwart Karl Gerlach den Jahresbericht. Obwohl die wichtigste Arbeit des Vereins, das Turnen aus besonderen Gründen eingestellt werden mußte, ist der Vereinsbetrieb ein reger. Bei der Wahl wurde der alte Vorstand wiedergewählt.

an. Jagdverpachtung. Am Dienstag, 27. September, findet im Lokal von Korozynski, Obornik, die Verpachtung der städtischen Gemeindejagd statt. Beginn vorm. 10 Uhr. Die Verpachtung erfolgt auf sechs Jahre. Nähere Bedingungen sind im hiesigen Magistrat zu ersehen.

an. Zum Leiter des hiesigen Starostwo wurde an Stelle des vor längerer Zeit erkrankten Starosten Kosowski, der derzeitige Wojewodschaftsstar Dr. Kazimierz Kosciuszewski aus

Posen ernannt. Dr. A. Kosciuszewski wurde 1891 in Krakau geboren. Dr. Kosciuszewski war auch schon einige Zeit im benachbarten Kreis Wągrowitz als Starost tätig.

an. Die Kartoffelernte ist hier im vollen Gange. Die Erträge werden allgemein mit gut bezeichnet.

Miedzzychod (Birnbäum)

ü. Neuer Fleischbeschauerbezirk. Die hiesige Starostei hat dem Fleisch- und Trichinenbeschauer Franciszek Mizzgajski in Firle (Sierakowo) die Ortshafte Chalin, Góra, Grobia, Kacplin, Lutom, Lutomek, Lawica und Przemysl übertragen. Zu dessen Stellvertreter Jakob Krzygier in Firle bestimmt.

Inowroclaw (Hohenjalza)

ü. Neunjähriger Brandstifter. Zum Schaden der Besitzerin Stanisława Kemp in Opoki brannte ein nicht versicherter Strohschuber ab. Das Feuer verursachte der neunjährige Sohn des Arbeiters Maluski, der am Schober mit einem Feuerzeug spielte.

Golanecz (Gollantsch)

an. Schadenfeuer. Auf dem Anwesen des Landwirts Jan Swiatkowski, in der Ortschaft Bliznyce, entstand aus bisher noch unbekannter Ursache ein Feuer. Den Flammen fielen ein Stall und das Einwohnerhaus zum Opfer. Außerdem verbrannten der Einwohnerin Pelagia Kosmicka ein Teil der Möbel und Hausgeräte, sowie dem Einwohner Jakob Przychybski Mobilien.

Znin (Znin)

ü. Andere Vertreter im Wojewodschaftslandtag. Im Zusammenhang mit den Wahlen für den Wojewodschaftslandtag werden an Stelle des Gutsbesitzers Wiesław Tucholka aus Marintowo Dolne und des Landwirts und Landogts Józef Wojdyński aus Dziemierzewo den Kreis Znin die Landwirte Tadeusz Kruszyka aus Slabomierz und Wacław Gawrych aus Gozdawa vertreten.

Pakosce (Pafosch)

ü. Um den Anschluß an den Kreis Inowroclaw. Im hiesigen Magistratsaal fand eine Sitzung des Komitees für den Anschluß der Stadt Pakosch an den Kreis Inowroclaw statt. Der Vorsitzende M. Ciemny berichtigte über die bisher unternommenen Schritte in dieser Angelegenheit. Da der größte Teil der Stadt- und Landbevölkerung dem Kreis Inowroclaw angeschlossen werden will, begab sich eine Kommission — M. Ciemny, T. Wagner und St. Omastki — zu den zuständigen Administrationsbehörden, die in absehbarer Zeit darüber entscheiden werden.

Gerade jetzt

müssen Sie regelmässig Ihre Zeitung lesen. — Keine Frage, auf die die Zeitung nicht unermüdet Tag für Tag Antwort gibt — Kein wichtiges Geschehnis in der Heimat und in der weiteren Welt, dessen Kunde sie nicht in jedes Haus brächte, keine Ausgabe, die nicht für Zerstreuung und Unterhaltung sorgt.

Darum

bestellen Sie noch heute das

Posener Tageblatt

für den Monat Oktober bzw. das 4. Vierteljahr.

Mogilno (Mogilno)

ü. Besetzung der Gemeindeämter. Da in den Räumlichkeiten des ehem. Krankenhauses eine Landwirtschaftliche Winterschule mit zwei Semestern eröffnet werden soll, ist das Gemeindecamt (Wojostwo) Mogilno-Dst in die Stadt, und zwar in die ul. Mickiewicza verlegt worden. Die Büros befinden sich im Gebäude der Firma Jan Paproiny. Ferner wird das Gemeindecamt für Mogilno-West mit dem 1. Oktober in die Bank Ludowy verlegt. Dagegen wird die Bank Ludowy ihre Büros in der ul. Jagielly im eigenen Gebäude einrichten, in dem sich die Konditorei Saz befand. Außerdem wird in der ehem. Krankenkasse ein Sanatorium für unheilbare schwindkräftige Personen aus der ganzen Wojewodschaft Posen eröffnet.

ü. Jahrmärkteverzeichnis für 1939. In hiesiger Stadt werden im Jahre 1939 acht Jahrmärkte abgehalten, und zwar am 7. März, 6. Juni, 5. September und 12. Dezember allgemeine d. h. Kram-, Vieh- und Pferd Märkte sowie am 10. Januar, 9. Mai, 8. August und 10. Oktober nur Vieh- und Pferd Märkte. — In Gemblitz finden nur vier allgemeine Jahrmärkte am 12. April, 12. Juli, 11. Oktober und 13. Dezember statt.

ü. Kiesenjonnblumen. In diesem Herbst gibt es in hiesiger Umgegend recht schöne Bestände mit Sonnenblumen, die eine stattliche Höhe erreicht haben. Auf dem Anwesen der Besitzerin Zuzanna Koske in Jozefowo stehen Sonnenblumen, die fünf Meter hoch sind. Dagegen sind die Sonnenblumen im Garten der Bildnerin Pelagia Szperla in derselben Ortschaft bedeutend höher, so daß sie sogar deren Wohnhaus überragen.

Wyrzysk (Wirzich)

an. Von der Maul- und Klauenseuche. Da weitere Fälle von Maul- und Klauenseuche im Kreise festgestellt wurden, sind in den bedrohten Bezirken folgende Bezirke einbezogen worden: die Gemeinden Bialoskowie, Wyszka, Lobsens, Nakel, Wirzich, Sadke und die Städte Wyszka, Lobsens, Wirzich und Nakel.

Bydgoszcz (Bromberg)

an. Ehret unsere deutschen Meisterinnen! Die Inhaberinnen des bekannten Putzgeschäfts Geschwister Brähmer in der Sniadeckich (Elsabeststraße) konnten in diesen Tagen ihr 25jähriges Meisterinnen-Jubiläum begehen. Fräulein Ella Brähmer hat am 1. September 1913 die Meisterprüfung als Putzmacherin und Fräulein Maria Brähmer am 19. diejenige als Schneiderin bestanden. Die beiden Geschwister waren die ersten weiblichen Handwerksmeister in Bromberg. Aus Anlaß des Jubiläums haben sowohl der Wirtschaftsverband Städtischer Berufe als auch der Handwerker-Frauenverein Glückwünsche ausgesprochen.

Rogowo (Rogowo)

an. Die Stadt erhält elektrisches Licht. Den Bemühungen des Elektrizitätswerkes in Niezychowo im Kreise Wirzich gelang es, in unserer Stadt eine Dynamomaschine zur Erzeugung von elektrischem Strom aufzustellen. Dieser Notbehelf wird nur bis zum Frühjahr des nächsten Jahres beibehalten, da bis zu dieser Zeit die Ueberlandleitung von Niezychowo bis hierher fertiggestellt sein wird. Infolge Stilllegung einer Mühle, die bis dahin unsere Stadt mit Licht belieferte, war dieselbe seit längerer Zeit ohne Lichtstrom.

Kartuzy (Karthaus)

an. Hochwasser in der Kaschubei. Die letzten starken Regenfälle haben dazu geführt, daß an der polnischen Seelüste die Entwässerungskanäle und die Flüsse in der Kaschubei erheblich gestiegen sind. Stark angeschwollen sind die Plutnica, Piasnica, Radaune und Czarnawoda.

Gewinne der Staatslotterie

(Ohne Gewähr.)

Am letzten Ziehungstage der 4. Klasse der 42. Staatslotterie wurden folgende größere Gewinne gezogen:

- 1 000 000 Zl.: Nr. 92 055.
20 000 Zl.: Nr. 43 796.
10 000 Zl.: Nr. 21 858, 119 475.
5000 Zl.: Nr. 56 467, 67 372, 90 133, 92 028.
2000 Zl.: Nr. 553, 7630, 26 090, 30 133, 34 273
39 755, 74 062, 82 704, 104 678 106 935, 123 700
122 122, 128 520, 131 968, 143 967, 144 789, 149 739
155 914, 155 925.

## Wieviel Schollen schwimmen in der Nordsee?

Rästel des Weltmeeres — Der Größte frißt den Kleineren — Der Inhalt eines Fischmagens

Die großen Ozeane haben dem menschlichen Forschungsgeist bisher die größten Schwierigkeiten bereitet. Zwar sind mehr als 70 Prozent der Erdoberfläche von Wasser bedeckt, und wir wissen, daß die tiefsten Stellen des Weltmeeres 10 000 Meter und noch tiefer sind.

Trotzdem ist unsere Kenntnis dessen, was in diesen riesigen Gebieten des Weltmeeres eigentlich geschieht, recht gering. Wir wissen gerade noch, was sich bis zu etwa 400 Meter Wassertiefe abspielt. Alles, was darunter liegt, hat sich unserer Forschung bisher entzogen. Die gelegentlichen Tiefsee-Tauchversuche haben nicht ausgereicht, uns wesentlich neue Erkenntnisse zu vermitteln.

### Wovon leben die Millionen Fische?

So sind wir also im wesentlichen auf Vermutungen angewiesen, die allerdings in den Dingen, die wir tatsächlich wissen, bereits eine recht reale Grundlage haben. Wir wissen, um nur ein Beispiel anzuführen, daß allein in der Nordsee sich rund 1500 Millionen Schollen herumtreiben! Eine solche Zahl — die sich durch andere Zahlen jederzeit ergänzen ließe — sagt bereits zur Genüge, daß man dem ungeheuren Reichtum der Weltmeere, mit Zahlen gerecht werden kann, die an astronomische Größen- und Zahlenverhältnisse erinnern.

Der Fischreichtum der Meere stellt die Natur vor ein sehr wichtiges Problem. Diese Millionen und Milliarden von Fischen müssen ernährt werden, und wenigstens diese Frage ist für uns heute kein Rästel mehr. Zumindest trifft auch hier das zu, was wir bereits in anderem Zusammenhang festgestellt haben: aus unseren bisherigen Kenntnissen können wir gewisse Rückschlüsse von allgemeiner Gültigkeit ziehen.

### Pflänzchen von 1 Tausendstel mm Größe

Zunächst sei hier einer weit verbreiteten Laienansicht entgegengetreten: die Ernährung der Riesenbeere von Fischen vollzieht sich nicht etwa so, daß die Fische nun Tang und Seegras fressen. Das Weltmeer enthält sehr viel weniger Tang und Seegras, als der Laie in der Regel annimmt. Die vorhandenen Mengen würden jedenfalls bei weitem nicht ausreichen, die Ernährung der Fische auch nur im geringsten zu sichern.

Das wichtigste Nahrungsmittel der Fische des Weltmeeres — soweit es sich nicht um ausgesprochene Raubfische handelt — sind winzige kleine Pflänzchen, die im Wasser herumschwimmen. Sie sind so klein, daß sie mit dem bloßen Auge überhaupt nicht sichtbar sind. Erst das Mikroskop macht sie erkennbar. Diese Pflänzchen haben meistens eine Größe von etwa einem Tausendstel Millimeter! Auf einem Liter Wasser des Weltmeeres ergibt sich daher etwa die Zahl von 5 Millionen solcher Miniatur-Pflänzchen!

Nun darf man sich nicht etwa vorstellen, daß die Fische mit aufgesperrtem Maul einfach durchs Wasser schwimmen, das Wasser in sich hineinlaufen lassen und dabei dann automatisch die Pflänzchen in sich hinein bekommen. Diese

Methode wäre etwas umständlich, und sie würde wahrscheinlich auch nicht ausreichen, um einen Fisch satt zu machen.

### 50 000 Krebsstierchen in einem Heringsmagen

Die Fische bedienen sich hier vielmehr einer Art Zwischeninstanz. Das sind kleine Krebsstierchen, die mit merkwürdigen Borstentämmen ausgestattet sind. Mit diesen Borstentämmen fängt sie gleichsam das Wasser nach solchen mikroskopisch kleinen Pflänzchen ab, die sich in den Borsten festsetzen.

Die Krebsstierchen wiederum werden von den mittleren Fischen gejagt. Es ist ungeheuerlich, was beispielsweise ein einziger Hering schon an solchen Krebsstierchen in sich aufnimmt. Man hat in Heringsmagen mitunter 50 000 bis 60 000

solcher Krebsstierchen vorgefunden, was wiederum erkennen läßt, wie winzig klein auch diese Schöpfungen der Natur sind.

Die mittleren Fische wieder werden ein Opfer der großen Raubfische. Es ist ein ständiges, ungeheures Vernichten, das sich im Weltmeer vollzieht. Das Krebsstierchen „fängt“ sich seine Nahrung zusammen, um im nächsten Augenblick vom Hering gefressen zu werden, der seinerseits wieder sogleich im Magen eines Raubfisches landet. Es ist ein ständiges Fressen und GEFressenwerden, ein ungeheures Ausrottungswerk, das allerdings auch dringend nötig ist. Denn eine einzige Scholle legt rund 1 Million Eier ab, und würde die Natur nicht in so gewaltigem Maße für die Vernichtung der Lebewesen des Meeres sorgen, so müßte sehr bald der Augenblick kommen, wo nicht mehr das Wasser, sondern die Fische die Weltmeere beherrschten.

## Die „Deutsche Brücke“ in Bergen gefährdet

Ein Wahrzeichen alten Hanja-Geistes — Deutsche Kaufleute erobern Skandinavien — Dienst an der Heimat

Nachrichten aus Norwegen zufolge ist die „Deutsche Brücke“ in Gefahr, weil die Stadt Bergen diese stolze Erinnerung an die gewaltige Macht der alten Hanja niederreißen will, um dort Neubauten zu errichten. Glücklicherweise aber haben sich auch in Norwegen gewichtige Stimmen gegen den Abbruch dieses historischen Häuserviertels bemerkbar gemacht, so daß doch die Möglichkeit besteht, die „Deutsche Brücke“ in ihrem jetzigen Zustand zu erhalten. Diese Handelsniederlassung hanjischer Kaufleute ist die älteste derartige Kaufmannskolonie im Auslande und hat sich am längsten gehalten. Bereits seit dem 13. Jahrhundert trieben Deutsche in Bergen Handel, ebenso hatten sich in dieser Zeit dort deutsche Handwerker niedergelassen. Leicht wurde es den deutschen Kaufleuten, die in den Bergen Handel trieben, nicht gemacht. Bald erhielten sie neue Privilegien, bald wurden ihnen diese wieder entzogen. Immerhin konnten die Deutschen in Bergen viel unbeschwerter leben als die in Nowgorod, die sich mit einer unbändigen, noch halb wilden Bevölkerung herumzuschlagen mußten.

Der Aufbau des „Kontors“ in Bergen, die Errichtung fester Handelsniederlassungen, war den Deutschen schon im 13. Jahrhundert zugestanden worden. Dieses Vorrecht verloren sie zeitweise wieder, bis es dann um die Mitte des 14. Jahrhunderts von neuem zugestanden wurde. In dieser Zeit entstanden die Anfänge der „Deutschen Brücke“. An ihr gab es schließlich 30 weitläufige Gebäudeanlagen, in denen im Winter insgesamt gegen 3000 Deutsche wohnten. Im Sommer, während der Hauptgeschäftszeit, waren dort noch weiter mehr Personen untergebracht. Die Vermischung mit der einheimischen Bevölkerung war den Deutschen streng verboten. Wer eine Norwegerin heiratete, verlor seine Rechte in der deutschen Handelsniederlassung wie in der Heimat. Die Deutschen hatten zu Zeiten einen starken Wettbewerb mit den

Engländern und Flamländern aufzunehmen, doch gelang es immer wieder, sie aus Bergen zu verdrängen. Von Deutschland kamen hauptsächlich Mehl, Salz, Hopfen, Bier, Gewebe, Kupferwaren, Tausch, Waffen und Werkzeuge nach Bergen, dafür wurden hauptsächlich eingehandelt Fische, Wildfelle, Federn, Tran und einige andere Erzeugnisse des Nordens.

Die Deutschen, die sich in Bergen als Kaufleute niedergelassen hatten, betrieben ihren Handel fast immer in Gemeinschaft mit einem Handelshaus in einer Hansestadt, meist mit einem Handelshause in Lübeck. Dort entstand eine besondere Genossenschaft der „Bergensfahrer“, die dem „Kontor“ in Bergen unterstellt war. Meistens waren es jüngere Leute, die nach Bergen gingen und nicht Patriziersöhne, sondern unternehmungslustige, vermögenslose Kaufmannsgehilfen. Sie siedelten sich in Bergen nicht als Handelsvertreter an, sondern sie wurden immer als Mitglied in die Handelsgesellschaft aufgenommen. So kam immer wieder frisches Blut, neuer Unternehmungsgestir in die „Deutsche Brücke“. Waren diese „Bergensfahrer“ älter und wohlhabend geworden, so übergaben sie die Geschäfte in Bergen einem Jüngerer und gingen in die Heimat zurück.

Vom 16. Jahrhundert an ließ die Bedeutung des deutschen Handels mit dem Norden stark nach. Damit verlor die „Deutsche Brücke“ viel von ihrer Wichtigkeit. Nach Auflösung der Hanse hielten allein Lübeck, Hamburg und Bremen die Verbindungen mit Bergen aufrecht. Schließlich zogen sich Hamburg und Bremen ebenfalls zurück, nur Lübeck wollte noch nicht verzichten. Der letzte Rest an Besitz aus dieser alten ausländischen deutschen Kaufmannskolonie wurde 1777 verkauft. Damit kam auch das alte Wappen der „Deutschen Brücke“ außer Gebrauch, ein silberner goldgekrönter Stoddfisch auf rotem Grunde mit einem halben schwarzen Reichsadler auf Goldgrund.

Das letzte Wort über die alten Häuser an der „Deutschen Brücke“ von Bergen ist noch nicht gesprochen. Hoffentlich gelingt es, diese alten Bauwerke als Wahrzeichen der einstigen engsten Verbundenheit zwischen Norwegen und Deutschland vor dem Abbruch zu retten.

### Wenn Spinnen Töne hören...

Dr. F. L. Weils, Dozent an der Harvard medizinischen Fakultät, hat eine merkwürdige Entdeckung gemacht, wonach auch Spinnen Töne, die das menschliche Ohr wahrnimmt, vernehmen. Bei seinen Proben benutzte er eine Stimmgabel, die ihre Tonschwingungen von einer niedrigen Höhe auslieferte. Er brachte die vibrierende Stimmgabel in den Kästen mit seinen Prüftieren, ohne die Spinnen damit zu berühren. Die Reaktion der Spinnen war sehr verschieden. Einige machten lediglich leichte Bewegungen mit ihren Füßen, andere aber fielen über die Stimmgabel her in der Meinung, es handle sich um ein Insekt. Bei einer anderen Spinnensorte zeigte sich die Reaktion auf die schwingenden Töne noch anders; sie ließen ihr Weben und brachten ihre Netze in heftige Bewegung. Die Spinnen aber, die den Ueberfall auf die Stimmgabel unternahm, begannen die Enden derselben zu umspinnen und versuchten, in das Netz zu beißen.

### In welchen Berufen

begegnet man am häufigsten hämorrhoidaler Erkrankungen? Sie werden hervorgerufen durch Arbeit in stehender Stellung. Da der Berufswechsel eine schwierige Sache ist, muß man ein Mittel anwenden, welches hilfreich ist (ohne die Lebensweise zu ändern). Zu diesem Zweck werden Anusol hämorrhoidaler Zäpfchen „Goedecke“ angewandt. Anusol ist erhältlich in Apotheken. 12 Zäpfchen à 5,—, 6 Zäpfchen à 3,—.

### Wer vernichtet den Hai?

Seltene Vorschläge von „Haifischjägern“ Früher wurden nur die Küsten von Australien von den Haien heimgesucht. Nun haben sich diese gefährlichen „Badegäste“ auch nach Neuseeland hinüber begeben, um auch hier den Menschen am Strand Furcht und Schrecken einzujagen. Die Folge ist, daß sowohl in Australien als auch in Neuseeland von der Regierung hohe Belohnung für alle die ausgesetzt worden sind, die ein wirksames Mittel gegen den gefürchteten Räuber erfinden.

Unter den Bewerbern um die Belohnung befanden sich Leute, die vom Flugzeug aus mit Maschinengewehren die Haie erschießen wollten, oder mit Gift oder giftigen Ködern den Haien das Leben selbst auszublenden gedachten. Andere dagegen waren fest davon überzeugt, man müsse das Wasser auf weite Strecken mit positiver Elektrizität laden, damit die Haie, die doch schließlich negativ elektrisch geladen sein müßten, den elektrischen Schlag auf das gefährliche Maul bekämen. Dabei wurde anscheinend nicht berücksichtigt, daß auch die Badegäste Gefahr laufen, innerhalb der elektrischen Zone in wenigen Minuten zusammen mit den Haien getötet zu werden.

Am besten haben sich noch Spielzeuge bewährt die mit mittelgroßen Dornen versehen sind in die die Haie wohl hineinschießen, aus denen sie sich dann aber nicht mehr freimachen können. Zieht man diese Netze ein, dann genügt der berühmte kräftige Hammerschlag, um die gefürchteten Menschenfresser aus dem Leben ins Jenseits zu befördern.

### Regenmacher gejocht

Auf einem Erfinder-Kongress in Los Angeles wurden folgende „Sensationen“ als neueste Erfindungen bekanntgegeben: Ein tragbares Ankleidezimmer, mit dessen Hilfe man sich am Badestrand an- und ausziehen kann, ohne daß die Umwelt neugierige Blicke werfen könnte. Ein neues System, um Doppelkinn zu rasieren (!). Ein Automat, aus dem Angler ihren Vorrat an Würmern ziehen können(!). Dringend erbeten wurden Vorschläge für Badewannen, in denen man nicht ausrutschen kann, für eine automatische Fensteröffnung, so daß man nicht aus dem Bett aufstehen braucht, wenn sich nachts ein Sturm erhebt, und eine Methode um irgendwo und irgendwann einen leichteren Regenfall erzeugen zu können.

### Ein Pflanz

In New York lebt ein Barbier, der auf eine interessante Weise seine Geschäftseinnahmen um 40% steigern konnte. Der Durchschnittsmann läßt sich zwar alle 4 Wochen die Haare schneiden, nachdem diese schon fast in den Nacken hinunterhängen. Schöner wäre es, wenn er alle drei Wochen zum Friseur ginge. Der bewußte Friseur nun merkt sich genau die Tageszeit eines jeden Kunden, wann dieser bei ihm erschießt. Dann schickt er ihm nach drei Wochen eine Postkarte und macht ihn darauf aufmerksam, daß es langsam wieder Zeit wäre, sich einmal von der Last der überflüssigen Kopfhaare zu befreien. Und die Männer gehorchen. Der Friseur macht sein Geschäft. Die Gattinnen sind erfreut, einen hübschen Mann mit geschnittenen Haaren an ihrer Seite zu haben, und allen ist geholfen.

### Pauline verzichtet auf den Thron

In Jugoslawien lebt seit vielen Jahren brav und still verheiratet eine junge Frau mit dem keineswegs bemerkenswerten Namen Pauline Schandl. Aber in dieser Pauline ist doch etwas Besonderes. Sie stammt nämlich in direkter Linie von dem mongolischen Kaiser Kienlung, einem „echten Sohn des Himmels“ ab.

Kienlung kam zu Beginn des 19. Jahrhunderts auf den Thron, sein Sohn ging nach Europa, verheiratete sich dort, blieb gleich in Europa und wurde Vater einer Familie, aus der im Laufe der Generationen auch jene Pauline hervorging.

Vor einigen Monaten wandten sich nun einige mongolische Vertreter in Europa an Pauline. Sie hatten davon gehört, daß dieses Mädchen über eine sehr hohe Intelligenz verfüge und mancherlei interessante Verbindungen in ihrem Heimatlande habe. Sie schlugen ihr also vor, in Nordchina einen mongolischen Thron zu bestiegen. Pauline sprach mit ihrem Mann beim Abendessen darüber. Der meinte, es habe keinen Zweck. Und am nächsten Tag teilte Pauline Schandl den mongolischen Beauftragten mit, daß sie daheim bleibe.

## Das Ende der „Prinzeß Alice“

Eine grausige Schiffskatastrophe auf der Themse. — 700 Menschen kamen dabei vor 60 Jahren ums Leben.

Es sind jetzt 60 Jahre her, seit sich auf der Themse das tragische Schiffsunglück ereignete, das London jemals sah. Der Bergungsdampfer „Prinzeß Alice“ ging im September 1878 in die Tiefe und brachte 700 Menschen den Tod. Nur noch wenige Augenzeugen der Tragödie leben.

Das Schiff war mit rund 1000 Fahrgästen unterwegs und befand sich bei Sonnenuntergang auf der Heimreise, als eine Meile unterhalb des Woolwich-Arsenals das Unglück geschah. Vermutlich hatte die untergehende Sonne den Kapitän der „Prinzeß Alice“ geblendet, daß er den Schlepper „Bywell Castle“ nicht sah. Der Schlepper gab drei kurze Warnungssignale, doch im nächsten Augenblick erfolgte schon der Zusammenstoß.

Von den Menschen, die sich auf dem vorderen Teil des Schiffes befanden, sah man niemanden mehr wieder. Noch schlimmer aber war das Los der Fahrgäste und auch der Besatzung, die sich auf dem Mittelschiff befanden. Denn unten im Schiff plagten die Kesselanlagen und

schossen glühend heißen Dampf in die Höhe empor. Die Menschen wurden bei lebendigem Leib verbrüht. Von allen Seiten versuchte man dem Schiff und den im Wasser schwimmenden Menschen Hilfe zu bringen. Aber immer neue Explosionen ereigneten sich. Es war ein Wunder, daß rund 200 Menschen an Land gebracht wurden. Viele von ihnen starben im Laufe der nächsten 24 Stunden im Krankenhaus an den Folgen der erlittenen Verletzungen.

Die Regierung ordnete sofort eine Untersuchung an. Beide Kapitäne wurden für schuldig erklärt, weil sie es an der nötigen Aufmerksamkeit hatten fehlen lassen. Der Schlepper „Bywell Castle“ fuhr mit seinem Kapitän wenige Tage nach der Fällung des Urteils aus einem englischen Hafen in den Ozean hinaus. Man hat von dem Schiff, seiner Besatzung und dem Kapitän nie mehr etwas gehört. Der Kapitän des Dampfers „Prinzeß Alice“ aber wurde schmerzlich. Er überwies sein ganzes Vermögen einer Stiftung, die man eingerichtet hatte, um denjenigen zu helfen, die durch die Tragödie den größten Schaden genommen hatten.

## Das Frühstück des Schulkindes

Viele Schulkinder finden des Morgens schwer aus dem Bett. So manche Mutter läßt sich dann von einem wenig angebrachten Mitgefühl leiten und das Kind länger im Bett liegen, als eigentlich zu verantworten ist. Erst in letzter Minute holt sie den schulpflichtigen Bubel oder das schulpflichtige Mädchen energisch aus dem Bett. Natürlich muß in diesem Falle alles in fliegender Hast und Eile vor sich gehen, das Waschen, das Zähneputzen und Ankleiden des Kindes. Wenn dieses nach einer förmlichen Sehzagd sitzt und fertig angezogen ist, stehen für das Frühstück nur noch wenige Minuten zur Verfügung. Hastig wird ein Butterbrötchen hinuntergeschlungen, hastig werden einige Schlucke Kaffee oder Milch dazu getrunken, und ebenso hastig stürzt das Kind aus der Wohnung und begibt sich zur Schule. Es ist nicht übertrieben, wenn man sagt, daß es dort in Schweiß gebadet antommt. Daraus erwachsen dem Schulkind gesundheitliche Nachteile. Es sitzt hungrig in seiner Bank und ist dann natürlich wenig aufmerksam und aufnahmefähig. Ist es die Regel, daß es immer erst in letzter Minute aufsteht und es daher nicht genügend Zeit zum Frühstück hat, so gewöhnt sich der Magen recht schnell daran, des Morgens nichts zum Arbeiten zu bekommen. Er nimmt dann nichts mehr an, wenn das Kind krankheitsbedingt zu Hause ist oder es Ferien hat. Das Kind wird nervös, sein Gewicht ist unbefriedigend und es läßt in seinen Leistungen nach. Das Schulkind muß unter allen Umständen ausgiebig und in Ruhe frühstücken — das ist ein eifernes Gesetz, auf dessen Befolgung die Mutter strengstens achten muß.

## Die Möbel werden matt...

### Zwei gute Ratihläge

Ränder auf dem polierten Tisch sind keine Freude für die Hausfrau. Sie entstehen leichter, als sie sich entfernen lassen, und sie können einen Tisch so entstellen, daß es unmöglich ist, der herrschenden Mode, ihn ohne oder nur mit kleinen Spitzendecken unter jedem Teller zu benutzen, zu folgen. Sind die Ränder nur durch Wasser entstanden, so lassen sie sich verhältnismäßig leicht entfernen, indem man ein dickes Filzpapier auflegt und mit einem nur warmen Eisen darüberstreicht. Wurde ein Glas oder eine Tasse zu heiß auf den Tisch gestellt oder ist Alkohol verschüttet, so ist der Schaden nicht so leicht behoben. Man befeuchtet etwas Watte mit wenig Kaphoröl und fährt mit leichten Strichen über die beschädigte Stelle und reibt mit einem weichen trockenen Tuch nach.

Wenn die guten Holzmöbel matt werden, wäscht man sie mit lauwarmem Wasser ab, dem etwas Salmiakgeist zugesetzt sein kann und poliert mit einem weichen Tuche nach. Dann reibt man eine gute Möbelpolitur ein, und zwar nimmt man wenig, reibt aber sehr gut nach. Ledermöbel sollten nicht naß behandelt werden. Es gibt besondere Reiniger dafür und Oese, die das Leder schonend säubern, doch darf es weder zu heiß, noch zu trocken, noch zu feucht aufgetragen werden. Weber Wachs, noch Möbelpolitur eignet sich zur Behandlung von Ledermöbeln.

## Mit Rat und Tat

### Warum so wenig Käse im Haushalt?

Mit Vielem hält man Haus, mit Wenigem kommt man auch aus — dieses Wort hat ewige Gültigkeit. Mit wenigen Mitteln täglich vollwertige Nahrungsmittel auf den Tisch bringen, darin liegt hauptsächlich die Kunst einer sparsamen Wirtschaftsführung. Das gilt nicht nur vom Mittagessen. Als Beleg findet in erster Linie Wurst Verwendung, warum aber sieht man so wenig Käse auf dem Frühstückstisch und Abendbrotstisch? Der Käse enthält in sehr konzentrierter Form Nährstoffe, deren der menschliche Körper dringend bedarf, vor allem Eiweiß und Fett. Also bringt mehr einheimischen Käse auf den Tisch!

### Warum ist das Kinderkleidchen eingelaufen?

Da hat die Hausfrau sorgfältig ein Kinderkleidchen gewaschen, in nur mäßig heißem Wasser und unter Beachtung aller sonstigen Waschvorschriften und trotzdem ist das Kleidchen eingelaufen! Worauf ist das zurückzuführen? Erfahrungsgemäß ist das meist eine Folge des unrichtigen Aufhängens. Gewöhnlich wird die Vorderbahn des Rockes am Seil festgeklemmt, wobei sich der herabhängende untere Rockrand vermöge seiner Schwere durch die Klöße sehr weit ausdehnt, wodurch die Längsfäden des Stoffes eingehalten werden. Hängt man den Rock in der Weise auf, daß der Bund an der Leine befestigt wird — und zwar mit 5 bis 6 Klammern dicht nebeneinander — so zieht sich der Stoff nach unten und behält seine Länge.

## Umstellung des Körpers im Herbst!

Macht Ihnen die Uebergangszeit zu schaffen? — Innere Reserven erforderlich! — Stoffwechselstörungen bei Kindern besonders ausgeprägt

Nur wenige Wochen noch trennen uns vom Anbruch des Winters: schon färben sich die Blätter herbstlich, schon kann man beobachten, wie die Tageslichtdauer fast täglich merkbar kürzer wird. Bald werden die Sonnenstrahlen nur noch durch ein graue Atmosphäre zu uns dringen, und es naht die Zeit, in der viele von uns den Wechsel der klimatischen Bedingungen mehr oder minder stark am eigenen Leibe verspüren. Zunehmende Müdigkeit, Arbeitsunlust, gedrückte Stimmung und andere Symptome mehr sind die Anzeichen der „Uebergangszeit“, der Vorbereitung des Organismus auf die veränderten Lebensbedingungen, die der Herbst und Winter mit sich bringen.

Das vermehrte Schlafbedürfnis, das so viele Menschen in dieser Zeit befallt, ist im Grunde der Versuch des Körpers, sich den veränderten Bedingungen anzupassen, den ungünstigeren Lebensverhältnissen mit ihren tieferen Temperaturen und ihrer geringeren Lichtstrahlung durch Schaffung „innerer Reserven“ aus zu weichen. Es ist kein Zweifel, daß diese Umstellung zur Mobilisierung von Kräften führt, die vieles dazu beitragen, daß gerade der Mensch der gemäßigten Zonen des Erdballes, der zwischen den rhythmischen Extremen des heißen Sommers und des kalten Winters lebt, zu besonderen Leistungen befähigt ist.

Indessen überfällt die Uebergangszeit und der sich anschließende Winter ihn zunächst mit Beschwerden. Sie werden am deutlichsten da, wo der Organismus noch nicht die erforderliche Widerstands- und Anpassungsfähigkeit aufweist: beim Kleinkind, bei dem im Sommer oder Herbst Geborenen, dessen ersten Lebensmonate in die lichtarme Jahreszeit fällt. Man weiß, wie groß gerade bei ihm die Gefahr der Rachitis ist, jener formreichen Erkrankung, die in ganz verschiedener Schwere auftreten kann und die in jedem Fall eine besondere Bereitschaft zu einem der im Säuglingsalter so häufigen Infekte und damit zu anderen Erkrankungen darstellt.

Die Rachitis ist eine ausgesprochene Mandelkrankheit und hat damit grundsätzlich die gleiche Ursache wie die Beschwerden, von denen oben die Rede war. Wir kennen diese Ursache und überblicken die Beziehungen, die zwischen den auf den Körper einwirkenden Sonnenstrahlen und der Vitaminbildung im Organismus durch Vermittlung der Haut bestehen. Und da uns

auch die Bedeutung der Vitamine als der Regulatoren des Stoffwechsels geläufig ist, so wird uns verständlich, warum das „abnehmende Licht“ Stoffwechselstörungen im Gefolge hat. Störungen nicht so sehr des normalen Stoffwechsels, als vielmehr jener höheren Stoffwechselvorgänge, in die auch die Aufbauelemente des Körpers einbezogen sind. Im Falle der Rachitis ist es der Kalkstoffwechsel, der gestört wird und die Symptome der Mangelkrankheit nach sich zieht.

Umgekehrt ist damit zugleich der Weg vorgezeichnet, auf dem man die Abwehr- und Anpassungskräfte des Körpers unterstützen und dadurch den Beschwerden und Erkrankungsgefahren vorbeugen kann. Man hat hier früher einen Umweg eingeschlagen, indem man die Störung der Knochenverkalkung, die für die Rachitis kennzeichnend ist, durch Darreichung von Kalkpräparaten zu beheben suchte. Heute sagt man das Uebel an der Wurzel: man ergänzt durch zusätzliche Bestrahlung das an Licht, was dem Organismus in unseren Breiten zur lichtärmeren Jahreszeit fehlt, man setzt den Körper so instand, jene Wirkstoffe selber zu bilden, deren er bedarf, um die Schäden der kommenden Wintermonate zu überwinden. Die künstliche Höhensonne ist daher in unseren Breiten im Herbst und Winter zu einem Hilfsmittel vorbeugender Krankheitsbekämpfung geworden, das in keinem Säuglingsheim mehr wegzudenken ist. Aber auch der Erwachsene macht in zunehmendem Maße von ihr Gebrauch, um der Beschwerden der Uebergangs- und Wintersonne Herr zu werden, zumal ihm dieser „Sinnenerjah“ für den Gebrauch in Haus und Heim in bequemer und zuverlässiger Weise zur Verfügung steht.

Es ist also, dessen sollte man sich immer bewußt bleiben, beim Menschen keineswegs so, wie beim Winterschlaf-Tier, das sich den ungünstigeren Lebensbedingungen durch äußerlich verringerte Lebensaktivität anpaßt. Herbst und Winter bringen dem schlafenden Menschen nach der Erholungsphase der Sommerferien erneute Anstrengungen körperlicher und geistiger Art. Sie erfordern eine erneute Mobilisierung seiner Kräfte, zu der naturgemäß die Umstellung des Organismus im Gegenjah steht. Jeder Weg, der diese Umstellung erleichtert, wird daher als Entlastung nicht nur seelischer, sondern auch körperlicher Art empfunden.

## Herbstpflanzen... und ihre Verwendung

Hohe Pflanzen als Kompott. Besonders schöne, große Zweifelhage, die sehr reif sein müssen, werden in eine Schüssel gelegt und mit so viel kochendem Wasser übergossen, daß sie davon bedeckt sind. Nach fünf Minuten zieht man die Haut ab, schneidet die Zweifelhage auf, entfernt die Steine und schichtet die Früchte nun mit Zucker bestreut, in eine Glasschale. Sie nehmen eine sehr schöne Farbe an, wie buntes Herbstlaub, und schmecken köstlich als Nachtisch. Man kann auch Schlagahne dazu reichen.

Zweifelhage einzumachen. Man schneidet die Zweifelhage auf und entfernt die Steine, dann wiegt man das Fruchtfleisch. Auf 3 Kilo Pflanzen nimmt man 1/2 Kilo Zucker. Der Zucker (Blockzucker) wird mit ganz wenig Wasser auf Feuer gesetzt und klar gekocht. Dann gibt man 2 1/2 Gramm Salzlake hinzu und kocht dieses einmal mit auf. Dann erzt werden die Pflanzen hineingegeben, die nun ebenfalls einmal brausend aufkochen müssen. Dann nimmt man sie vom Feuer und füllt sie in gut gereinigte, ausgetrocknete und geschwefelte Töpfe, die man zubindet. Zeigt sich, daß die Pflanzen noch zu sauer sind, so kocht man sie jedesmal für den Verbrauch mit Zucker leicht durch.

Pflaumenjuppe. 500 Gramm Zweifelhage werden in Wasser mit etwas Zitronensäure recht weich gekocht und dann durch ein grobes Sieb gestrichen, so daß nur Schalen und Steine zurückbleiben. Man kocht das Pflaumenmus dann mit so viel Wasser, daß die Suppe für 4 Personen reicht, auf, kühlt sie nach Geschmack und bindet sie durch etwas Kartoffelmehl, das man in kaltem Wasser glatt rührt. Diese Suppe kann man kalt als Kalkschale (mit Suppenmatronen) oder Zwieback zu Tisch geben, kann sie aber auch warm reichen.

Pflaumenmilch. Weißbrot wird in Milch eingeweicht und dann in eine feuerfeste Form getan, schichtweise mit ausgekeimten Pflaumen. Man verquirlt 1 oder 2 Eier in etwa 1 Tasse gesüßter Milch und gibt dies über den Pudding, den man nun in gut heißem Ofen etwa 45 Minuten backen läßt. Er wird in der Form recht heiß zu Tisch gegeben.

## Druckknöpfe von alten Kleidern

Die Hausfrau soll von alten Kleidern oder Blusen, die sie nicht mehr tragen kann, die Druckknöpfe abtrennen, weil diese fast immer noch zu gebrauchen sind. Es ist indessen notwendig, die Druckknöpfe einzeln in den Knopflasten zu tun. Diese werden vielmehr auf ein dünnes Stück Karton oder Pappe gedrückt, und dieses kommt dann in den Knopflasten. Dadurch wird jedes Suchen nach einem Druckknopf, wenn man ihn braucht, vermieden.

## Bunter Herbst im Spiegel der Mode



Einige kleine originelle Zutaten zur Mode: Hohe Pelzmütze und Sonnenmuff begleiten den winterlichen Anzug — Pelzrollen zieren die Manschetten von Lederhandschuhen — Die Locken der hochgestimmten, nacktfreien Frisur werden mit Kämmchen gehalten — Federrosen an den hohen Hutkappen — Handtasche in Beutelform: die seitliche Geldbörse schließt mit Reißverschluss. Und dann, was man trägt: 4. Der typische blausig gezogene Mantel im glatten Umriß. Dazu hohe Pelzlappe und Muff. 5. Wollkleid mit diagonal verlaufenden Streifen an der gekreuzten Halsgarnitur. 6. Asymmetrisch aufgeteiltes Nachmittagsmodell aus matter und glänzender Seide mit langem Kassa. 7. Puffärmel, deren Ansatz bis zur eng gezogenen Taille reicht, am weiten rosa Spitzenkleid über schwarzem Taft. 8. Großer Ausschnitt und langer Kermel mit gebauschter Schulterlinie am Abendmodell aus Taft. 9./10. Der dunkle Theateranzug zeigt eine farbige Lamebluse unter der blausig geschnittenen Jacke zum schlanken Rock.

# Rundfunk - Programm

Vom 25. September bis 1. Oktober 1938

## Mittwoch

**Warschau.** 11.25: Lieber von Giehl auf Schallplatten. 11.57: Fanfaren. 12.03-13: Konzert. 16: Sportmusik. 16.45: Für das Militär. 17-18: Leichtes Musik und Tanz auf Schallplatten. 18.10-18.45: Cellotonzert. 19: Poln. Lieber. 19.20: Aktuelles. 19.30: Bunte Musik. 20.40 bis 20.55: Nacht. 21.10: Chopin-Konzert. 21.50: Sport. 22: Kammermusik auf Schallplatten. 22.55: Nachrichten. 23 bis 23.15: Nachrichten.

**Deutschlandfunk.** 5: Glöckenspiel. Wetter. 5.05: Von Breslau: Der Tag beginnt. 6: Morgenruf. Nachrichten. 6.10: Industrie-Schallplatten. 6.30: Von Köln: Konzert. 7: Nachr. 9.40: Kleine Turnstunden. 10: Von München: Schulfunk. Nationallieder der nordischen Völker. 10.30: Fröhlicher Kindergarten. 11.15: Seewetterbericht. 11.55: Wetter. 12: Von München: Konzert. 12.55: Zeitgeheim. Glückwünsche. 13.45: Nachrichten. 14: Allerlei von 2 bis 3. 15: Konzert aus Rom. 18: Virtuose Musik. 18.20: Der Pächter Ipiria. 18.40: Programm-Musik aus alter Zeit. 19: Deutschlandfunk. 19.10: Stimmen der Völker. 20: Kernforschung. Nachrichten. 20.10: Bild nach Sidoli. 20.30: Musik aus Dresden. 20.45: Willi Stroh liest. 22: Nachrichten. Wetter. Anshl. Witterungsberichte. Deutschlandfunk. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 22.45: Seewetterbericht. 23: Von Wien: Musik aus Wien.

**Breslau.** 5: Der Tag beginnt. 6: Wetter. Gymnastik. 6.20: Frühmusik. 7: Nachrichten. 8: Morgenprucht. Wetter. Gymnastik. 8.30: Unterhaltungsmusik. 9.30: Wetter. Glückwünsche. 10: Von München: Schulfunk. 11.30: Nachrichten. 11.45: Vier Jahre Marktlordnung. 12: Von München: Konzert. 13: Nachrichten. 14: Nachr. Börse. Industrie-Schallplatten. 15: Die Stadimaus und die Feldmaus. 16: Konzert. 17: Der Mühlentestler. 18: Alarm im Pflanzenreich. 18.10: Serenade. 18.25: Die Gelamtheit hat den Fischen. 18.40: S. Salusmus liest. 19: Aus dem Zeitgeheim. 19.15: Von München: Musik für jedermann. 20: Nachrichten. 20.10: Wir spielen auf! 21: Olympiaand 1940: Finnische Reise bis zum Polarmeer. 22: Nachr. 22.30: Wir spielen auf!

**Königsberg.** 5: Von Breslau: Frühmusik. 6: Turnen. 6.20: Zwischenspiel auf Schallplatten. 6.30: Von Köln: Konzert. 7: Nachrichten. 8: Andacht. 8.15: Gymnastik. 8.30: Von Breslau: Unterhaltungsmusik. 9.30: Für Haus und Hof. 10: Von Berlin: Schulfunk. 10.45: Wetter. 11.35: Zwischen Land und Stadt. 11.50: Marktbericht. 11.55: Wetter. 12: Konzert. 13: Zeit. Nachr. Wetter. Programm. 14: Nachr. 14.10: Heute vor... Jahren. 14.15: Kurzweil zum Nachh. 14.55: Börse. 15: Vom Deutschlandfunk: Konzert aus Rom 18: 10 Minuten Reitsport. 18.10: Klavier. 18.35: Großer Kongress um kleine Tiere. 18.50: Heimatdienst. 19: Wer will unter die Soldaten Soldatenleben und Soldatenleben in alter und neuer Zeit. 19.40: Zeitfunk. 20: Nachr. Wetter. 20.10: Auch kleine Dinge können uns entzücken. 21: Olympiaand 1940. Finnische Reise bis zum Polarmeer. 22: Nachr. Wetter. Witterungsberichte für die Zeit vom 29. Sept. bis 8. Okt. Sportberichte. 22.20: Von München: Weltpolit. Monatsbericht. 22.40: Von Wien: Musik aus Wien. 24: Nachtmusik.

## Donnerstag

**Warschau.** 11.25: Kammermusik auf Schallplatten. 11.57: Fanfaren. 12.03-13: Konzert. 16: Schallplatten. 16.15: Jugendfunk. 16.55-16.45: Schallplatten. 17: Tanzmusik. 18: Nachr. 18.10: Poln. Lieber. 18.30: Hörspiel. 19: Klavierkonzert. 19.20: Aktuelles. 19.30: Bunte Musik. 20.45: Nachrichten. 20.55: Aktuelles. 21: Für das Land. 21.10: Mandolinenzert. 21.50: Sport. 22: Orchesterkonzert. 22.55: Nachr. 23-23.15: Nachrichten.

**Deutschlandfunk.** 5: Glöckenspiel. Wetter. 5.05: Von Königsberg: Musik für Frühhafter. 6: Morgenruf. Nachrichten. 6.10: Industrie-Schallplatten. 6.30: Von Leipzig: Konzert. 7: Nachrichten. 10: Volkslieder. 11.15: Seewetterbericht. 11.55: Wetter. 12: Von Breslau: Konzert. 12.55: Zeitgeheim. Glückwünsche. 13.45: Nachrichten. 14: Allerlei. 15: Wetter. Markt und Börse. 15.15: Hausmusik ein- und acht. 16: Musik am Nachmittag. 17: Die Briefe. 17.10: Musik am Nachmittag. 18: Das Wort hat der Sport. 18.15: Die Natur im Lied. 18.45: Musik auf dem Trautonium. 19: Von Wösch zu Wösch. 20: Kernspruch. Nachr. Wetter. 20.10: Doppelgänger Orchesterkonzert. 20.30: Die geheimnisvolle Tür. 21: Sinfonienkonzert. 22: Nachr. Wetter. Sport. Anshl. Deutschlandfunk. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 22.45: Seewetterbericht. 23: Musik zur Unterhaltung.

**Breslau.** 5: Von Königsberg: Musik für Frühhafter. 6: Wetter. Gymnastik. 6.30: Von Königsberg: Konzert. 7: Nachrichten. 8: Morgenprucht. Wetter. Suchen Sie ein möbliertes Zimmer? 8.30: Von Königsberg: Ohne Sorgen jeder Morgen. 9.30: Wetter. Glückwünsche. 10: Volkslieder. 11: Von Königsberg: Der 53. 11.30: Nachrichten. 11.45: Das Brot für das nächste Jahr. 12: Musik am Mittag. 13: Nachrichten. 14: Nachr. Börse. 14.15: Von Berlin: Zur Unterhaltung. 16: Von Saarbrücken: Musik am Nachmittag. 17: Blasmusik zur Unterhaltung. 18: Der wilde Walfermann. 18.35: Rudolf Diesel zu seinem 55. Todestage. 18.55: Sendepan. 19: Blasmusik zur Unterhaltung. 20: Nachrichten. 20.10: Deutschland, ewige Heimat! Oberheiser. 21.10: Das Schwamm-Quartett spielt. 22: Nachrichten. 22.15: Aus dem Zeitgeheim. 22.30: Von Stuttgart: Volks- und Unterhaltungsmusik.

**Königsberg.** 5: Musik für Frühhafter. 6: Turnen. 6.20: Zwischenspiel auf Schallplatten. 6.30: Von Leipzig: Konzert. 7: Nachrichten. 8: Andacht. 8.15: Gymnastik. 8.30: Ohne Sorgen jeder Morgen. 9.30: Winterparade im Haushalt. 10: Volkslieder. 10.45: Wetter. 11: Sportspiegel der Woche. 11.40: Zwischen Land und Stadt. 11.50: Marktbericht. 11.55: Wetter. 12: Von München: Konzert. 13: Zeit. Nachr. 14: Nachr. 14.10: Heute vor... Jahren. 14.15: Kurzweil zum Nachh. 14.55: Börse. 15.15: Da habe ich gerade gefehlt. 15.30: Unter Kinderherz singt Handwerkerlieder. 15.50: Sulu von Strach und Lorenz. 16.10: Unterh. Musik. 17: Wohin zum Wochenende? 17.45: Neues aus der Welt der Technik. 18: Und wieder tauchen die Kartoffelkutter. 18.20: Eine Seefahrt die ist lustig. 18.50: Heimatdienst. 19: Der Rosenkavalier. 22: Nachr. Wetter. Sport. 22.20: Die Suche nach dem unbekanntesten Sportprecher. 22.40: Unterh. Musik (Aufnahmen). 24: Von Frankfurt: Nachtmusik.

## Freitag

**Warschau.** 15.45: Feuilleton. 17-18: Tanz auf Schallplatten. 18.10-18.45: Solistenkonzert. 19: Klavierkonzert. 19.20: Aktuelles. 19.30: Bunte Musik. 20.45-21: Nachrichten. 21.10: Bunte Musik. 21.50: Sport. 22: Orchesterkonzert. 22.55: Nachr. 23-23.15: Nachr.

**Deutschlandfunk.** 5: Glöckenspiel. Wetter. 5.05: Von Königsberg: Musik für Frühhafter. 6: Morgenruf. Nachrichten. 6.10: Industrie-Schallplatten. 6.30: Von Königsberg: Konzert. 7: Nachrichten. 9.40: Kleine Turnstunden. 10: Schulfunk. 10.30: Von Königsberg: „Aufgehoben!“ 11.15: Seewetterbericht. 11.55: Wetter. 12: Von Hamburg: Musik am Mittag. 12.55: Zeitgeheim. Glückwünsche. 13.45: Nachrichten. 14: Allerlei - von 2 bis 3. 15: Wetter. Markt und Börse. 15.15: Virtuose Musik. 15.30: Viva la musica. 16: Musik am Nachmittag. 17: Aus dem Zeitgeheim. 18: Neue Dörfer entdecken. 18.30: Die Haspfer. Sonate. 19: Deutschlandfunk. 19.15: Von Post und Postfilialen. 20: Kernspruch. Nachr. Wetter. 20.10: Der Barbier von Sevilla. 22: Nachr. Wetter. Sport. Anshl. Deutschlandfunk. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 22.45: Seewetterbericht. 23: Beethoven. Spöhr. Reger.

**Breslau.** 5: Von Königsberg: Musik für Frühhafter. 6: Wetter. Gymnastik. 6.30: Von Königsberg: Konzert. 7: Nachrichten. 8: Morgenprucht. Wetter. Gymnastik. 8.30: Großer Klang zur Arbeitspause. 9.30: Wetter. Glückwünsche. 10: Von Frankfurt: Schulfunk. 10.30: Von Königsberg: Rundfunkbericht von ostpreussischer Reiterjugend. 11.30: Nachrichten. 11.45: Fünf Jahre Reichserbhofgesetz. 12: Musik auf der Tenne. 13: Nachrichten. 13.15: Von Saarbrücken: Konzert. 14: Nachr. Börse. Industrie-Schallplatten. 16: Konzert. 17: Das Leben als Techniker. 18: Bühler zum Zeitgeheim. 18.20: Oberlausitzer Heimatliedertreffen. 18.55: Tonbericht vom Tage. 18.50: Sendepan. 18.55: Hausfrauen - morgen ist Rosenmarkt. 19: Zur Unterhaltung. 20: Nachrichten. 20.10: Großes Abendkonzert. 21.15: Deutsche im Ausland. hört zu! Altheimer Sommer. Schief. Kanate. 22: Nachrichten. 22.15: Weltpolit. Monatsbericht. 22.30: Von Leipzig: Tanz und Unterhaltung.

**Königsberg.** 5: Musik für Frühhafter. 6: Turnen. 6.20: Zwischenspiel auf Schallplatten. 6.30: Konzert. 7: Nachrichten. 8: Andacht. 8.15: Gymnastik. 8.30: Großer Klang zur Arbeitspause. 9.30: Unsere Gärten werden abgeerntet. 10: Von Deutschlandfunk: Schulfunk. 10.30: Aufgehoben. 10.45: Wetter. 11.35: Zwischen Land und Stadt. 11.50: Wetter. 12: Von Saarbrücken: Konzert. 13: Zeit. Nachr. Wetter. 14: Nachr. 14.10: Gedenken an Männer und Taten. 14.15: Kurzweil zum Nachh. 14.55: Börse. 15.30: Rechte Sonnenstunden. 16: Unterhaltungskonzert. 17.40: Deutscher Junge kämpft sich durch die Welt. 18: Rettungsschwimmer gesucht. 18.15: Wesperrausch. 18.50: Heimatdienst. 19: Zum Feierabend. 19.40: Zeitfunk. 20: Nachr. Wetter. 20.10: Herbstfahrt mit Liebe. 21.10: Solisten musizieren. 22: Nachr. Wetter. Sport. 22.20: Zum Tagesabschluss: Ein Kapitel aus einem guten Buch. 22.35: Von Leipzig: Tanz und Unterhaltung. 24: Nachtmusik.

## Sonnabend

**Warschau.** 11.25: Schallplatten. 11.57: Fanfaren. 12.03 bis 13: Konzert. 15-15.45: Hörspiel. 16: Leichtes Musik. 16.45: Feuilleton. 17: Volksmusik. 18: Nachrichten. 18.10 bis 18.45: Kammermusik. 19: Lieber. 19.20: Aktuelles. 19.30: Tanzmusik. 20: Für die Polen im Ausland. 20.45: Nachr. 21: Für das Land. 21.10: Unterh. Musik. 21.50: Sport. 22: Stunde der Ueberrassungen. 23-23.05: Nachr.

## Bestellen Sie noch heute

### Posener Tageblatt

bei Ihrem Briefträger oder zuständigen Postamt, damit Sie auch weiterhin unsere Zeitung pünktlich erhalten.

**Deutschlandfunk.** 6: Glöckenspiel. Morgenruf. Wetter. Anshl. Industrie-Schallplatten. 6.30: Konzert. 7: Nachrichten. 10: Schulfunk. Witing zwischen Wogen und Wollen. 10.30: Fröhlicher Kindergarten. 11.15: Seewetterbericht. 11.55: Wetter. 12: Von Königsberg: Konzert. 12.55: Zeitgeheim. Glückwünsche. 13.45: Nachrichten. 14: Allerlei - 2 bis 3. 15: Wetter. Markt und Börse. 15.15: Was jedermann hört. 16: Musik am Nachmittag. 17: Die Wetterfänger von Herbst. 18: Sport der Woche. 18.15: Musik für Streichorchester. 18.55: Schallplatte. 19: Reichsfestung von Hamburg: Auftakt zum Deutschen Erntedankfest 1938. 20: Kernspruch. Nachr. Wetter. 20.10: Die Dubarra. 22: Nachr. Wetter. Sport. Anshl. Deutschlandfunk. 22.30: Eine kleine Nachtmusik. 22.45: Seewetterbericht. 23: Musik zur Unterhaltung. 23.45: Eine kleine Melodie. Industrie-Schallplatten.

**Breslau.** 5: Der Tag beginnt. Frühmusik. 6: Wetter. Gymnastik. 6.30: Frühmusik. 7: Nachrichten. 8: Morgenprucht. Wetter. Berufsmusik einmal mit Bildfrüchten. 9.30: Wetter. Glückwünsche. 9.35: Rundfunkfingergarten. 10: Von Deutschlandfunk: Schulfunk. 11.30: Zeit. Wetter. Wasserstand. 11.45: Markt und Börse. 12: Von Wien: Konzert. 13: Nachrichten. 14: Bunte Musik. 15: Sport und Spiel. 15.25: Stern und Schiffsal. 15.35: Calabozo. 16: Von Köln: Der frohe Samstag-Nachmittag des Reichsfestlers Köln in Verbindung mit der NS-Gemeinschaft „Kraft durch Freude“. 18: Waderap. Ein Sagerlebnis. 18.10: Abschied vom Wifen. 18.20: Musik an zwei Klavieren. 19: Auftakt zum deutschen Erntedankfest 1938. 20: Nachrichten. 20.10: Beliebte Opermelodien. 22: Nachrichten. 22.15: Zwischensendung. 22.30: Wir tanzen in den Sonntagen.

**Königsberg.** 5: Von Breslau: Frühmusik. 6: Turnen. 6.20: Zwischenspiel auf Schallplatten. 6.30: Von Berlin: Konzert. 10: Freizeiter von Vangeln. Der Weg des Olympiasiegers. 10.45: Wetter. 11: Zeitgeheim. 11.35: Zwischen Land und Stadt. 11.50: Marktbericht. 11.55: Wetter. 12: Konzert. 12.55: Zeit. Nachr. Wetter. Programm. 14: Nachr. 14.10: Heute vor... Jahren. 14.15: Kurzweil zum Nachh. 14.55: Börse. 15.30: Wenn die Nebel steigen. 16: Unterh. Musik. 18: Sport. Sportnachschau. 18.20: Was, wie und wo tut Scheiden. 18.40: Heimatdienst. 19: Auftakt zum deutschen Erntedankfest 1938. 20: Nachr. Wetter. 20.10: Profil. Herbst. 22: Nachr. Wetter. Sport. 22.20: Sport-Wochenchau. 22.40: Tanz in der Nacht. 24: Nachtmusik.

## Herren - Oberhemden

Kinder-Oberhemden - Sporthemden Herrenstrümpfe - Selbstbinder in großer Auswahl bei

## J. Schubert, Poznań

ulica Nowa 10 Stary Rynek 76  
neben der Stadtparkasse gegenüber der Hauptwache  
Telefon 1758 Telefon 1008.

Die Wiederholung erhöht den Wert der Anzeige

## Errscheinungstage

erhalten Sie das „Posener Tageblatt“ in unseren nachstehenden Ausgabestellen:

- Bentschen:** Fr. Marg. Matschke, Inz. Wigury 14;
- Birnbaum:** Herr Johann Launhardt, Al. Marsz. Pilsudskiego 41;
- Bojanowo:** Herr M. Bernhardt (Buchdruckerei), Rynek 18;
- Czarnikau:** Buchhandlung J. Deuss, Rynek 2;
- Czempin:** Fr. A. Walter ul. Kościelna 10;
- Gnesen:** Frau F. Kietzmann, Kolonialwarengeschäft, Moniuszki 5;
- Jarotschin:** Herr Robert Boehler, Marsz. Pilsudskiego 13;
- Kosten:** Herr B. Fellner, ul. Pilsudskiego 2;
- Kolmar:** Fa. O. Haber, Rynek 2; Buchhandlung B. Loll, Rynek 10; Herr E. Gebauer, Pl. Kopernika 5;
- Lissa:** Buchhandlung Eisermann T. z o. p., ul. Komenskigo 31;
- Mur.-Goslin:** Frau Rödenbeck (Papiergeschäft);
- Neutomischel:** Herr R. Seeliger Buchhandlung, ul. Mickiewicza 15/16;
- Ostrowo:** Herr W. Guhr, Buchhandlung, ulica Zdubowska 41;
- Obornik:** J. Kingbeil, wlaśc. Gerh. Hoffmeyer, Rynek 4;
- Pinne:** Herr Max Sauer, ul. św. Ducha 7a;
- Pudewitz:** Frau Biernacka, ul. Kostrzyńska 3;
- Rawitsch:** Elise Rister, ul. Zwirki i Wygury 22;
- Rakwitz:** Herr Otto Grunwald, Rynek 28;
- Ritschenwalde:** Fr. Ella Mietzner, Marsz. Pilsudskiego;
- Rogasen:** Herr Jul. Fiebig (Buchhandlung), ul. Poznańska 13;
- Samter:** Herr Józef Groszkowski, ul. 3 Maja 1;
- Schokken:** Fr. A. Rude, Papiergesch., Rynek 40;
- Schroda:** Herr Karl Seifert, Wałowa 3;
- Schwarsenz:** Frau Angermann, Papiergeschäft;
- Tremessen:** Herr Paul Kramer, Kaufmann, plac Kilińskiego 18;
- Wollstein:** Herr August Kanthack, Gajewski 37;
- Wongrowitz:** Frau E. Technau, ul. Br. Pierackiego 4.

## Anzeigen

werden von unseren obigen Ausgabestellen zu Originalpreisen und ohne Portozuschlag entgegenommen. Für Familienanzeigen ermäßigter Tarif.

Ca. 15.000 zł zu einem rentablen konzessioniert. Geschäft gesucht. Mitarbeit nicht ausgeschlossen. Gest. Off. u. 2201 an die Geschäftsst. dieser Zeitung, Poznań 3.

## Herrschaft Pępowo, pow. Gostyń verkauft erstklassige, angehörte Herdbuchbullen.

**Trauringe**  
Uhren, Gold- u. Silberwaren.  
Billigste reise.  
**T. GASIOROWSKI**  
Poznań, św. Marcin 34, neben der Schule. Tel. 55-28

## Schlachtpferde

für prima Ware zahle die höchsten Preise  
**Fa. Gałkowski, Mate Garbary 1, Tel. 46-13**

## Möbel

von den einfachsten bis zu den komfortabelsten empfiehlt zu billigsten Preisen  
**J. Baranowski**  
Poznań, Podgórna 13. Tel. 34-71.

## Kurheim Jungborn, Danzig-Oliva

Zahntraße 22 - Fernbr. 45580.  
Diät-Heilstätte und Erholungsheim  
Biologische Heilweise (Naturheilverfahren)  
Schroth, Vichy, Jenner u. a. Diäten  
Heilanzeigen: Innere, Nerven, Stoffwechsel, Gelenk, Haut, Frauenleiden u. a.  
Vergütliche Leitung: **Dr. med. E. Brund.**  
Modern hygienisch eingerichtet. - Prospekte frei.

**Total Siegtaci - Auktionstotal**  
Brunon Trzczaek  
Stary Rynek 46/47 (früher Broniecka 4)  
Vereideter Taxator und Auktionator  
verkauft täglich 8-18 Uhr

**Wohnungseinrichtungen**, versch. kompl. Salons, tpl. **Herren-Speise-Schlafzimmer**, kompl. Küchenmöbel, Pianino, Flügel, Pianola, Heiz-, Kochöfen, Einzelmöbel, Spiegel, Bilder, Tischgedebe, prakt. Geschenkartikel, Geldschränke, Laboreinrichtungen usw. **(Uebernehme** Lagerungen sowie Liquidationen von Wohnungen u. Geschäftst. beim Auftraggeber bzw. auf Wunsch im eigenen Auktionslokal.)

## Werben ist wirtschaftliche Notwendigkeit!

**Ingenieur-Schule (HTL) Mittweida (Deutschland)**  
Maschinenbau - Automobil- und Flugtechnik  
Elektrotechnik. - - Programm kostenlos.

**Sie Wichtigsten VORTEILE der Telefunken-Super 1938/39**

- 60% STROMERSPARNIS durch umschaltb. Stromsparschalter. Der Super „T 4“ z verbraucht z. B. nur 20 Watt Strom (wie eine kleine Glühbirne).
- Bisher unerreichte Klanggüte. Telefunken-Nawi Lautsprecher m. Breitbandmembran. Bandfilter.
- Trennschärfe u. Empfindlichkeit - noch mehr gesteigert. Hochleistungsreise mit Eisenkernspulen. Ein Meistersatz der besten Telefunkenröhren.
- Elegante Gehäuse in vollendeter Ausführung und akustisch bester Form. Übersichtliche Skala. Leichte Bedienung.

Die neuen Telefunken-Super müssen Sie hören und vergleichen, um sich selbst von ihrem hohen Wert zu überzeugen.

**Radio TELEFUNKEN**  
Sie Qualitätsmarke

## Was im Herbst die Mode Neues bringt

- Kostüme mit langen oder leicht blusigen Jacken, mit Ärmeln aus Pelz oder Vorderteil aus Wildleder, lose geschnittene Mäntel, Kleider mit blusigem Oberteil und weiten Bündchenärmeln, die Röcke gefaltet, plissiert, gekraust - alles finden Sie an über 100 meist bunten Modellen in „Beyers Mode für Alle“ - Septemberheft. Und alle 100 Modelle auf 3 Schnittbogen! Für zł 1.40 durch:

**KOSMOS - BUCHHANDLUNG**  
Poznań, Al. Marsz. Pilsudskiego 25.

## Freie Stadt Danzig der ideale Kur- u. Erholungsaufenthalt für Spätsommer und Herbst!

**ZOPPOT**  
Ermässigte Hotel- und Pensionspreise!  
Internat. Kasino - Roulette - Baccara - Spielgewinne ausfuhrfrei!



EDMUND RYCHTER POZNAŃ Fr. Ratajczaka 2 Wrocławska 15 u 14. ZOSTRÓW WLKP.

FEINSTE HERREN - MASS - SCHNEIDEREI

Herren Paletots fertig und nach Mass

Herrenstoffe in besseren Genre

Herren-Pelze stets am Lager

EDMUND RYCHTER POZNAŃ, Fr. Ratajczaka 2

Aberschriftswort (fett) ----- 20 Groschen
jedes weitere Wort ----- 10 "
Stellengesuche pro Wort ----- 5 "
Offertengebühr für chiffrierte Anzeigen 50 "

Kleine Anzeigen

Eine Anzeige höchstens 50 Worte
Annahme täglich bis 11 Uhr vormittags.
Chiffrebriefe werden übernommen und nur gegen
Vorweisung des Offertenscheines ausgefolgt.

Verkäufe

Großes
Eszimmer
und Spielgarnitur
(neu), zu verkaufen.
Anfragen
Rybaki 31, W. 4.

Antike
Möbel, Porzellan, Kristalle,
Perfer-Teppiche.
„Styl“
Kzeczpospolitej 4.

Pianino
Steinway & Sons
preiswert.
Podgórna 5, Wohn. 1.
(Parterre)

Komplette elektrische
Lichtanlage
110 Volt, Gleichstrom,
Autofahrer, Aufhänger,
Wäschere, Wäschewolle
verkauft.
Offert. unt. Nr. 2195
a. d. Geschäftsst. d. Ztg.
Poznań 3.

Herrenzimmer
Eiche, Küche, Chaiselongue,
Kleider-, Wäscheschrank,
Kommode, Bettgestelle mit
Matratze, billig.
Garczyn, Cytabela Part.

Kinderwagen
gut erhalten, billig, z. 30,
sofort zu verkaufen (von
12-2 Uhr).
Florjana Stablewskiego 7
Wohnung 4.

Empfehle
billig geräucherter Kalb-
Butter, Käse, Land- und
Dauerwurst, Mäckerwaren,
Eier, Obst, Schokoladen,
Bonbons und gebrannten
Nachigal-Kaffee.

Pomorski
Dom Delikatessów
sw. Marcin 52
Telefon 57-51.

Teppiche — Reliefs
repariert
Tabernackli
Poznań, Arcta 24.
Telephon 23-56
Außerhalb werden Arbeiten
an Ort u. Stelle ausgeführt

„TAR-GO“
Sp. 20.0.
Dampfsägewerke
vorm. B. Roy
Nowy Tomysl, tel. 43

Kiefern Bauholz
zu günstigsten Preisen.
Kiefer, Erle, Esche,
Birke etc.
trocken, große Auswahl

Spezialität:
Fussbodenbretter
prima trocken,
Erlenstaketen zu Zäunen

Kaufgesuche

Elektromotor
6-8 PS Gleichstrom
110 Volt — mit Preis-
angabe zu kaufen ge-
sucht.
Browar Zagodni
Zbąszyn.

Klavier
sofort zu kaufen gesucht.
Offerten mit Preis-
angabe unt. Nr. 2196
a. d. Geschäftsst. d. Ztg.
Poznań 3.

Automobile
Kleines
Geschäftsauto
1 Tonno, Marté „Peu-
quet“, für jeden Ge-
schäftsbetrieb geeignet,
hauptsächlich für Lebens-
mittelbranche, im guten
Zustande, preiswert zu
verkaufen.
Poznań,
Wehejansta 19, W. 2.

Pachtungen
Hotel
einziges in bedeutenderer
Grenzstadt Westpolens,
ab sofort zu verpachten.
Deutsches Vereinslokal
mit Saal, Schankstube
und größeren Gasträu-
men. Inventar ist käuflich
zu übernehmen. Bedin-
gungen nach Verein-
barung. Anfragen sind
zu richten unter 2192 an
die Geschäftsst. d. Zeitung
Poznań 3.

Gutgehende
Pachtmiede
sofort gesucht. — Ver-
kaufe kompl. Schmiede-
handwerkszeug.
Offert. unt. Nr. 2199
a. d. Geschäftsst. d. Ztg.
Poznań 3.

Tiermarkt
Beenhardiner
junge, raffige, 20.— bis
25.— zu verkaufen
Radzimiński
Bieliniec, p. Szwarczdz.

Mietsgesuche
Wens. Beamter sucht
zum 1. 11. 1938 eine
3 1/2-4
Zimmerwohnung
Nähe Diakonissenhaus
Ostroroga. Pünktlicher
Zahler.
Offert. unt. Nr. 2188
a. d. Geschäftsst. d. Ztg.
Poznań 3.

Mietsgesuche
Landwirtschtochter, arbeits-
und fleißig, erfahr. i. sämtl.
häusl. Arbeiten u. Kochen,
sucht Stellung als
Hausmädchen
zum 1. 10. oder 15. 10
Bewerbungen mit Gehalts-
angabe unter 2182 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung.
Poznań 3.

Möbl. Zimmer
Studentin
sucht möbl. Zimmer in
der Nähe ul. Mickiewicza
Offert. unt. 2197 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung
Poznań 3.

Möbliertes
Zimmer
ab sofort an berufstätige
Dame mit, auch ohne
Pension zu vermieten.
Grawunder,
Poznań, Prusa 2.

Möbliertes
Zimmer
zum 15. Oktober gesucht.
Offerten u. 2204 an die
Geschäftsstelle dieser Ztg.
Poznań 3.

Stellengesuche
Landwirtschtochter, arbeits-
und fleißig, erfahr. i. sämtl.
häusl. Arbeiten u. Kochen,
sucht Stellung als
Hausmädchen
zum 1. 10. oder 15. 10
Bewerbungen mit Gehalts-
angabe unter 2182 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung.
Poznań 3.

Möbliertes
Zimmer
zum 15. Oktober gesucht.
Offerten u. 2204 an die
Geschäftsstelle dieser Ztg.
Poznań 3.

Stellengesuche
Landwirtschtochter, arbeits-
und fleißig, erfahr. i. sämtl.
häusl. Arbeiten u. Kochen,
sucht Stellung als
Hausmädchen
zum 1. 10. oder 15. 10
Bewerbungen mit Gehalts-
angabe unter 2182 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung.
Poznań 3.

Möbliertes
Zimmer
zum 15. Oktober gesucht.
Offerten u. 2204 an die
Geschäftsstelle dieser Ztg.
Poznań 3.

VEREINS-DRUCKSACHEN
ein- u. mehrfarbige Ausführung
Mitgliedskarten, Einladungen, Satzungen, Programme, Diplome
CONCORDIA S. A.
Tel. 6105 Poznań Tel. 6275
Al. Marszałka Piłsudskiego 25

Mietsgesuche
Studentin, Polin sucht
separates
Zimmer
mit Logis bei deutscher
Familie in Nähe Wsch.
Angebote erbeten unter
2205 a. d. Geschäftsst. dieser
Zeitung Poznań 3.

Möbl. Zimmer
Studentin
sucht möbl. Zimmer in
der Nähe ul. Mickiewicza
Offert. unt. 2197 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung
Poznań 3.

Möbliertes
Zimmer
ab sofort an berufstätige
Dame mit, auch ohne
Pension zu vermieten.
Grawunder,
Poznań, Prusa 2.

Möbliertes
Zimmer
zum 15. Oktober gesucht.
Offerten u. 2204 an die
Geschäftsstelle dieser Ztg.
Poznań 3.

Stellengesuche
Landwirtschtochter, arbeits-
und fleißig, erfahr. i. sämtl.
häusl. Arbeiten u. Kochen,
sucht Stellung als
Hausmädchen
zum 1. 10. oder 15. 10
Bewerbungen mit Gehalts-
angabe unter 2182 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung.
Poznań 3.

Möbliertes
Zimmer
zum 15. Oktober gesucht.
Offerten u. 2204 an die
Geschäftsstelle dieser Ztg.
Poznań 3.

Stellengesuche
Landwirtschtochter, arbeits-
und fleißig, erfahr. i. sämtl.
häusl. Arbeiten u. Kochen,
sucht Stellung als
Hausmädchen
zum 1. 10. oder 15. 10
Bewerbungen mit Gehalts-
angabe unter 2182 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung.
Poznań 3.

Möbliertes
Zimmer
zum 15. Oktober gesucht.
Offerten u. 2204 an die
Geschäftsstelle dieser Ztg.
Poznań 3.

Stellengesuche
Landwirtschtochter, arbeits-
und fleißig, erfahr. i. sämtl.
häusl. Arbeiten u. Kochen,
sucht Stellung als
Hausmädchen
zum 1. 10. oder 15. 10
Bewerbungen mit Gehalts-
angabe unter 2182 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung.
Poznań 3.

Möbliertes
Zimmer
zum 15. Oktober gesucht.
Offerten u. 2204 an die
Geschäftsstelle dieser Ztg.
Poznań 3.

Stellengesuche
Landwirtschtochter, arbeits-
und fleißig, erfahr. i. sämtl.
häusl. Arbeiten u. Kochen,
sucht Stellung als
Hausmädchen
zum 1. 10. oder 15. 10
Bewerbungen mit Gehalts-
angabe unter 2182 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung.
Poznań 3.

Mietsgesuche
Studentin, Polin sucht
separates
Zimmer
mit Logis bei deutscher
Familie in Nähe Wsch.
Angebote erbeten unter
2205 a. d. Geschäftsst. dieser
Zeitung Poznań 3.

Möbl. Zimmer
Studentin
sucht möbl. Zimmer in
der Nähe ul. Mickiewicza
Offert. unt. 2197 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung
Poznań 3.

Möbliertes
Zimmer
ab sofort an berufstätige
Dame mit, auch ohne
Pension zu vermieten.
Grawunder,
Poznań, Prusa 2.

Möbliertes
Zimmer
zum 15. Oktober gesucht.
Offerten u. 2204 an die
Geschäftsstelle dieser Ztg.
Poznań 3.

Stellengesuche
Landwirtschtochter, arbeits-
und fleißig, erfahr. i. sämtl.
häusl. Arbeiten u. Kochen,
sucht Stellung als
Hausmädchen
zum 1. 10. oder 15. 10
Bewerbungen mit Gehalts-
angabe unter 2182 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung.
Poznań 3.

Möbliertes
Zimmer
zum 15. Oktober gesucht.
Offerten u. 2204 an die
Geschäftsstelle dieser Ztg.
Poznań 3.

Stellengesuche
Landwirtschtochter, arbeits-
und fleißig, erfahr. i. sämtl.
häusl. Arbeiten u. Kochen,
sucht Stellung als
Hausmädchen
zum 1. 10. oder 15. 10
Bewerbungen mit Gehalts-
angabe unter 2182 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung.
Poznań 3.

Möbliertes
Zimmer
zum 15. Oktober gesucht.
Offerten u. 2204 an die
Geschäftsstelle dieser Ztg.
Poznań 3.

Stellengesuche
Landwirtschtochter, arbeits-
und fleißig, erfahr. i. sämtl.
häusl. Arbeiten u. Kochen,
sucht Stellung als
Hausmädchen
zum 1. 10. oder 15. 10
Bewerbungen mit Gehalts-
angabe unter 2182 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung.
Poznań 3.

Möbliertes
Zimmer
zum 15. Oktober gesucht.
Offerten u. 2204 an die
Geschäftsstelle dieser Ztg.
Poznań 3.

Stellengesuche
Landwirtschtochter, arbeits-
und fleißig, erfahr. i. sämtl.
häusl. Arbeiten u. Kochen,
sucht Stellung als
Hausmädchen
zum 1. 10. oder 15. 10
Bewerbungen mit Gehalts-
angabe unter 2182 an die
Geschäftsst. dieser Zeitung.
Poznań 3.

Offene Stellen
Alleinmädchen
evgl., ehrlich, welches
tochen kann und bereits
in einem städtischen Haus-
halt in Stellung war,
ge sucht. Off. unter 2206
a. d. Geschäftsst. d. Zeitung
Poznań 3.

Mädchen
per sofort oder später ge-
sucht. Meldungen:
„Mifa“, Nowa 2.

Wirtin
für großen Landhaus-
halt. Bewerbungen m.
Bild, Zeugnisabschriften
und Gehaltsforderung
einsenden an
Frau Jozanna, Klenka
p. Nowemigito n. W.,
pow. Jarocin.

Eine junge
Berührerin
und Stickerin gesucht.
Geschwister Streich
Br. Bierackiego 11.

Jüngerer
Beamter
zum 1. 10. oder 1. 11.
auf 900 Mrg. groß
Gut gesucht. Bewer-
bungen mit Zeugnissen
u. Gehaltsforderung an
W. Bienek
Lugowin, p. Plawie,
pow. Sroda.

Theater- Friseur
ge sucht. Meldungen:
Deutsche Bühne
Waly Leżyczyńskiego 3.

Offene Stellen
Alleinmädchen
evgl., ehrlich, welches
tochen kann und bereits
in einem städtischen Haus-
halt in Stellung war,
ge sucht. Off. unter 2206
a. d. Geschäftsst. d. Zeitung
Poznań 3.

Mädchen
per sofort oder später ge-
sucht. Meldungen:
„Mifa“, Nowa 2.

Wirtin
für großen Landhaus-
halt. Bewerbungen m.
Bild, Zeugnisabschriften
und Gehaltsforderung
einsenden an
Frau Jozanna, Klenka
p. Nowemigito n. W.,
pow. Jarocin.

Eine junge
Berührerin
und Stickerin gesucht.
Geschwister Streich
Br. Bierackiego 11.

Jüngerer
Beamter
zum 1. 10. oder 1. 11.
auf 900 Mrg. groß
Gut gesucht. Bewer-
bungen mit Zeugnissen
u. Gehaltsforderung an
W. Bienek
Lugowin, p. Plawie,
pow. Sroda.

Offene Stellen
Alleinmädchen
evgl., ehrlich, welches
tochen kann und bereits
in einem städtischen Haus-
halt in Stellung war,
ge sucht. Off. unter 2206
a. d. Geschäftsst. d. Zeitung
Poznań 3.

Mädchen
per sofort oder später ge-
sucht. Meldungen:
„Mifa“, Nowa 2.

Wirtin
für großen Landhaus-
halt. Bewerbungen m.
Bild, Zeugnisabschriften
und Gehaltsforderung
einsenden an
Frau Jozanna, Klenka
p. Nowemigito n. W.,
pow. Jarocin.

Eine junge
Berührerin
und Stickerin gesucht.
Geschwister Streich
Br. Bierackiego 11.

Jüngerer
Beamter
zum 1. 10. oder 1. 11.
auf 900 Mrg. groß
Gut gesucht. Bewer-
bungen mit Zeugnissen
u. Gehaltsforderung an
W. Bienek
Lugowin, p. Plawie,
pow. Sroda.

Theater- Friseur
ge sucht. Meldungen:
Deutsche Bühne
Waly Leżyczyńskiego 3.

Offene Stellen
Alleinmädchen
evgl., ehrlich, welches
tochen kann und bereits
in einem städtischen Haus-
halt in Stellung war,
ge sucht. Off. unter 2206
a. d. Geschäftsst. d. Zeitung
Poznań 3.

Mädchen
per sofort oder später ge-
sucht. Meldungen:
„Mifa“, Nowa 2.

Wirtin
für großen Landhaus-
halt. Bewerbungen m.
Bild, Zeugnisabschriften
und Gehaltsforderung
einsenden an
Frau Jozanna, Klenka
p. Nowemigito n. W.,
pow. Jarocin.

Eine junge
Berührerin
und Stickerin gesucht.
Geschwister Streich
Br. Bierackiego 11.

Jüngerer
Beamter
zum 1. 10. oder 1. 11.
auf 900 Mrg. groß
Gut gesucht. Bewer-
bungen mit Zeugnissen
u. Gehaltsforderung an
W. Bienek
Lugowin, p. Plawie,
pow. Sroda.

Suche für meine Ku-
sine, deutsch, evangelisch,
36 Jahre alt, gute Er-
scheinung, pensionsbe-
rechtigte Staatsbeamtin,
passenden
Lebensgefährten
Ermittelte Offerten
unter 2203 an die Ge-
schäftsstelle d. Ztg. Po-
znań 3.

Lebensgefährten
Ermittelte Offerten
unter 2203 an die Ge-
schäftsstelle d. Ztg. Po-
znań 3.

Unterricht
Stenographie
und Schreibmaschinenkurse
Kantaka 1

Violin-Unterricht
Bernhard Ehrenberg,
Poznań, Dabrowskiego 26

Verschiedenes
Sämtliche
Schreiben deutsch, polnisch
Familien- Nachforschungen
erledigt billig
Za Bramką 5a, 1.

Wäscherei und
Glanzplätterei
Helene Strauch
Poznań,
Górna Włda 36.
Wäsche wird auf Wunsch
abgeholt.

Hebamme
Kowalewika
Lakowa 14
Erteilt Rat und Hilfe

Restaurant
Strzecha Podhalańska
Zub.: A Hoffmann,
Poznań
ulica Wierzbicice 20
Telefon 82 64
ladet höfl. zum Besuch ein
Vorzügliche Speisen
und Getränke
zu soliden Preisen.

Alle zum
„Casanova“
Wajstalarzja
Dancing, Humor bis früh.
Ermäßigte Preise.

Berlinerin
deutet Karten u. Hand-
schriften seit 1900 auf
wissenschaftlicher Grund-
lage.

Frau Sperber
Poznań, Gajowa 12.

Zalouzien
neue, Reparaturen
unternehme Liebig
Chwałiszewo 39. Tel. 4883

Wanzenausgajung
Einzige wirkl. Methode.
— Töte Ratten, Schwa-
ben.
Amicus, Wawrzyniat
Poznań
Stajzyc 16, Wohn. 12

Heirat
Besitzerstochter, evang.
38 J., angen. Äußere,
tadellose Vergangenheit.
15 000 zł Barvermögen,
wünscht sol., strebsamen
Herrn mit gl. Vermögen
oder in sicherer Position
zwecks
kennenzulernen. Auch
Einbeirat in entprech.
Landwirtsch. od. Geschäft
Witwer angenehm. Off.
unter 2200 a. d. Geschäftsst.
dieser Zeitung Poznań 3.

Heirat
Besitzerstochter, evang.
38 J., angen. Äußere,
tadellose Vergangenheit.
15 000 zł Barvermögen,
wünscht sol., strebsamen
Herrn mit gl. Vermögen
oder in sicherer Position
zwecks
kennenzulernen. Auch
Einbeirat in entprech.
Landwirtsch. od. Geschäft
Witwer angenehm. Off.
unter 2200 a. d. Geschäftsst.
dieser Zeitung Poznań 3.

Heirat
Besitzerstochter, evang.
38 J., angen. Äußere,
tadellose Vergangenheit.
15 000 zł Barvermögen,
wünscht sol., strebsamen
Herrn mit gl. Vermögen
oder in sicherer Position
zwecks
kennenzulernen. Auch
Einbeirat in entprech.
Landwirtsch. od. Geschäft
Witwer angenehm. Off.
unter 2200 a. d. Geschäftsst.
dieser Zeitung Poznań 3.

Hebamme
Krajewika, Fredry 2
erteilt Rat und Hilfe
Geburtshilfe für Zurech-
tende.

Dachdeckerarbeiten
in Schiefer, Ziegel, Papp-
e usw führt sachgemäß aus
Paul Röhr
Dachdeckermeister
Poznań, Grobla 1

Achtung!
Geht Ihre Uhr nicht zuverlässig
So kommen Sie bitte
im Vertrauen zu mir
und Sie sind endlich
zufriedengestellt

Albert Stephan
Poznań, Półwiejska 10
1. Treppe Halbdorflstrasse
Uhren, Gold- und Silberwaren
Trauringe seh. preiswert und reell

Die Ein- u. Ausfuhr
von Heirats-, Erb-
schafts- u. Umzugsgut
sowie
Umzüge
in grossen geschlos-
senen
Möbeltrans-
port - Autos
von und nach allen Orten
fährt preiswert aus

W. MEWES Nachf.
Speditionshaus
Poznań
Tama Garbarska 21
Tel. 33-56 u. 23-35.

Die Ein- u. Ausfuhr
von Heirats-, Erb-
schafts- u. Umzugsgut
sowie
Umzüge
in grossen geschlos-
senen
Möbeltrans-
port - Autos
von und nach allen Orten
fährt preiswert aus

Die Ein- u. Ausfuhr
von Heirats-, Erb-
schafts- u. Umzugsgut
sowie
Umzüge
in grossen geschlos-
senen
Möbeltrans-
port - Autos
von und nach allen Orten
fährt preiswert aus

Die Ein- u. Ausfuhr
von Heirats-, Erb-
schafts- u. Umzugsgut
sowie
Umzüge
in grossen geschlos-
senen
Möbeltrans-
port - Autos
von und nach allen Orten
fährt preiswert aus

Die Ein- u. Ausfuhr
von Heirats-, Erb-
schafts- u. Umzugsgut
sowie
Umzüge
in grossen geschlos-
senen
Möbeltrans-
port - Autos
von und nach allen Orten
fährt preiswert aus

Die Ein- u. Ausfuhr
von Heirats-, Erb-
schafts- u. Umzugsgut
sowie
Umzüge
in grossen geschlos-
senen
Möbeltrans-
port - Autos
von und nach allen Orten
fährt preiswert aus

Die Ein- u. Ausfuhr
von Heirats-, Erb-
schafts- u. Umzugsgut
sowie
Umzüge
in grossen geschlos-
senen
Möbeltrans-
port - Autos
von und nach allen Orten
fährt preiswert aus

Die Ein- u. Ausfuhr
von Heirats-, Erb-
schafts- u. Umzugsgut
sowie
Umzüge
in grossen geschlos-
senen
Möbeltrans-
port - Autos
von und nach allen Orten
fährt preiswert aus

Die Ein- u. Ausfuhr
von Heirats-, Erb-
schafts- u. Umzugsgut
sowie
Umzüge
in grossen geschlos-
senen
Möbeltrans-
port - Autos
von und nach allen Orten
fährt preiswert aus

Die Ein- u. Ausfuhr
von Heirats-, Erb-
schafts- u. Umzugsgut
sowie
Umzüge
in grossen geschlos-
senen
Möbeltrans-
port - Autos
von und nach allen Orten
fährt preiswert aus

Die Ein- u. Ausfuhr
von Heirats-, Erb-
schafts- u. Umzugsgut
sowie
Umzüge
in grossen geschlos-
senen
Möbeltrans-
port - Autos
von und nach allen Orten
fährt preiswert aus

# Eisen und Stahl

## im Rückschlag der Weltwirtschaft

Das erste Halbjahr 1938 hat der Eisen- und Stahlerzeugung der Erde einen Rückschlag gebracht, durch den sie ungefähr auf den Stand des Jahres 1935 zurückgeworfen wurde. Die Hälfte des seit dem Tiefpunkt des Jahres 1932 erfolgten Aufstiegs ist damit verloren gegangen. Wenn mit dem mengenmässigen Rückgang des Absatzes nicht zugleich ein ruinöser Preisverfall eintrat, so ist dies allein dem Bestehen der Internationalen Rohstahl-Exportgemeinschaft (Irag) und ihrer Unterverbände zu verdanken, die inzwischen teils bis zum Jahre 1940, teils darüber hinaus verlängert wurden. Auch in Polen, dessen Beitritt zur Irag s. Zt. von manchen Seiten abfällig kritisiert wurde, dürfte es heute niemand mehr zweifelhaft sein, dass dieser Beitritt geradezu eine Lebensfrage für die Einleitung und Durchführung der erstrebten Aufbauarbeit in der polnischen Eisen- und Stahlindustrie war. Gewiss vermag die Irag gegen einen mengenmässigen Rückgang der Ausfuhrmöglichkeiten keinen Schutz zu bieten, aber sie schützt die ihr angehörigen nationalen Industrien in der ungestörten Versorgung des eigenen Binnenmarktes und wirkt für eine gleichmässige Verteilung des Ausfuhrückganges auf alle Beteiligten.

Im Zeichen rückläufiger Ausfuhr wächst die Bedeutung des Binnenmarktes. Hat man vor Jahr und Tag z. B. in Grossbritannien die Eisenzölle zeitweilig ausser Kraft gesetzt, weil die eigene Eisen- und Stahlindustrie der gewaltigen Nachfrage der einheimischen Wirtschaft nicht genügen konnte, so hat man inzwischen wohl fast überall begonnen, die früheren Einfuhrschranken wieder aufzurichten. Der inländische Verbrauch wird zum entscheidenden Umstand für den Beschäftigungsgrad der Eisen- und Stahlindustrie gerade in denjenigen Ländern, die an der Versorgung des Weltmarktes am meisten beteiligt sind. Der jeweilige Beschäftigungsgrad der Eisen- und Stahlindustrie in den einzelnen Ländern erlaubt anderseits zutreffende Schlüsse auf deren wirtschaftlichen Gesamtstand und Grad der Betroffenheit durch den Rückschlag der Weltwirtschaft. Ausnahmen ist hierbei allerdings Sowjetrußland, dessen Bemühungen um den Aufbau einer übertragenden Eisen- und Stahlindustrie den Gesichtspunkt der Wirtschaftlichkeit völlig vernachlässigen, und ohne Rücksicht auf Kosten und Güte der erzielten Leistungen lediglich auf möglichst hohe Mengenziffern hinarbeiten.

zugleich vermochten. Durchweg drückt sich die verminderte Beschäftigung in einer vermehrten Arbeitslosigkeit und in einer entsprechenden Verminderung der Kaufkraft der Bevölkerung aus, und lässt daher eine Fortsetzung des festzustellenden Rückgangs befürchten. In Deutschland dagegen reichen die vorhandenen Arbeitskräfte kaum aus, um die Fülle der wirtschaftlichen Aufgaben zu bewältigen, und die Gesamtwirtschaft arbeitet an der oberen Grenze ihrer Leistungsfähigkeit.

Wo liegen die Ursachen dieser unterschiedlichen Entwicklung? Die Vereinigten Staaten und Grossbritannien wirtschaften, gestützt auf ihre Naturschätze und ihren Kapitalreichtum, in mancher Hinsicht unter günstigeren Bedingungen als Deutschland, das durch technisches und chemisches Können das Fehlende ersetzen muss. Ihre eigenen Märkte sind weit umfangreicher als der deutsche Binnenmarkt. Auch ihnen steht eine intelligente und geschulte Arbeiter- und Angestelltenschaft und ein ausgezeichnete Stab von Ingenieuren und Technikern zur Verfügung. Ihre Unternehmer brauchen den Vergleich mit den deutschen nicht zu scheuen. Die Ursachen können daher kaum auf einem anderen Gebiet gefunden werden, als auf dem der Wirtschaftsführung. Die staatliche vorausschauende Planung und sinnvolle Einordnung aller Teile der Wirtschaft in ein einheitliches System mit grossen gemeinsamen Zielen ist es, wodurch sich die deutsche Wirtschaft heute am augenfälligsten von derjenigen der übrigen grossen Industrieländer abhebt. Die erfolgreiche Ueberwindung der sozialen Spannungen des Klassenkampfes und der politischen Spannungen der Parteigegegensätze hat sich als eine segensreiche Kraftquelle bewährt, und jenes Vertrauen zur Führung geschmiedet, ohne welches die beste Organisation versagen müsste. Jedermann weiss, dass die Führung vorausschauend alle Massnahmen vorbereitet und im geeigneten Augenblick in Gang setzt, um die Vollbeschäftigung der Wirtschaft zu sichern und aufrecht zu erhalten. Diese einheitliche, ihrer Aufgaben und ihrer Wege bewusste Führung und dieses Vertrauen fehlt in den übrigen grossen Industrieländern. Vielfach ist das Urteil berechtigt: So viel Köpfe, so viel Sinne.

Die Stimmen mehren sich, welche nach einer aktiven Konjunkturpolitik der Regierungen rufen, und auf das deutsche Beispiel verweisen. In Polen versucht man nicht ohne Erfolg, den Gang der wirtschaftlichen Dinge des eigenen Landes entsprechend dessen besonderer Eigenart vom Staate her in einer einheitlichen Linie vorwärts zu treiben. Es ist zu wünschen, dass die eingeschlagenen Wege aktiver staatlicher Wirtschafts- und Konjunkturpolitik auch hier zur Vermeidung krisenhafter Rückschläge und zu einem gesunden wirtschaftlichen Aufstiege führen. Dr. C.

Welterzeugung von Roheisen (Mill. t) (ohne Russland)

|  | 1932         | 1935         | 1937         | 1937         | 1938         |
|--|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|
|  |              |              |              | 1. Halbj.    | 1. Halbj.    |
| Vereinigte Staaten                         | 8,92         | 21,71        | 37,20        | 20,02        | 8,29         |
| Deutschland (einschl. Saar u. Oesterreich) | 5,37         | 13,03        | 16,35        | 7,86         | 9,05         |
| Grossbritannien                            | 3,63         | 6,53         | 8,63         | 4,07         | 4,06         |
| Frankreich                                 | 5,54         | 5,79         | 7,92         | 3,82         | 3,20         |
| Belgien-Luxemburg                          | 4,71         | 4,90         | 6,35         | 3,17         | 3,14         |
| Polen                                      | 0,20         | 0,39         | 0,72         | 0,34         | 0,43         |
| alle anderen Länder                        | 5,04         | 9,14         | 12,41        | 6,14         | 4,97         |
| <b>Gesamt</b>                              | <b>33,41</b> | <b>61,49</b> | <b>89,58</b> | <b>45,42</b> | <b>33,14</b> |

Welterzeugung von Rohstahl (Mill. t) (ohne Russland)

|  | 1932         | 1935         | 1937          | 1937         | 1938         |
|--|--------------|--------------|---------------|--------------|--------------|
|  |              |              |               | 1. Halbj.    | 1. Halbj.    |
| Vereinigte Staaten                         | 13,90        | 34,64        | 50,30         | 29,22        | 11,16        |
| Deutschland (einschl. Saar u. Oesterreich) | 7,43         | 16,81        | 20,28         | 9,78         | 11,27        |
| Grossbritannien                            | 5,35         | 10,01        | 13,17         | 6,44         | 6,02         |
| Frankreich                                 | 5,64         | 6,28         | 7,90          | 3,93         | 3,25         |
| Belgien-Luxemburg                          | 3,48         | 4,17         | 6,09          | 2,93         | 2,02         |
| Polen                                      | 0,56         | 0,95         | 1,15          | 0,67         | 0,72         |
| alle anderen Länder                        | 8,46         | 14,01        | 18,87         | 9,39         | 8,84         |
| <b>Gesamt</b>                              | <b>44,82</b> | <b>86,87</b> | <b>117,76</b> | <b>62,36</b> | <b>43,28</b> |

Von diesen Zahlen ist abzulesen, wie stark der Rückschlag vor allem die Vereinigten Staaten erschüttert hat. Sie wurden im ersten Halbjahr 1938 sogar von dem bislang an zweiter Stelle stehenden Deutschen Reich übertrifft, das seine Produktion im ersten Halbjahr 1938 gegenüber 1937 sogar noch um 1,2 Mill. t Roheisen und 1,5 Mill. t Rohstahl zu erhöhen vermochte. Neben Deutschland konnte nur Polen in der Steigerung seiner Produktion aufwarten. Die übrigen Länder erfuhren Auswirkungen des Rückschlages in teils grösserem,

teils geringerem Umfange. Während sich in Belgien-Luxemburg diese Entwicklung aus der Erge des eigenen Wirtschaftsgebiets erklärt, die keinen vollen Ersatz ausfallender Auslandsaufträge durch solche aus dem Inland ermöglicht, ist es am so auffälliger, dass auch Grossbritannien und Frankreich, obwohl beide Länder im Zuge ihrer umfangreichen Aufrüstung die eigene Eisen- und Stahlindustrie mit einer Fülle von Staatsaufträgen versehen, den Rückgang der Beschäftigung durch die übrige Wirtschaft und für die Ausfuhr hierdurch nicht aus-

## Erhöhung der Ausfuhrprämie für Mehl in Polen?

Wie die „Gazeta Handlowa“ berichtet, beabsichtigt die polnische Regierung, die Ausfuhrprämie für Mehl zu erhöhen, und zwar bestehen Aussichten, Roggenmehl zweiter und dritter Kategorie, das einen grossen Kleiegehalt hat und als Futtermehl verwendet wird, in England abzusetzen. Bisher betrug die Ausfuhrprämie für dieses Mehl 5,50 zł für den Doppelzentner, und sie soll um 2 bis 2,50 zł erhöht werden. Dieses Mehl findet auch guten Absatz in den skandinavischen Ländern, also devisaunfreien Märkten, die für die polnische Ausfuhr von besonderem Interesse sind. Im Zusammenhang mit dem Plan der Ausfuhr von Futtermittel ist beabsichtigt, durch besondere Verordnung die Ausmahlung des Getreides zu regeln.

## Polnisch-italienische Wirtschaftsbesprechungen

Am 25. d. M. sollten in Warschau polnisch-italienische Wirtschaftsbesprechungen beginnen. Der Termin ist jedoch verschoben worden, und zwar auf den Monat November. Es handelt sich um Besprechungen über den gegenseitigen Zahlungsverkehr. Diese werden jetzt gemeinsam mit den Beratungen der polnischen und italienischen Regierungskommission zur Ueberwachung des beiderseitigen Warenverkehrs stattfinden. Es steht noch nicht fest, ob die Verhandlungen in Warschau oder in Rom stattfinden werden.

## Die Danziger Scheckkonten der polnischen Postsparkasse

Wie die polnische Postsparkasse (Pocztowa Kasa Oszczędności) ihren Scheckkunden mitteilt, hat sie sich veranlasst gesehen, sämtliche Danziger Postscheckkonten von Warschau an die neu eröffnete Filiale der PKO in Gdingen zu übertragen. Durch diese Uebertragung ist nach Ansicht der Warschauer Zentrale eine beschleunigte Ueberweisung und eine schnellere Erledigung des Geschäftsverkehrs möglich. Diejenigen Kunden, die mit dieser Uebertragung nicht einverstanden sind, können gegen sie Einspruch erheben.

## Die wirtschaftliche Bedeutung des Teschener Landes

Das Warschauer Militärblatt „Polska Zbrojna“ befasst sich in seinem Wirtschaftsteil unter der Ueberschrift „Echte Wirtschaftswerte der Polen an der Olsa“ mit der wirtschaftlichen Bedeutung des Teschener Landes. Man weist dabei vor allem auf die Kohlengruben zwischen Ostrau und Karwin und die Hüttenwerke bei Trzynietz hin. In der genossenschaftlichen Organisation der Polen im Teschener Land sieht man einen Beweis für ihre hohe wirtschaftliche Entwicklung.

## Die polnische Zementproduktion im ersten Halbjahr 1938

Im ersten Halbjahr 1938 waren in Polen 11 Zementfabriken tätig, deren Gesamtproduktion sich auf 620 000 t beziffert. Im Verhältnis zur selben Zeit des Vorjahres ist die Produktion um 33 v. H. gestiegen. Auch der Absatz hat eine Zunahme um 30 v. H. erfahren. Allein im Monat Juni wurden 180 000 t Zement erzeugt, was eine Rekordzahl darstellt, da im besten Konjunkturjahr 1928 die Produktion im Juni nur 100 000 t betrug. Ausgeführt wurden in der Berichtszeit 23 000 t Zement im Werte von 0,56 Mill. zł. Hauptabnehmer waren Lettland und Schweden. Auch Norwegen und Rumänien haben polnischen Zement eingeführt. Auch die Preisgestaltung hat sich günstig entwickelt, und die bei der Ausfuhr erzielten Preise waren zufriedenstellend. Im Zusammenhang mit diesem günstigen Stand haben die polnischen Zementfabriken im Laufe des Jahres verschiedene Neuinvestitionen vornehmen können, welche die Leistungsfähigkeit der Fabriken steigerten.

Als hauptsächlich Abnehmer polnischen Zuckers kommen England, Finnland, Frankreich und Belgien in Betracht.

Der Inlandsabsatz ist in erster Linie abhängig von der Preisgestaltung, diese aber wiederum von der Steuerpolitik des Staates. Die Zuckerabgabe spielt eine noch grössere Rolle im Staatshaushalt, als die Zuckerausfuhr im Aussenhandel Polens. Im Wirtschaftsjahr 1936/37 betrug diese Abgabe rund 137 Mill. Złoty = 3,3 v. H. der gesamten Staatseinnahmen. Im Jahre 1935 wurde der Preis mit 1 zł je kg im Kleinhandel festgesetzt, der Grosshandelspreis mit 0,96 zł. An die Zuckerfabriken wird ein Preis von 51,50 zł für einen Doppelzentner gezahlt, zieht man die Umsatzsteuer ab, so verbleibt der Fabrik ein Preis von rund 48 zł. Die Zuckerabgabe beträgt 37 zł je dz, die Ausfuhrabgabe 2 zł, 5,50 zł sind für Umsatzsteuer, Arbeitsfondsabgabe und Bahnfracht anzusetzen. Nach Abzug des Preises für Zuckerrüben samt Zufuhr von 26 zł verbleibt der Industrie zur Deckung aller Unkosten und als Gewinn ein Bruttoertrag von 22 zł je dz. Da eine weitere Herabsetzung des Fabrikpreises nicht vorgenommen werden kann, so wäre eine Herabsetzung der Zuckersteuer wohl ein geeignetes Mittel, um den Zuckerverbrauch in Polen zu heben, was von den Produzenten auch angestrebt wird.

In den ersten sieben Monaten des Jahres 1938 hat sich der Zuckerverbrauch im Inland auf der Höhe des Vorjahres erhalten, während die Ausfuhr sich verdoppelte, so dass für das laufende Jahr sich ein günstigerer Ausfuhrabschluss ergeben wird als im Vorjahr.

# Die Entwicklung der polnischen Zuckerindustrie

## Gründung neuer Zuckerfabriken auf genossenschaftlicher Grundlage geplant — Nach längerem Rückgang neue Aufwärtsentwicklung

O. E. Warschau, im September 1938.

Im vergangenen Jahre wurde bei Tarnopol in Ostgalizien eine neue Zuckerfabrik auf genossenschaftlicher Grundlage errichtet, die als ein Versuch gedacht war, um den Zuckerrübenanbau im bäuerlichen Betrieb besonders zu fördern. Wenn nicht alles trügt, ist dieser Versuch gelungen, und es wird erwogen, weitere Genossenschafts-Zuckerfabriken, vor allem in Ostpolen, zu gründen. In einem Agrarland, wie Polen, spielt die Zuckerindustrie naturgemäss eine bedeutende Rolle. Bessere Bodenkultur und Ausnutzung des Bodens, höhere Erträge, billiges Kraftfutter und gutes Grünfutter sind, besonders im bäuerlichen Betrieb, hoch zu werten. Welche Bedeutung der Zuckerrübenanbau hat, erkennt man wohl am besten daran, dass in Polen in dem Zeitraum 1928 bis 1934 die Preise für alle Bodenerzeugnisse, mit Ausnahme von Zuckerrüben, stark zurückgingen. Bei Weizen und Roggen betrug dieser Rückgang 62 v. H., bei Gerste 54 v. H., bei Hafer 61 v. H., bei Zuckerrüben dagegen nur 28 v. H. Der Landwirt bekommt im Frühjahr von den Zuckerfabriken den Samen geliefert und Vorschüsse auf die Ernte, was bei der kapitalarmen Landwirtschaft in Polen sehr bedeutsam ist. Es werden auch mehr landwirtschaftliche Arbeitskräfte, d. h. vor allem die brachliegenden Kräfte des überbevölkerten Dorfes, verwendet. Alle diese Momente spielen daher eine grosse Rolle und machen es verständlich, wenn die Regierung bestrebt ist, den Zuckerrübenanbau und damit die Zuckerrübenproduktion zu fördern. Es ist bezeichnend, dass der Zuckerrübenanbau und die Zuckerproduktion am besten im Westen Polens, im ehemals deutschen Teilgebiet, entwickelt sind. Zahlreichere, dafür kleinere Fabriken gibt es in Mittelpolen, während die Süd- und Ostwojewodschaften nur wenige Fabriken aufzuweisen haben.

Auf dem Gebiet des heutigen polnischen Staates waren im Durchschnitt des Jahrzehnts 1909—1913 168 000 ha mit Zuckerrüben bebaut, im Jahrzehnt 1931—1935 waren es 119 000 ha, 1936 stieg die Anbaufläche auf 121 000 ha und 1937 auf 147 700 ha. Die Ernte bezifferte sich 1909 bis 1913 im Durchschnitt auf 41,1 Mill. dz, 1931 bis 1935 auf 24,1 Mill. dz jährlich, im Jahre 1936 auf 25,6 Mill. dz und 1937 auf 32,5 Mill. dz.

was gegenüber 1936 einer Steigerung des Erntertrages um 27 v. H. entspricht. Der Ertrag je ha betrug demnach 1909—1913 245 dz, 1931 bis 1935 203 dz, 1936 210 dz und 1937 220 dz.

Die Zuckerproduktion hat im Laufe der Jahre seit Wiedererrichtung des polnischen Staates verschiedene Schwankungen durchgemacht, sie war abhängig von dem Inlandsabsatz und der Ausfuhr. Der Produktionshöchststand wurde in der Kampagne 1929/30 mit 824 000 t Weisszucker erreicht; da aber die Ausfuhr unrentabel wurde und der Inlandsverbrauch keine nennenswerte Steigerung aufwies, ja in den Krisenjahren trotz zunehmender Bevölkerungszahl zurückging, wurde die Produktion eingeschränkt, und sie sank in der Kampagne 1933/34 auf 310 000 t, um in den folgenden Jahren wieder anzusteigen bis auf 506 000 t im Jahre 1937/38. Im übrigen ist das Bild dieser Entwicklung ähnlich dem der Kurve der Weltzuckerproduktion. Wie sich im Zeitraum der letzten 10 Jahre im Vergleich zum Produktionsjahr 1913/14 die Produktion der in

| Jahr       | 1928 | 1929 | 1930 | 1931 | 1932 |
|------------|------|------|------|------|------|
| Produktion | 351  | 361  | 350  | 323  | 294  |

Die vorstehenden Zahlen werden besser beleuchtet durch die Angaben über den durchschnittlichen jährlichen Zuckerverbrauch je

| Jahr      | 1928 | 1929 | 1930 | 1931 | 1932 |
|-----------|------|------|------|------|------|
| Verbrauch | 11,2 | 11,9 | 11,3 | 10,1 | 9,1  |

Vergleicht man die vorangeführten Zahlen mit den Verbrauchszahlen anderer Länder, so ist festzustellen, dass in Polen der Zuckerverbrauch am geringsten ist und nur noch in der Sowjetunion geringere Mengen auf den Kopf der Bevölkerung entfallen. Entsprechend der wirtschaftlichen Struktur des Landes ist auch der Verbrauch in den einzelnen Landesteilen sehr verschieden, und zwar im Westen sehr viel höher als im Osten.

Die Ausfuhr von Zucker aus Polen weist seit dem J. 1930 einen ständigen Rückgang auf. Die Preisentwicklung auf dem Weltmarkt hat, wie schon eingangs erwähnt, die Zuckerausfuhr unrentabel gemacht, und die sich daraus ergebenden Schwierigkeiten haben zur Schrump-

| Jahr              | 1928 | 1929 | 1930 | 1931 | 1932 |
|-------------------|------|------|------|------|------|
| Menge in 1000 t   | 186  | 299  | 397  | 345  | 31   |
| Wert in Mill. zł. | 102  | 134  | 139  | 81   |      |

Polen gelegenen Zuckerfabriken gestaffelte, welche Mengen Zuckerrüben verarbeitet und welche Mengen Zucker (Weisszuckerwert) erzeugt wurden, zeigt die nachfolgende Tabelle:

| Produktionsjahr | Menge d. verarb. erzeugte              |                  |
|-----------------|--|------------------|
|                 | Zahl der arbeitenden Rüben in Fabriken | Menge in 1000 dz |
| 1913/14         | 86                                     | 44 688           |
| 1928/29         | 71                                     | 43 903           |
| 1929/30         | 70                                     | 50 942           |
| 1930/31         | 69                                     | 46 330           |
| 1931/32         | 67                                     | 27 366           |
| 1932/33         | 64                                     | 23 651           |
| 1933/34         | 62                                     | 18 523           |
| 1934/35         | 63                                     | 25 801           |
| 1935/36         | 61                                     | 24 887           |
| 1936/37         | 60                                     | 25 732           |
| 1937/38         | 60                                     | 32 269           |

Der Inlandsabsatz von Zucker in den Jahren 1928—1937 nahm folgende Entwicklung (Menge in 1000 t):

| Jahr   | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 |
|--------|------|------|------|------|------|
| Absatz | 293  | 297  | 301  | 357  | 385  |

Kopf der Bevölkerung in diesem Zeitabschnitt (Menge in kg):

| Jahr      | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 |
|-----------|------|------|------|------|------|
| Verbrauch | 8,6  | 8,9  | 9,0  | 10,5 | 13,2 |

fung beigetragen. Welche Bedeutung die Zuckerausfuhr im Aussenhandel Polens haben könnte, erkennt man daraus, dass im Jahre 1930 der Wert der ausgeführten Zuckermenge 134 Mill. zł. betrug, was 5,7 v. H. des Wertes der gesamten polnischen Ausfuhr ausmacht. Fünf Jahre später war die ausgeführte Menge um fast ¾ gesunken, der Wert um 1/10. 1929 betrug der Anteil Polens an der Weltzuckerausfuhr 2,3 v. H., 1935 nur noch 1,2 v. H. und ist 1937 unter 1 v. H. gesunken. 1937 betrug der Wertanteil des Zuckers an der polnischen Ausfuhr nur noch 0,75 v. H.

Menge und Wert der Ausfuhr in den letzten 10 Jahren betragen:

| Jahr              | 1928 | 1933 | 1934 | 1935 | 1936 | 1937 |
|-------------------|------|------|------|------|------|------|
| Menge in 1000 t   | 185  | 114  | 101  | 107  | 62   | 52   |
| Wert in Mill. zł. | 34   | 19   | 13   | 12   | 7    | 0    |

# Fast 1 Mill. t Getreideüberschuß in Polen

## Schleppende Umsätze auf den Getreidemärkten — Stützungsmaßnahmen bisher wirkungslos — Tiefstand der Preise

Die polnischen Getreidemärkte, die im August 1938 eine langsame Befestigung zeigten, haben in der Folgezeit wieder eine sehr starke Abschwächung erfahren. Die Preise haben sich im September 1938 fast ständig rückläufig entwickelt. Die Massnahmen der polnischen Regierung zur Stützung des Getreidemarktes haben sich bisher weiter als wirkungslos erwiesen. Sie konnten weder die Umsätze für längere Zeit beleben, noch den Einbruch der Preise aufhalten. Die Zollrückerstattungen, die mit Wirkung vom 1. 8. 38 für Getreide, Hülsenfrüchte und Oelsaaten in der Höhe von 4 zł je dz und für Mehle je nach dem Aschgehalt in Höhe von 3,25 zł, 5,50 zł und 7,00 zł gewährt werden, sind bei dem raschen Absinken der Getreidepreise auf den internationalen Märkten zu niedrig, als dass sie eine Ausfuhr von polnischem Getreide in grösserem Umfange ermöglichen könnten.

So ging der Roggenpreis nach der Warschauer Notierung für St. 1, der sich Mitte August von 14,50—14,75 zł je dz (am 9. 8. 38) bis Monatsende auf 15,25—15,75 zł (am 29. 8. 1938) erholt hatte, danach wieder auf 14,75 bis 15,30 zł (am 1. 9. 38) zurück. Auf diesem Stand wurde dann die Notierung in Warschau einige Zeit (bis zum 9. 9. 38) gehalten. Die Umsätze zu dieser Notierung waren aber fast ständig sehr gering und entsprachen nicht mehr der wirklichen Marktlage. Ebensowenig auch die Notierungen der anderen polnischen Börsen, die sich am 1. 9. 38 für Roggen St. 1 wie folgt stellten:

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Warschau . . . . .  | 14,75—15,30 |
| Posen . . . . .     | 13,75—14,25 |
| Bromberg . . . . .  | 14,00—14,25 |
| Kattowitz . . . . . | 16,50—16,75 |
| Krakau . . . . .    | 16,75—17,00 |
| Lemberg . . . . .   | 15,25—15,50 |
| Wilna . . . . .     | —           |
| Lodz . . . . .      | 15,25—15,50 |

Die Umsätze auf dem Lande, die bei geringem Angebot und zurückhaltender Nachfrage gleichfalls verhältnismässig klein waren, wurden in dieser Zeit meist zu Preisen abgewickelt, die um mehrere Zloty niedriger waren, als die an den Börsen notierten. Vom 10. 9. 38 ab waren die Börsennotierungen in der bisherigen Höhe nicht mehr zu halten und sanken bis zum 21. 9. 38 auf den folgenden Stand ab:

|                     |             |
|---------------------|-------------|
| Warschau . . . . .  | 13,75—14,50 |
| Posen . . . . .     | 13,25—13,75 |
| Bromberg . . . . .  | 13,50—14,00 |
| Kattowitz . . . . . | 15,50—15,75 |
| Krakau . . . . .    | 15,50—15,75 |
| Lemberg . . . . .   | 14,75—15,25 |
| Wilna . . . . .     | 14,74—15,25 |
| Lodz . . . . .      | 15,00—15,25 |

Am 22. 9. 38 besserte sich die Roggennotierung in Warschau auf 14,00—14,50 zł. Bei diesem Preisstand muss man sich vergegenwärtigen, dass die Regierung im Juli 1938 noch gehofft hatte, den Preis für Roggen nach der neuen Ernte auf einem Stand von 20 zł je dz zu stabilisieren.

Die Weizenpreise haben in der letzten Zeit in Polen auch einen Rückgang erfahren, der jedoch bei weitem nicht so stark ist wie das Absinken der Roggenpreise. An den polnischen Börsen stellten sich die Notierungen am 21. 9. 1938 im Vergleich zum 1. 9. 38 wie folgt:

| 21. 9. 38      |             | 1. 9. 38     |  |
|----------------|-------------|--------------|--|
| Warschau       | 21,75—22,75 | 23,25        |  |
| Posen          | 18,75—19,25 | 18,50—19,00  |  |
| Bromberg       | 18,75—19,25 | 19,00—19,25  |  |
| Kattowitz      | 21,50—22,00 | 23,00—23,50  |  |
| Krakau         | 21,25—21,50 | 22,25—22,75  |  |
| Lemberg (St 2) | 20,00—20,25 | 21,25—21,50  |  |
| Wilna          | 20,50—21,00 | 21,00—21,75* |  |

\*) am 2. 9. 38.  
Die Warschauer Weizennotierung gab am 22. 9. 38 noch weiter auf 21,75—22,50 zł leicht nach.

Diese Preisentwicklung zeigt mit aller Deutlichkeit, dass die Stützungsmaßnahmen der Regierung bei der gegenwärtigen Marktlage unzureichend sind. Man schätzt, dass aus der diesjährigen Ernte über den normalen Inlandsbedarf hinaus etwa 800 000 bis 1 Mill. t Getreide zur Verfügung stehen, die entweder ausgeführt oder durch besondere Massnahmen aus dem Markt genommen werden müssen. Angesichts der stark angespannten Aussenhandelslage Polens wäre es sehr erwünscht, wenn grössere Mengen an Getreide ausgeführt werden könnten. Man hat sich jedoch nicht dazu entschliessen können, durch eine entsprechende Erhöhung der Ausfuhrprämien den Auslandsabsatz um jeden Preis anzustreben. Dabei hat man in den massgebenden Stellen wohl noch die Hoffnung gehabt, dass die Getreidepreise sich durch grössere Vorratskäufe verschiedener Länder auf den internationalen Märkten sich wieder etwas heben würden. Vor kurzem schienen gewisse Preisbesserungen — so vor allem für amerikanischen und kanadischen Weizen — diese Erwartung zu bestätigen. Nach den letzten Meldungen über das Ergebnis der kanadischen Weizenenernte scheint man diese Hoffnung jetzt aufgeben zu haben.

Danach muss man jetzt verstärkt die Frage überprüfen, ob durch innenwirtschaftliche Massnahmen eine Entlastung des Getreidemarktes geschaffen werden kann. So hat das Staatliche Spiritusmonopol den Ankauf von 30 Mill. l Getreidespirit ausser dem Rahmen der üblichen Jahreskontingente beschlossen und den Ankaufspreis für diesen Spiritus auf 54 Groschen je Liter gegenüber dem normalen Ankaufspreis für Spiritus ausser dem Kontingent in Höhe von 40 Groschen je Liter festgesetzt. Für diese 30 Mill. l Spiritus können rd. 100 000 t Roggen — d. h. etwa 10% des gesamten Getreideüberschusses — aufgebraucht werden. Bei dem Spirituspreis von 54 Groschen je Liter würde sich die Verarbeitung des Roggen in den Brennereien zu einem Preis von etwa 16 zł je dz und bei Einrechnung der Verwertung der Rückstände als Futtermittel vielleicht sogar bei einem Preis von 18 zł je dz Roggen lohnen oder doch wenigstens ohne Verlust durchführen lassen. Die Erwartung, dass der Beschluss des Spiritusmonopols zugleich eine Belebung im Getreidegeschäft auslösen würde, hat sich nicht erfüllt, da die Brennereien sich bisher noch zurückhaltend zeigen und wohl überwiegend Roggen eigener Erzeugung verarbeiten werden.

Man sucht jetzt auf die Landwirte einzuwirken, ihre Viehhaltung zu erhöhen, so dass grössere Mengen Getreide verfüttert werden und sich das Angebot entsprechend verringert. Eine solche Umstellung ist selb. erwünscht, da nach der Missernte des Jahres 1937 der Viehbestand teilweise etwas eingeschränkt worden ist und ausserdem die Absatzverhältnisse für Vieh und tierische Erzeugnisse besser als für Getreide sind. Da bei dem gegenwärtigen Preise der Verkauf von Getreide für den polnischen Bauern verlustbringend ist — man rechnet, dass der Getreidebau in Polen im Durchschnitt etwa bei einer Roggennotierung von 16,00 zł je dz bei den jetzigen Kostenverhältnissen rentabel arbeiten könnte —, ist tatsächlich die Bereitschaft, zu einer verstärkten Viehwirtschaft überzugehen, sehr gross. Daraus erklärt sich auch, dass sich das Getreideangebot immer noch in einem verhältnismässig engen Rahmen hält. Dies kann sich aber ändern, wenn nach dem 1. 10. 38 die Landwirte mit dem Fällwerden der Ratenzahlungen für Konversionsschulden und danach mit dem Ablauf der Schutzfrist für Steuerzwangsvollstreckungen grössere Bargeldbeträge benötigen. Dann kann sehr leicht ein starker Verkaufsdruck entstehen, welcher die Lage

noch mehr verschlimmern muss, wenn nicht Abhilfe geschaffen werden kann. Vielfach hofft man, dass durch Vorratskäufe der Militärverwaltung eine fühlbare Erleichterung geschaffen wird. Bisher haben diese Käufe erst einen geringen, in ihrer Wirkung lokal beschränkten Umfang gehabt. Die grösseren Käufe, und zwar sowohl die Käufe von Brotgetreide wie von Hafer, hat man wider Erwarten lange hinausgezögert, obwohl nach der letzten schlechten Ernte die Bestände kaum sehr gross sein dürften. Ueber die normale Eindeckung der Militärverwaltung hinaus sollen nach Möglichkeit Vorratsbestände geschaffen werden. Ob dadurch aber wirklich sehr grosse Mengen aus dem Markt genommen werden können, muss zweifelhaft erscheinen, da in Polen Mangel an Lagerraum besteht.

Unter diesen Umständen wird jetzt starke Kritik an der Einführung der Abgabe auf Mehl und Grütze geübt, weil sie ihren Zweck, durch die Aufbringung grösserer Mittel für Prämien die Ausfuhr von Getreide zu fördern, nicht erfüllen und andererseits durch die Belastung des Preises verhindern, dass die Mehl- und Brotpreise herabgesetzt und so ein grösserer Inlandsabsatz erreicht werden könnte. Ob die Aufhebung der Abgabe aber durchgesetzt werden kann, ist gegenwärtig zweifelhaft. Eher erscheint es möglich, dass man sich bei dem Einsetzen eines stärkeren Verkaufsdrucks doch zu einer Erhöhung der Ausfuhrprämien entschliesst, und zwar vor allem zu einer Erhöhung der Zollrückerstattungen für Mehl — oder durch die Einführung von Prämien für die Mehlausfuhr in einem nichtöffentlichen Verfahren: denn bei einer Steigerung der Mehlausfuhr würde man gleichzeitig mit der Besserung des Getreideabsatzes eine erhöhte Beschäftigung der Mühlen erreichen.

Unter diesen Umständen wird jetzt starke Kritik an der Einführung der Abgabe auf Mehl und Grütze geübt, weil sie ihren Zweck, durch die Aufbringung grösserer Mittel für Prämien die Ausfuhr von Getreide zu fördern, nicht erfüllen und andererseits durch die Belastung des Preises verhindern, dass die Mehl- und Brotpreise herabgesetzt und so ein grösserer Inlandsabsatz erreicht werden könnte. Ob die Aufhebung der Abgabe aber durchgesetzt werden kann, ist gegenwärtig zweifelhaft. Eher erscheint es möglich, dass man sich bei dem Einsetzen eines stärkeren Verkaufsdrucks doch zu einer Erhöhung der Ausfuhrprämien entschliesst, und zwar vor allem zu einer Erhöhung der Zollrückerstattungen für Mehl — oder durch die Einführung von Prämien für die Mehlausfuhr in einem nichtöffentlichen Verfahren: denn bei einer Steigerung der Mehlausfuhr würde man gleichzeitig mit der Besserung des Getreideabsatzes eine erhöhte Beschäftigung der Mühlen erreichen.

deutschen Industrie hat sich seit dem Herbst 1932 um mehr als 150% gesteigert; der gute Konjunkturstand vom Herbst 1927 ist heute bereits um fast 20% übertroffen worden. Allerdings ist die Besserung nicht allen Wirtschaftszweigen gleichmässig zugute gekommen. Die Investitionsgüterindustrien nehmen weitaus den ersten Rang ein. Demgegenüber sind die Konsumtionsgüterindustrien etwas zurückgeblieben — aber auch diese nicht gleichmässig. Der Bruttoerzeugungswert der deutschen Industrieerzeugung lag im Jahre 1937 zwischen 75 und 80 Milliarden Mark und wird auf Grund der neuesten Schätzungen für das Jahr 1938 auf 80—85 Milliarden Mark veranschlagt. Damit hätte der Wert der Produktion den Stand von 1928 erreicht. Mengemässig wird die Produktion von 1938 zweifellos über der Produktion von 1928 liegen.

## Zunehmende deutsche Industrieproduktion

In den Kommentaren zur deutschen Produktionsstatistik heisst es schon seit etwa einem Jahr, dass eine weitere Steigerung kaum noch möglich sei, da so gut wie keine Arbeitskräfte mehr mobilisiert werden könnten. Nun ist im zweiten Vierteljahr 1938 nochmals eine Steigerung erzielt worden. Verglichen mit dem Produktionsindex vom 2. Vierteljahr 1937 (116,2) hat sich der Produktionsindex für das zweite Vierteljahr 1938 um etwa 5% (auf 122,5) erhöht. Im Juli 1938 ist nochmals eine Steigerung, und zwar auf 129,2 erzielt worden. Das deutsche Institut für Konjunkturforschung, das diese Zahlen mitteilt, führt zwei Tatsachen an: Das Produktionsvolumen der

deutschen Industrie hat sich seit dem Herbst 1932 um mehr als 150% gesteigert; der gute Konjunkturstand vom Herbst 1927 ist heute bereits um fast 20% übertroffen worden. Allerdings ist die Besserung nicht allen Wirtschaftszweigen gleichmässig zugute gekommen. Die Investitionsgüterindustrien nehmen weitaus den ersten Rang ein. Demgegenüber sind die Konsumtionsgüterindustrien etwas zurückgeblieben — aber auch diese nicht gleichmässig. Der Bruttoerzeugungswert der deutschen Industrieerzeugung lag im Jahre 1937 zwischen 75 und 80 Milliarden Mark und wird auf Grund der neuesten Schätzungen für das Jahr 1938 auf 80—85 Milliarden Mark veranschlagt. Damit hätte der Wert der Produktion den Stand von 1928 erreicht. Mengemässig wird die Produktion von 1938 zweifellos über der Produktion von 1928 liegen.

# Börsen und Märkte

## Getreide-Märkte

Posen, 24. September 1938. Amtl. Notierungen für 100 kg in Zloty frei Station Poznań.

| Richtpreise:                            |             |
|---|-------------|
| Mahlweizen . . . . .                    | 18,75—19,25 |
| Mahl-Roggen (neuer) . . . . .           | 18,25—18,75 |
| Braugerste . . . . .                    | 16,00—17,00 |
| „ 700—720 g/l . . . . .                 | 14,50—15,00 |
| „ 673—678 g/l . . . . .                 | 13,75—14,25 |
| Hafer . . . . .                         | 14,00—14,75 |
| Weizenmehl I. Gatt. Ausz. 30% . . . . . | 35,75—38,25 |
| „ I. „ 50% . . . . .                    | 32,75—35,25 |
| „ Ia. „ 65% . . . . .                   | 29,75—32,25 |
| „ II. „ 50—65% . . . . .                | 25,25—26,25 |
| Weizenschrotmehl 95% . . . . .          | —           |
| Roggenmehl I. Gatt. 50% . . . . .       | 23,00—25,50 |
| „ I. „ 65% . . . . .                    | 21,50—23,50 |
| „ II. „ 50—65% . . . . .                | —           |
| Roggenschrotmehl 95% . . . . .          | —           |
| Kartoffelmehl „Superior“ . . . . .      | 28,50—32,50 |
| Weizenkleie (grob) . . . . .            | 11,75—12,25 |
| Weizenkleie (mittel) . . . . .          | 10,00—11,00 |
| Roggenkleie . . . . .                   | 9,50—10,50  |
| Gerstenkleie . . . . .                  | 10,00—11,00 |
| Viktoriaerbsen . . . . .                | 28,50—26,50 |
| Folgererbsen (grüne) . . . . .          | 24,00—26,00 |
| Winterwicke . . . . .                   | —           |
| Gelblupinen . . . . .                   | —           |
| Blaulupinen . . . . .                   | —           |
| Winterraps . . . . .                    | 41,50—42,50 |
| Sommerraps . . . . .                    | 39,00—40,00 |
| Leinsamen . . . . .                     | 48,00—51,00 |
| Blauer Mohn . . . . .                   | 60,00—65,00 |
| Senf . . . . .                          | 38,00—35,00 |
| Inkarnatkleie . . . . .                 | —           |
| Fabrikkartoffeln in kg/‰ . . . . .      | 17—18 gr    |
| „Leinkuchen . . . . .                   | 20,00—21,00 |
| Rapskuchen . . . . .                    | 12,75—13,75 |
| Sonnenblumenkuchen . . . . .            | —           |
| Sojaschrot . . . . .                    | —           |
| Weizenstroh, lose . . . . .             | 1,50—1,75   |
| Weizenstroh, gepresst . . . . .         | 2,25—2,75   |
| Roggenstroh, lose . . . . .             | 1,75—2,25   |
| Roggenstroh, gepresst . . . . .         | 2,75—3,00   |
| Haferstroh, lose . . . . .              | 1,50—1,75   |
| Haferstroh, gepresst . . . . .          | 2,25—2,50   |
| Gerstenstroh, lose . . . . .            | 1,50—1,75   |
| Gerstenstroh, gepresst . . . . .        | 2,25—2,50   |
| Heu, lose . . . . .                     | 4,50—5,00   |
| Heu, gepresst . . . . .                 | 5,50—6,00   |
| Netzeheu, lose . . . . .                | 5,00—5,50   |
| Netzeheu, gepresst . . . . .            | 6,00—6,50   |

Gesamtumsatz: 6421 t, davon Roggen 484 t, Weizen 238 t, Gerste 490 t, Hafer 40 t, Müllereiprodukte 602 t, Samen 277 t, Futtermittel und andere 4296 t.

## Posener Effekten-Börse

vom 24. September 1938.

|   |         |
|---|---------|
| 5% Staatl. Konvert.-Anleihe   | —       |
| grössere Stücke . . . . .   | 68,50 G |
| mittlere Stücke . . . . .   | —       |
| kleinere Stücke . . . . .   | 68,00 G |
| 4% Prämien-Dollar-Anleihe (S. III)                                      | —       |
| 4 1/2% Obligationen der Stadt Posen 1926                                | —       |
| 4 1/2% Obligationen der Stadt Posen 1929                                | —       |
| 5% Obligationen der Kommunal-Kreditbank (100 G-zl)                      | —       |
| 5% Pfandbriefe der Westpolnisch-Kredit-Ges. Posen II Em.                | —       |
| 4 1/2% angestempelte Zlotypfandbriefe der Pos. Landsch. in Gold II. Em. | —       |
| 4 1/2% Zloty-Pfandbriefe der Posener Landschaft Serie I                 | 64,50 B |
| grössere Stücke . . . . .   | —       |
| kleinere Stücke . . . . .   | —       |
| 4% Konvert.-Pfandbriefe der Pos. Landschaft                             | 54,50+  |
| 3% Invest.-Anleihe I. Em. . . . .                                       | 81,50 B |
| 3% Invest.-Anleihe II. Em. . . . .                                      | —       |
| 4% Konsol.-Anleihe . . . . .  | 64,50 G |
| 4 1/2% Innerpoln. Anleihe . . . . .                                     | 64,50 G |
| Bank Cukrownictwa (ex. Divid.)  | —       |
| Bank Polski (100 Zloty) ohne Coupon                                     | —       |
| 8% Div. 36 . . . . .  | —       |
| Piechcin. Fabr. Wap. i Cem. (30 zl) II. Cegielski                       | —       |
| Lubań-Wronki (100 zl) . . . . .   | —       |
| Cukrownia Kruszwica . . . . .   | —       |
| Herzfeld & Viktorius . . . . .  | —       |

Tendenz: ruhig.

## Warschauer Börse

Warschau, 23. September 1938.

**Rentenmarkt:** Die Stimmung war in den Staatspapieren uneinheitlich, in den Privatpapieren schwächer.  
Es notierten: 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe I. Em. 82,50, 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe I. Em. Serie 92, 3proz. Prämien-Invest.-Anleihe II. Em. 83,00, 4proz. Prämien-Dollar-Anleihe Serie III 42, 4proz. Konsol.-Anleihe 1936 65,50, 4 1/2proz. Staatliche Innen-Anleihe 1937 64,25, 5proz. Staatliche Konversions-Anl. 1924 69,00, 7proz. Pfandbriefe der Staatlichen Bank Rolny 83,25, 8proz. Pfandbriefe der Staatlichen Bank Rolny 94, 7proz. L. Z. der Landwirtschaftsbank II.—VII. Em. 83,25, 8proz. L. Z. der Landwirtschaftsbank I. Em. 94, 7proz. Kom.-Obl. der Landwirtschaftsbank II.—III. Em. 83,25, 8proz. Kom.-Obl. der Landwirtschafts-

## Besuch des Präsidenten der Internationalen Handelskammer in Polen

Der Präsident der Internationalen Handelskammer, Watson, wird in Begleitung des Generalsekretärs der IHK, Vasseur, Polen einen Besuch abstatten. Er wird am 8. Oktober in Krakau eintreffen und von dort nach Warschau weiterreisen.

Bank I. Em. 94, 8proz. Bau-Obl. der Landwirtschaftsbank I. Em. 93, 5 1/2proz. Pfandbriefe der Landwirtschaftsbank I. Em. 81, 5 1/2proz. Pfandbriefe der Landwirtschaftsbank II. bis VII. Em. 81, 5 1/2proz. Kom.-Obl. der Landwirtschaftsbank I. Em. 81, 5 1/2proz. Kom.-Obl. der Landwirtschaftsbank II.—III. und III. N. Em. 81, 5 1/2proz. Kom.-Obl. der Landwirtschaftsbank IV. Em. 81, 8proz. L. Z. Tow. Kred. Przem. Polsk. 92, 4 1/2proz. L. Z. Tow. Kred. Ziem. der Stadt Warschau Serie V 63,50—64,50proz. L. Z. Tow. Kred. der Stadt Warschau 1933 72,50—72, 5proz. L. Z. Tow. Kred. der Stadt Lublin 1933 61 5proz. L. Z. Tow. Kred. der Stadt Petrikau 1933 62,00.

## Amtliche Devisenkurse

|                             | 23. 9. Geld | 23. 9. Brief | 22. 9. Geld | 22. 9. Brief |
|-----------------------------|-------------|--------------|-------------|--------------|
| Amsterdam . . . . .         | 285,36      | 286,84       | 286,66      | 288,14       |
| Berlin . . . . .            | 212,01      | 213,07       | 212,01      | 213,07       |
| Brüssel . . . . .           | 89,63       | 90,07        | 89,66       | 90,10        |
| Kopenhagen . . . . .        | 113,60      | 114,20       | 114,10      | 114,70       |
| London . . . . .            | 25,46       | 25,60        | 25,55       | 25,69        |
| New York (Scheck) . . . . . | 5,303%      | 5,327%       | 5,30 1/4    | 5,32 3/4     |
| Paris . . . . .             | 14,29       | 14,37        | 14,34       | 14,42        |
| Prag . . . . .              | 18,21       | 18,31        | 18,23       | 18,33        |
| Italien . . . . .           | 27,91       | 28,05        | 27,91       | 28,05        |
| Oslo . . . . .              | 127,92      | 128,58       | 128,37      | 129,03       |
| Stockholm . . . . .         | 131,36      | 132,04       | 131,86      | 132,54       |
| Danzig . . . . .            | 99,75       | 100,25       | 99,75       | 100,25       |
| Zürich . . . . .            | 120,00      | 120,60       | 120,15      | 120,75       |
| Montreal . . . . .          | —           | —            | —           | —            |
| Wien . . . . .              | —           | —            | —           | —            |

1 Gramm Feingold = 5,9244 zł.  
Aktien: Tendenz — vorwiegend schwächer.  
Notiert wurden: Bank Polski 125, Warsz. Tow. Fabr. Cukru 37,75—37,50—37,75, Wegiel 34,25 bis 34,75, Lilpop 83,50—85,50—85,25, Modrzew. jów 18,38—18,50, Ostrowiec Serie B 61, Starachowice 42—41,75.

Bromberg, 23. September. Amtl. Notierungen der Getreide- und Warenbörse für 100 kg im Grosshandel frei Waggon Bromberg. Richtpreise: Weizen neu 18,75 bis 19,25, Roggen 13,50 bis 14,00, Braugerste 15,25 bis 16,00, Gerste 14,50 bis 14,75, Hafer 14,25 bis 14,75, Roggenmehl 65% 22,50—24,50, Roggenschrotmehl 18,00 bis 20,50, Roggen-Exportmehl 22,00 bis 22,50, Weizenmehl 65% 30,50—33,00, Weizenschrotmehl 24,50—26,50, Weizenkleie fein 11—11,50, mittel 11,50—12, grob 12,25—12,75, Roggenkleie 10,50—11, Gerstenkleie 11,00 bis 11,75, Gerstengrütze 23,50—26, Perlgrütze 34 bis 36,50, Viktoriaerbsen 22—27, Folgererbsen 23—27, Winterwicke 41—42, Winterraps 41,50 bis 42,50, Winterrüben 38,50—39,50, Leinsamen 47—49, Senf 33—35, Leinkuchen 21,50—22,00, blauer Mohn 58—62, Rapskuchen 13,25 bis 14, Sojaschrot 23,25—23,50, Roggenstroh lose 3 bis 3,50, Roggenstroh gepresst 3,50—4, Netzeheu lose 5—5,50, Netzeheu gepresst 6—6,50, Gesamtumsatz: 3672 t, davon Weizen 320 — ruhig, Roggen 1294 — ruhig, Gerste 872 — ruhig, Hafer 50 — ruhig, Weizenmehl 108 — ruhig, Roggenmehl 83 — ruhig.

Warschau, 23. September. Amtl. Notierungen der Getreide- und Warenbörse für 100 kg im Grosshandel frei Waggon Warschau. Richtpreise: Rotweizen 21,75 bis 22,25, Sammelweizen 20,00 bis 20,50, Einheitsweizen 20,50 bis 21,00, Standardroggen I. 14,00 bis 14,50, Standardgerste 15,25 bis 15,75, Braugerste 16,50—17, Standardgerste II 15—15,25, Standardgerste III 14,75—15, Standardhafer I 15 bis 15,50, Weizenmehl 65% 34—35,50, Roggenmehl 65% 23,50—24,25, Roggenschrotmehl 19—19,50, Kartoffelmehl „Superior“ 32—33, Weizenkleie grob 11—11,50, Weizenkleie mittel u. fein 10,25 bis 10,75, Roggenkleie 8,75—9,25, Gerstenkleie 9 bis 9,50, Viktoriaerbsen 28—30, Folgererbsen 25—27, Blaulupinen 11,50—12, Winterraps 43,50—44,50, Sommerraps 41—42, Winterrüben 42—43, Leinsamen 90% 46,50—47,50, blauer Mohn 63—66, Weissklee roh 230—250, Weissklee gereinigt 97% 260—280, Leinkuchen 19,50—20, Rapskuchen 12,75—13,25, Sojaschrot 45% 23,25 bis 23,75, Speisekartoffeln 3,75—4,25, Roggenstroh gepresst 5,25—5,75, lose 5,75—6,25, Heu gepresst I 7,75—8,25, gepresst II 6,50—7, Gesamtumsatz: 2358 t, davon Roggen 441 — belebt, Weizen 279 — ruhig, Gerste 235, Hafer 78, Weizenmehl 410, Roggenmehl 775.



# Pferderennen mit Totalisator finden in Poznań auf der Rennbahn in Lamica

am 25. und 28. September, sowie 2., 5., 9., 12. und 16. Oktober statt

Beginn der Rennen um 13.30 Uhr ohne Rücksicht auf das Wetter. Zufahrt mit Autobussen von der Theaterbrücke ab 12.00 Uhr und mit der Bahn vom Hauptbahnhof um 13.00 Uhr. **Rückfahrt sofort nach dem Rennen.**

## HIER KAUFT MAN GUT UND PREISWERT!

### Geschäftsverkäufe

**Saatgutreinigungsanlagen**  
Wir liefern in modernster Ausführung in den Fabrikaten „Röber“, „Neusaal“ etc. zu Vorzugspreisen.

**Landwirtschaftliche Zentralgenossenschaft**  
Spółdz. z ogr. odp. Poznań



**Zur Nachkur!**  
empfehle Mineralbrunnen und Salze aller Art, Knoblauchsaff, Mattee-Tee Original, Katzenfelle  
**Drogeria Warszawska**  
Poznań  
ul. 27 Grudnia 11.



**Nähmaschinen**  
der weltberühmten Pfaff-Werke  
Kaisers lantern für Hausgebrauch Handwerk Industrie  
Vertreter für Wojewodschaft Poznań  
**Adolf Blum**  
Poznań,  
Al. M. Bilsudskiego 19.  
Spezialität: Zickzack- und Zmeinaelmäschinen

**Wäscheleinen**  
gedreht und geflochten Seile, Schnüre, Bindfäden  
**Bürsten**  
aller Art  
Angelgeräte und Neze empfiehlt billigst  
**M. Mehl, Poznań,**  
Sw. Marcin 52-53.  
Eintauf und Umtausch von Kopfhaar.

**Trog des Umbaues**  
befindet sich mein Geschäftstotal weiterhin in der  
**ul. Nowa 1,**  
I. Etage.  
**Erdmann Kunze**  
Poznań  
Schneidermeister  
Tel. 5217.

Werkstätte für vornehmste Herren- u. Damen-Schneiderei allerersten Ranges (Tailor Made). Große Auswahl v. modernsten Stoffen. Tinsende Anfertigung in 24 Stunden. Moderne Grad- und Smolings-Anzüge zu verleihen.

**Pelze, Füchse, Felle**  
fertig und nach Maß, Modernisierung, zuzugende Zahlungsbedingungen. Ratenaahlungen.  
**Jan Willman,**  
Plac Wolności 7,  
Hof, I. Etage. Tel. 4837.

**Möbel, Kristallsachen**  
verschiedene andere Gegenstände, neue und gebrauchte stets in großer Auswahl. Gelegenheitskauf.  
**Jezuicka 10**  
(Swiętosławka)

**Verlauf, Reparaturen**  
Füllfederhalter und Füllbleistifte  
sämtl. Originalmarken  
**Pelican, Montblanc** etc.  
**J. Czosnowski**  
Poznań, Fr. Ratajczaka 2.  
Füllfeder-Spezial-Handlung mit Reparaturwerkstatt

**Gut und billig**  
kaufst Du ein **Fahrrad**  
in dem bekanntesten größten Fachgeschäft



**KASTOR**  
SW.MARCIN 55



**Pelze**  
jeder Art in großer Auswahl, sowie sämtliche Reparaturen und Umarbeitungen nach neuesten Modellen zu billigsten Preisen  
Günstige Teilzahlungen.  
**Jagla**  
Poznań, Al. Marcinowski 21. Tel. 36-08.



**Herrenwäsche**  
aus Seiden-Popeline, Toilet de Soie, Seiden-Marquise, Sporthemden, Nachthemden, Taghemden, Winterhemden, Weinkleider empfiehlt zu Fabrikpreisen in großer Auswahl  
**Wäschefabrik und Leinenhaus**  
**J. Schubert**  
Poznań  
Hauptgeschäft:  
**Stary Rynek 76**  
gegenüb. d. Hauptwache  
Telefon 1008

**Abteilung:**  
**ulica Nowa 10**  
neben der Stadt-Sparkasse  
Telefon 1758

**MIX**  
Fahrräder  
jetzt  
**Rybaki 24/25**  
Tel. 2396.

**Auto-Rogbiorka**  
Neueröffnete Firma empfiehlt gebrauchte Ersatzteile für Autos, Untergestelle für Viergespann auf Gummi mit geraden Achsen, Reifen, Schläuche. Konkurrenzpreise.  
**Dąbrowskiego 83/85,**  
Tel. 69-87.

**Käse-Spezialitäten**  
**Harzer**  
**Spitz**  
**Karpathen-Kümmelstangen**  
empfehlen  
**Wielkopolska Fabryka Sera**  
Poznań, Sw. Roch 9/10,  
Telefon 28-18,  
Engros- u. Detailverkauf  
ul. Wielka 18  
„Monopol“.

**Radio-Apparate**  
**Super-Telefunken**  
und andere kaufen Sie am günstigsten in der Fachfirma  
**Z. Kolasa**  
Poznań, ul. m. Marcin 45a  
Telefon 26-28.  
Staatsanleihen 100 für 100.  
Erfüllteste technische Bedienung  
Apparate-Umtausch, Sammelantennen.

**Radio-Apparate**  
**Super-Telefunken**  
und andere kaufen Sie am günstigsten in der Fachfirma  
**Z. Kolasa**  
Poznań, ul. m. Marcin 45a  
Telefon 26-28.  
Staatsanleihen 100 für 100.  
Erfüllteste technische Bedienung  
Apparate-Umtausch, Sammelantennen.

**Fassaden-Edelputz**  
„Terrana“ liefert, wo nicht vertreten, direkt das „Terrana-Werk“  
**E. Werner,**  
Oborniki, Telefon 43.



**Pelze**  
in großer Auswahl, Felle aller Art sowie sämtliche Umarbeitungen zu niedrigsten Preisen.  
**Witold Zaleski**  
Kürschnermeister (vormals Berlin)  
Poznań,  
Sw. Marcin 77.

**GEYER**  
**Bielitzer**  
Anzug-, Mantel-, Stoffe  
vorteilhaft  
**Sw. Marcin 18**  
Ecke Ratajczaka.



**Berücken**  
Damenhaare, Zöpfe, mehrfach prämiert - Haarfarben, Haarrollspangen, Lockenwickler, Haarnetze, Kämmen, Haarpfeife, Bürsten, Seifen, Puder, Ondulations-eisen, Kästchen, Rasierapparate, Haarschneidemaschinen, Friseurbedarfartikel billigst.  
Stets Neuheiten!  
**A. Donaj,**  
Poznań, ul. Nowa 11.  
Gegr. 1912.  
Keelle Bedienung.

**Handzentrifugen**  
„TITAN“  
entrahmen am besten, sind dauerhaft und billig.  
Gen. vertreteter für Polen  
**Adolf Blum,**  
Poznań,  
Al. M. Bilsudskiego 19



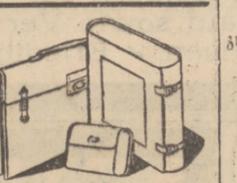
Unsere Kundenschaft kommt durch **Empfehlung** und das ist ein **Beweis** daß unsere bisherigen Kunden zufrieden sind. Die größte **Auswahl** die längsten Katen und Umtausch aller **nur**  
**Radlomechanika**  
Poznań, Sw. Marcin **nur 25.**  
Telefon 1238

**Stüte**  
Hemden, Pullover, Krautwatten u. sämtlich Herrenartikel zu d. niedrigsten Preisen bei  
**Roman Kasprzak**  
Poznań, Sw. Marcin 19,  
Ecke Fr. Ratajczaka.



Mensch sei hell  
kauf Radio in der billigsten Quelle  
„Lira“  
Podgórna 14.  
Tel. 50-63.

**Sämtliche Schneiderzutat**  
wie Futter Knöpfe, Batteln, Sammetfragen in großer Auswahl!  
**Andrzejewski**  
Szkoła 13



**billig**  
Grosse Auswahl  
Lederwarenfabrik  
**GRACZYK**  
Ratajczaka  
Ecke Sw. Marcin.

**Titania**  
ist u. bleibt die Königin der Milch-separatoren. Un-  
übertroffen  
in Haltbarkeit und Ent-  
rahmungsschärfe.  
**W. Gierczyński,**  
Poznań,  
Sw. Marcin 13.  
Größtes Ersatzteillager



**Die Herbstsaison eröffnet!**  
Große Auswahl in Damenmänteln, Pelzen, Sweater, Schlafroben u. Schulmänteln  
Niedrige Preise.  
Kredit-Assignate.  
**A. Dzikowski,**  
Poznań, St. Rynek 49,  
Leszno, Rynek 6.



**„Smok“**  
Die billigen haltbaren Lade am Plage, erhältlich in Drogen- und Farbenhandlungen.  
Anerkannt als **Beste** nur „Este“  
Strümpfe, Wäsche, Trikotagen, Korsetts  
**EESTE**  
(früher Neumann)  
Br. Pierackiego 18  
Al. Marsz. Pilsudskiego 4



**Radio-Apparate**  
erstklassiger Firmen zu günstigen Bedingungen.  
Laufsprecher, Telefon-, Diebeschutzanlagen führen aus  
**Idaszak & Walczak**  
Poznań  
Sw. Marcin 18.  
Telefon 1459.

**1400**  
auseinandergenommene Autos, gebrauchte Teile, Untergerüste.  
„Autoflab“, Poznań,  
Dąbrowskiego 89.  
Telefon 46-74.



sämtlicher Uhren  
**Leo Schroll,**  
Uhrmachermeister  
Poznań, Podgórna 2a I. T.

**„Smok“**  
Die billigen haltbaren Lade am Plage, erhältlich in Drogen- und Farbenhandlungen.

Anerkannt als **Beste** nur „Este“  
Strümpfe, Wäsche, Trikotagen, Korsetts  
**EESTE**  
(früher Neumann)  
Br. Pierackiego 18  
Al. Marsz. Pilsudskiego 4

**„Este“**  
(früher Neumann)  
Br. Pierackiego 18  
Al. Marsz. Pilsudskiego 4



**Pelze**  
jeder Art in großer Auswahl, Berliner sowie Felle, Fischotter, Silberfuchs usw., verkauft billig.  
**A. Lajewski**  
Poznań  
Br. Pierackiego 20.

**Antiquitäten**  
Aussigewerbe  
Volkshunst  
**Caesar Mann,**  
Poznań,  
Rzeczypospolitej 6

**Achtung, Landwirte!**  
**Uspulan-**  
**Saatbeize**  
**Saatbeize Abaol**  
von Schering  
**Germisan**  
**Blaustein**  
zum Beizen des Getreides  
billigst in der  
**Drogeria Warszawska**  
Poznań,  
ul. 27 Grudnia 11.

**„Polonia“**  
Schrotmühle mit zweiseitigen Mahlscheiben.  
Die billigste Mühle für Göpelbetrieb stündl. Leistung 6 Ztr. Feinschrot 12 Ztr. Grobschrot leisten spielend 2 Pferde  
Alleinverkauf für ganz Polen  
**Woldemar Günter**  
Landw. Maschinen, Bedarfsartikel, Eisen, Oele und Fette.  
Poznań  
Sew. Mielżyńskiego 6  
Telefon 52-25.



**Neue**  
sowie Reparaturen  
**E. Lange**  
Wolnica 7 - Tel. 2164.

**Moderne Möbel**  
in guter Ausführung.  
**Rapp,**  
Sw. Marcin 74.



**Ästhetische Linie**  
ist alles!  
Eine wunderbare Figur gibt nur ein gut gepaßtes Korsett, Gesundheitsgürtel. Unbequeme Gürtel werden umgearbeitet.  
**Korsett-Melier**  
**Anna Biddorf,**  
Poznań,  
Plac Wolności 3.  
(Hinterhaus.)

**Automobilisten!**  
**Autobereifung**  
nur erstklassiger Markenfabrikate und frische Ware sowie jegliches Autozubehör u. Ersatzteile kauft man am preiswertesten bei d. Firma

**Brzeskiauto S. A.**  
Poznań,  
Dąbrowskiego 29  
Tel. 63-23, 63-65  
Jakóba Wujka 8  
Tel. 70-60  
ältestes, größtes Automobil-Spezialunternehmen Polens  
Vertretung:  
**Buick**  
**Mercedes-Benz**  
**Opel**  
Der Neuzeit entsprechende eingetrichterte Reparaturwerkstätte  
Stets günstige Gelegenheitskäufe in wenig gebrauchten Wagen am Lager

Das Buch der 100000 Antworten

# Schlag nach!

Wissenswerte Tatsachen aus allen Gebieten

In Leinen zloty 7.-

Die unerschöpfliche Fundgrube des Wissens für jedermann

Vorrätig in der

## KOSMOS-BUCHHANDLUNG

Poznań, Al. Marsz. Pilsudskiego 25. Telefon 6589.

Bei Bestellung mit der Post erbitten wir Voreinsendung des Betrages zuzüglich 30 gr Porto auf unser Postscheckkonto Poznań 207 915.

„Schlag nach!“ lautet die Aufforderung des Titels, und wer nur einmal in das Buch hineingesehen hat, wird sich immer wieder von neuem gern dazu auffordern lassen, hier auf einfachste und reizvollste Weise sein Wissen zu erweitern. Dieses handliche Nachschlagewerk will, selbst ein Spiegelbild der unendlichen Mannigfaltigkeit und der verwirrenden Fülle des Lebens, zugleich ein sicherer Führer durch die Vielfalt der Fragen, die täglich und stündlich an uns herantreten, sein. Tatsachen, die sonst zerstreut sind in den verschiedensten Werken, oder erst bei irgendwelchen Stellen erfragt werden müssen, sind hier in übersichtlicher Ordnung zusammengetragen. Mittels Zahlen, Tabellen und Übersichten wird die Auskunft in denkbar kürzester Form dargeboten, und noch mehr: Bei solchem Nachschlagen nach Nötigem wird der Benutzer bald zu einem planlosen Durchblättern verführt werden und aus den Zahlen und Übersichten eine bunte Welt des Interessanten und Unbekannten auftauchen sehen. So wird ihm „Schlag nach!“ bald ein unentbehrliches Taschenbuch und ein steter Begleiter werden.

640 Seiten mit 982 Übersichten und Tabellen, 387 Textabbildungen sowie zwölf mehrfarbigen Offsettafeln.

# Bank für Handel und Gewerbe Poznań

**Zentrale u. Hauptkasse**  
ulica Masztalarska 8a  
Telefon 2249, 2251, 3054  
Girokonto bei der Bank Polski  
Konto bei P. K. O. unter Nr. 200 490

Spółka Akcyjna  
**P o z n a ń**

**Depositenkasse**  
Aleja Marsz. Piłsudskiego 19  
Telefon 2387

## Devisenbank

**FILIALEN: Bydgoszcz • Inowrocław • Rawicz**

### Verkauf von Registermark für Reisezwecke

Annahme von Geldern zur Verzinsung. / Einziehung von Wechseln und Dokumenten.  
An- und Verkauf sowie Verwaltung von Wertpapieren. / An- und Verkauf von Sorten  
und Devisen. / Erledigung aller sonstigen Bankgeschäfte. / Stahlkammern.

Ihre Vermählung geben bekannt:

**Fritz Scholz**  
und **Frau Margarete**  
geb. Bauch,

Trachenberg i./Schl. Rawicz  
den 24. September 1938.

Für die erwiesene Teilnahme beim Hinscheiden  
unseres lieben Bruders und Onkels sprechen wir hier-  
durch allen, insbesondere Herrn Konf. Rat H e i n , sowie  
den Herren Beamten des Starostwo Krajowe  
**unfern besten Dank** aus.

**Julius und Käte Sturzebecher.**

Poznań, den 25. September 1938.

Hiermit zur gefl. Kenntnisnahme, dass unser **Geschäft**  
**technischer Artikel** und Büro der Eisen- und Metallgiesserei  
sich gegenwärtig in der

**ul. św. Marcin 50**

befindet.

Wir empfehlen auch weiterhin unser reichhaltiges Lager  
technischer Artikel, wie Metalle, Messingstangen rund und  
andere Profile, Bleche, Treibriemen, Packungen, Klingerit-  
platten, Dampf-, Wasser- und Heizarmaturen und sämtliche  
Eisen-, Metall- und Messingabgüsse.

**Ing. M. Molicki i Ska,**  
św. Marcin 50. Tel. 41-43.

Freitag nacht entschlief sanft unsere  
liebe gute Mutter, Schwiegermutter, Schwe-  
ster und Tante.

**Frau Emilie Stoppel**  
geb. Matsche

im ehrenvollen Alter von 89 Jahren.  
Dies zeigen mit der Bitte um stille Teil-  
nahme an

Im Namen der Hinterbliebenen  
**Maria u. Georg Stampe**

Bojanowo, den 25. September 1938.

Beerdigung: Dienstag nachmittags 3 Uhr  
von der evangelischen Friedhofskapelle aus.

## Ihr Heim

*schön und behaglich durch*  
**Möbel vom Tischlermeister**

### HEINRICH GÜNTHER

MÖBELFABRIK, SWARZĘDZ, Rynek 4 - Tel. 40  
Besichtigen Sie meine Stände Nr. 14/15 auf der Möbelmesse in Swarzędz.

Jungen, noch led., ev.

### Brennerei- Verwalter

mit Zeugnis über best.  
Kursus u. Brennerlaub-  
nis sucht zu sof. Antritt  
Brennereigenossenschaft  
Rabczyn, p. Wągrowiec.

### Getreidegeschäfts- grundstück

in Kocunia mit Bauplatz,  
geeignet f. eine Mühle,  
sofort zu verkaufen oder  
verpachten.

Offert. unt. Nr. 2193  
a. d. Geschäftsst. d. Ztg.  
Poznań 3.

### Frühstücksstuben

Juh. Orpel (früh. Preis)  
Aleja Marszałka  
Piłsudskiego 26  
Tel. 27-05

Nähe General-Konsulat  
Reelle Speisen  
und Getränke  
zu niedrigen Preisen.



### Blumen

und Pflanzen für Raum  
u. Heim. Ausschmückun-  
gen von Tisch u. Tafel.  
Einrichten von Hallen  
und Wintergärten.  
Überweisung von Blumen  
nach dem Auslande.

### Otto Dankwarth

Poznań, ul. Fr. Ratajcaka 40. Tel. 1293.

Von der Reise zurück

### Dr. Walter

Zahnarzt

Poznań, Sew. Mielżyńskiego 25  
Tel. 18-60 Tel. 18-60

Habe mich als Arzt

### in Swarzędz

niedergelassen

**J. Erwin Vetter,**

Rynek 15 (neben der Apotheke). Tel. 15.

Verlegte meine Kanzlei

von Al. Marcinkowskiego 11

nach **27 Grudnia 16**

Dipl.-Ing. **STEFAN GŁOWACKI**

### Patentanwalt

Patente, Gebrauchsmuster  
Warenzeichen.



**Aug. Hoffmann, GNEZNO** Telefon 212

Baumschulen u. Rosen-Grosskulturen.

Über 50 ha umfassend. Gegr. 1837

**Erstklassige grösste Kulturen**

garantiert gesunder sortenechter

**Obstbäume, Alleebäume, Sträucher,**

**Stamm- und Buschrosen, Koniferen,**

**Stauden, Heckenpflanzen etc.**

Versand nach jeder Post- und Bahnstation. Ausge-  
zeichnet mit ersten Staatspreisen. Sorten- u. Preis-  
verzeichnis in Polnisch und Deutsch gratis.

## Möbel

nur eigener Herstellung

**H. Bähr, Swarzędz,**  
ul. Strzelecka 2 / Gegr. 1900

*Geistige Erhellung  
geschäftliche Verbindung  
mit Deutschland!*

Durch die große deutsche Zeitung:  
**LEIPZIGER NEUESTE NACHRICHTEN**  
Hauptgeschäftsstelle Leipzig C 1, Peterssteinweg Nr. 19

### Lichtspieltheater „Stońce“

Sonnabend, d. 24. u. Sonntag, d. 25. Sept. 1938  
um 3 Uhr nachmittags

**Sondervorstellung zu ermäßigten Preisen.**

Das hervorragende Filmwerk der „United Artists“:

## „Marco Polo“

In den Hauptrollen: Gary Cooper, Sigrid Gurie  
Der Film ist für Jugendliche ab 14 Jahren gestattet  
Eintrittskarten:

Parterre 50 und 75 gr, Balkon 1 zł  
sind im Vorverkauf an der 3. Kinokasse zu haben.

**Tapeten  
Linoleum  
Wachstuche  
Teppiche  
Läufer**

kauft man am billigsten  
bei

**Zh. Waligórski**

**Poznań**  
Pocztowa 31  
**Bydgoszcz**  
Gdańska 12  
**Gdynia**  
Świętojańska 10

### Installationsarbeiten

**Gas- und Wasserleitungen  
Neuanlagen u. Reparaturen**

Beste Ausführung! — Solide Preise!

**K. Weigert, Poznań I.**

Plac Sapieżyński 2. — Telefon 3594.

## Stil- und neuzeitige Möbel

eigener Herstellung

**W. Maciejewski, Al. Marcinkowskiego 28**  
Telefon 25-11

### Treibriemen

und technische Artikel  
seit 60 Jahren bekannt, liefert

**Z. Mazurkiewicz Sp. z o. o.**

Treibriemenfabrik und technisches Lager

Poznań, Kantaka 8/9. Telefon 30-22.

### Stil- und neuzeitliche Goldschmiedarbeiten

eigener Herstellung

Trauringe in verschiedenen Legierungen  
Reparaturen und Gravierungen billigst

**M. Feist, Goldschmiedemstr.**

Poznań, ul. 27. Grudnia 5

Inhaber d. Zulassungsurkunde für hervorragende Hand-  
arbeiten in der Internat. Handw.-Ausstellung Berlin



## NORMA

der moderne Warmwasserkessel

für Kleinwohnungen. Etagenheizungen. Ge-  
fälliges äusseres Aussehen, sehr leistungs-  
fähig, betriebssicher, einfach in der Bedienung,  
guter Dauerbrand, geeignet für Koks u. Kohle.  
billige Betriebskosten kurzfristig lieferbar

**Höntschi Ska., Sp. z o. o.**

Kesselgiesserei

Poznań-Rataje. Tel. 37-92.